

medion

Bedienungsanleitung
Notice d'utilisation
Gebruiksaanwijzing

Manual de instrucciones
Istruzioni per l'uso
User manual



Smarter Saug-Wischroboter mit Lasernavigation
Robot aspirateur laveur intelligent avec navigation laser
Slimme zuig-/dweilrobot met lasertechnologie
Robot mopa aspirador inteligente con tecnología láser
Robot aspira e lava intelligente insieme a tecnologia laser
Smart robot vacuum and mop with laser navigation

MEDION X40 SW (MD 20040)

Inhaltsverzeichnis

1.	Zu dieser Bedienungsanleitung	4
1.1.	Zeichenerklärung	4
2.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
3.	Sicherheitshinweise	7
3.1.	Hinweise zum Akkublock	10
4.	Lieferumfang	11
5.	Geräteübersicht	12
6.	Saug-Wischroboter vorbereiten	16
6.1.	Ladestation und Netzadapter verbinden	16
6.2.	Ladestation platzieren	17
6.3.	Akkublock aufladen	18
7.	Staubsaugerbetrieb	18
8.	Wischerbetrieb	20
8.1.	Vorbereiten des Wassertanks	20
9.	App-Steuerung	22
9.1.	Systemvoraussetzungen	22
9.2.	Einbindung des Gerätes in die App	23
10.	Reinigung und Pflege	27
10.1.	Reinigungs- und Austauschintervalle	27
10.2.	Saug-Wischroboter reinigen	28
10.3.	Staubbehälter reinigen	28
10.4.	Staubfilter reinigen	29
10.5.	Saugöffnung und Bürste reinigen	30
10.6.	Seitenbürsten reinigen	31
10.7.	Laufgrad reinigen	32
10.8.	Energiemanagement des Saug-Wischroboters	32
11.	Längere Nichtverwendung	33
12.	Problemlösung/Fehlerbehebung	33
13.	Technische Daten	37
14.	EU-Konformitätsinformation	38
15.	Informationen zu Markenzeichen	38
16.	Entsorgung	38
17.	Serviceinformationen	40
18.	Impressum	42

1. Zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

1.1. Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, halten Sie sich an die Warnhinweise, um die im Text beschriebenen Gefahren zu vermeiden und den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!



WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



HINWEIS!

Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!

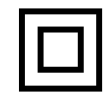


Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien.



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch explosionsgefährliche Stoffe!



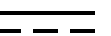
Schutzklasse II

Elektrogeräte der Schutzklasse II sind Elektrogeräte, die durchgehend doppelte und/oder verstärkte Isolierung besitzen und keine Anschlussmöglichkeiten für einen Schutzleiter haben.



VORSICHT!

Warnung vor möglichen mittleren und oder leichten Verletzungen!

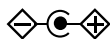


Gleichstrom-Symbol



HINWEIS!

Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!



Polaritätskennzeichnung

Symbol für Polarität des Gleichstromanschlusses (nach IEC 60417).

Bei Geräten mit dieser Kennzeichnung liegt der Plus-Pol innen und der Minus-Pol außen.

Symbol für elektrisches Schaltnetzteil



Transformator - kurzschlussfest

Transformator, bei dem die Temperatur festgelegte Grenzwerte nicht überschreitet, wenn der Transformator überlastet oder kurzgeschlossen ist und der nach dem Entfernen der Überlast oder des Kurzschlusses weiterhin alle Anforderungen dieser Norm erfüllt.



Benutzung in Innenräumen

Geräte mit diesem Symbol sind nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.



Energieeffizienz-Level VI

Die Energieeffizienz-Level sind eine Standardunterteilung der Wirkungsgrade externer und interner Netzteile. Die Energieeffizienz gibt dabei den Wirkungsgrad an und wird bis zu Level VI (effizientestes Level) unterteilt.

IP20

Der Netzadapter verfügt gemäß DIN EN 60529 über die Schutzart IP20. Dies bedeutet:

Der Netzadapter ist geschützt:

- gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen mit einem Finger.
- gegen Eindringen von festen Fremdkörper mit einem Durchmesser von 12,5 mm und größer

Der Netzadapter ist nicht wasserdicht.

Ta=35°C

Der Netzadapter ist verwendbar bis zu einer Umgebungstemperatur von 35 °C.



Symbol für das mitgelieferte, abnehmbare Netzteil zum Laden der Batterie/Akkublock.



Nur die im Lieferumfang mitgelieferte Ladestation verwenden.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Saug-Wischroboter dient zur selbsttätigen, trockenen und feuchten Reinigung von glatten und ebenen Fußböden im Innenbereich.

Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Privathaushalt und ähnlichen Haushaltsanwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise

- in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- in landwirtschaftlichen Anwesen;
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- in Frühstückspensionen.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen und industriellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

3. Sicherheitshinweise

- Gerät und Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz aufbewahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind bereits 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sollen vom Gerät und dem Netzadapter/Netzkabel ferngehalten werden.



GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Stromführende Teile. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags/Kurzschlusses.

- Verwenden Sie zum Laden des Akkus den mitgelieferten, abnehmbaren Netzadapter und die Ladestation.
- Der Netzadapter darf nur in trockenen Innenräumen verwendet werden.
- Schließen Sie den Netzadapter nur an eine gut erreichbare, ordnungsgemäß installierte Steckdose an. Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten des Netzadapters entsprechen.
- Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.
- Ziehen Sie das Netzkabel stets am Stecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Netzkabel. Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.

-
- Ziehen Sie bei Beschädigung des Steckers, des Netzkabels, der Ladestation, des Gerätes oder, wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper ins Innere des Gerätes gelangt sind, sofort den Stecker aus der Steckdose.
 - Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen und setzen Sie das Gerät niemals Tropf- oder Spritzwasser aus.
 - Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen an, während Sie das Gerät laden.
 - Vor dem ersten Gebrauch und nach jeder Benutzung den Saug-Wischroboter sowie das Netzkabel auf Beschädigungen überprüfen.
 - Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn der Saug-Wischroboter, die Ladestation oder das Netzkabel sichtbare Schäden aufweisen.
 - Wenn Sie einen Transportschaden feststellen wenden Sie sich umgehend an das MEDION Service-Center.
 - Bei längerer Abwesenheit oder bei Gewitter ziehen Sie das Netzteil/den Netzadapter aus der Steckdose.
 - Tauchen Sie den Saug-Wischroboter, die Ladestation oder das Netzteil niemals in Wasser oder Flüssigkeiten!
 - Ziehen Sie vor jeder Reinigung und Wartung sowie vor dem Auf- und Abbau des Zubehörs das Netzteil/den Netzadapter aus der Steckdose.



WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Beim Aufsaugen von feuergefährlichen Flüssigkeiten oder bestimmten Feststoffen besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündbaren Materialien.
- Saugen Sie keine scharfkantigen oder leicht entzündbaren Gegenstände und Flüssigkeiten wie z. B. Streichhölzer, heiße Asche oder Benzin auf.

- Saugen Sie keinesfalls Tonerstaub (Laserdrucker, Kopierer) auf.



VORSICHT!

Verletzungsgefahr/Gefahr von Geräteschaden!

Es besteht Verletzungsgefahr und/oder die Möglichkeit eines Geräteschadens durch unsachgemäße Behandlung.

- Benutzen Sie das Gerät nur zum Aufsaugen kleiner Mengen Staub, Schmutz und Krümeln. Leeren Sie den Staubbehälter nach jeder Benutzung.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, um Flüssigkeiten oder feuchten Schmutz aufzusaugen. Lassen Sie feucht gereinigte Teppiche vor dem Absaugen vollständig trocknen.
- Um Stolpergefahr zu vermeiden, verwenden Sie kein Verlängerungskabel und informieren Sie anwesende Personen über den Betrieb des Saug-Wischroboters.
- Entfernen Sie vor dem Betrieb alle empfindlichen Gegenstände (z. B. Glas, Lampen, Vasen) und Objekte, die sich in den Bürsten verfangen oder aufgesaugt werden könnten (z. B. Schnüre, Kleidung, Zeitungen, Vorhänge) aus dem Arbeitsbereich.
- Decken Sie die Sensoren und Lüftungsschlitze des Saug-Wischroboter nicht ab.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
 - direkte Sonneneinstrahlung,
 - offenes Feuer.

3.1. Hinweise zum Akkublock

Das Gerät beinhaltet einen nicht entnehmbaren Lithium-Ionen-Akkublock.



WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Austausch des Akkus.

- Erwärmen Sie den Akku nicht über die, in den Umgebungstemperaturen genannte, Maximaltemperatur.
 - Öffnen Sie niemals den Akku.
 - Werfen Sie den Akku nicht ins offene Feuer.
 - Schließen Sie den Akku nicht kurz.
 - Ersatz nur durch den gleichen oder einen vom Hersteller empfohlenen gleichwertigen Typ.
 - Entsorgung gebrauchter Akkus nach Angaben des Herstellers.
- Um die Lebensdauer und Leistungsfähigkeit Ihres Akkus zu verlängern sowie einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, sollten Sie außerdem nachstehende Hinweise beachten:
- Benutzen Sie zur Ladung des Akkus nur den mitgelieferten Originalnetzadapter.
 - Der Akkublock kann nicht ohne weiteres vom Benutzer selbst ausgetauscht werden. In diesem Fall muss der Akku von einem qualifizierten Servicetechniker ausgetauscht werden.

4. Lieferumfang



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

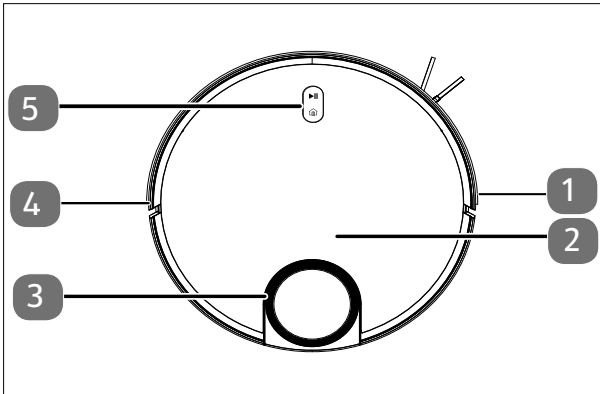
- Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- Saug-Wischroboter mit integriertem Lithium-Ionen-Akkublock
- 1x Ladestation
- 1x Netzteil
- 1 x Wassertank
- 2 Wischaufsätze
- 2 x Filter (1 x Ersatzfilter)
- 2 x Seitenbürste (1x Ersatz-Seitenbürste)
- 1 x Reinigungspinsel
- Kurzanleitung

5. Geräteübersicht



1. Stoßfänger, rechts
2. Staubfachabdeckung
3. LiDAR Sensor
4. Stoßfänger, links
5. Bedientasten

Abb.1 – Oberseite

Taste	Tastenfunktion
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Drücken und halten Sie die Taste für 3 Sekunden, um den Saug-Wischroboter ein- bzw. auszuschalten. ▶ Drücken Sie die Taste, um die Reinigung zu starten. ▶ Drücken Sie die Taste während der Reinigung, um die Reinigung fortzusetzen.
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Drücken Sie die Taste, um den Saug-Wischroboter wieder zurück zur Ladestation zu schicken.
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Drücken und halten Sie die Tastenkombination für 3 Sekunden, um die WLAN-Verbindung zurückzusetzen.

Farbe und Zustand Betriebskontrollleuchte	Erklärung
Kontrollleuchte leuchtet weiß	<ul style="list-style-type: none"> • Reinigungsvorgang läuft/pausiert • Ladevorgang abgeschlossen
Kontrollleuchte blinkt weiß	<ul style="list-style-type: none"> • Ladevorgang läuft
Kontrollleuchte pulsiert weiß	<ul style="list-style-type: none"> • Ladevorgang bei niedrigem Ladezustand läuft
Kontrollleuchte pulsiert pink	<ul style="list-style-type: none"> • Ladezustand der Batterie niedrig >20% • Fehlerhafte Funktion

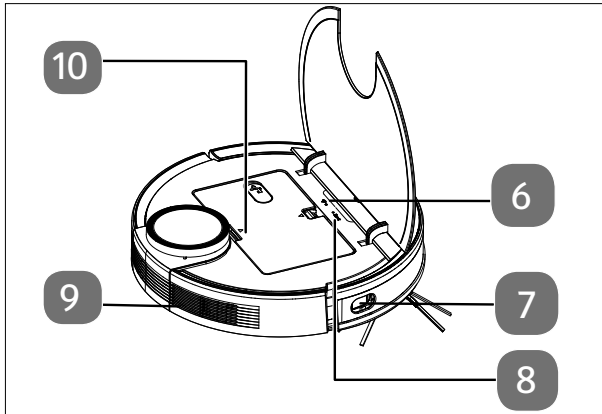


Abb. 2 – Oberseite (aufgeklappt)

- 6. WLAN-Kontrollleuchte
- 7. Seitensensor
- 8. Reset-Taste für Rücksetzung in den Auslieferungszustand
- 9. Lüftungsöffnung
- 10. Wassertank/Staubbehälter

DE

FR

NL

ES

IT

EN

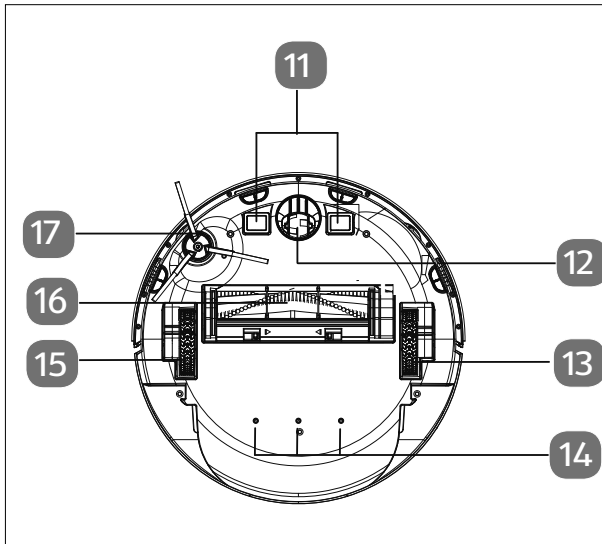


Abb. 3 – Unterseite

- 11. Ladekontakte
- 12. Laufrad: Zur Unterstützung der Bewegungsrichtung
- 13. Rad zum Vortrieb (rechts)
- 14. Wasserauslassöffnungen
- 15. Rad zum Vortrieb (links)
- 16. Bürste
- 17. Seitenbürste, links

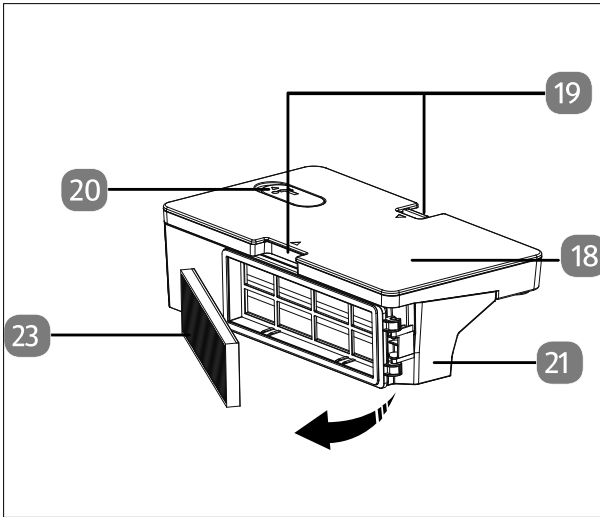


Abb. 4 – Staubbehälter mit integriertem Wassertank

- 18. Wassertank
- 19. Rastnasen zur Entriegelung des Staubbehälters mit Wassertank
- 20. Einfüllöffnung mit Verschlusskappe des Wassertanks
- 21. Staubbehälter
- 22. Öffnung zum Entleeren des Staubbehälters
- 23. Staubfilter

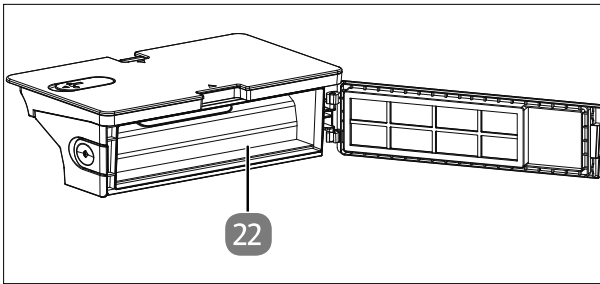


Abb. 5 – Staubbehälter ohne Filter

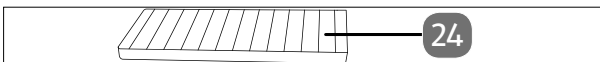


Abb. 6 – Staubfilter

- 24. HEPA-Filter

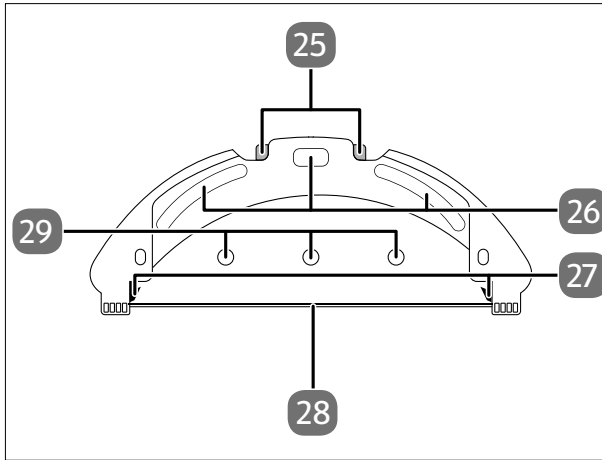


Abb. 7 – Wischaufsatz

- 25. Entriegelung der Rastnasen des Wassertanks
- 26. Befestigungspads für Wischtuch
- 27. Rastnasen für den Wassertank
- 28. Halteschiene für Wischtuch
- 29. Wasserauslassöffnungen

DE

FR

NL

ES

IT

EN

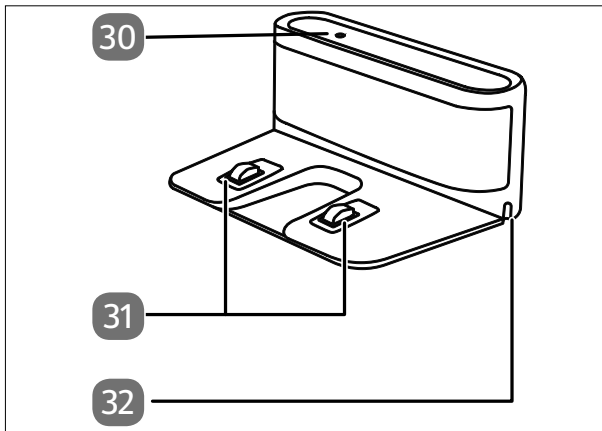


Abb. 8 – Ladestation

- 30. Kontrollleuchte
- 31. Ladekontakte
- 32. Öffnung für Netzkabel

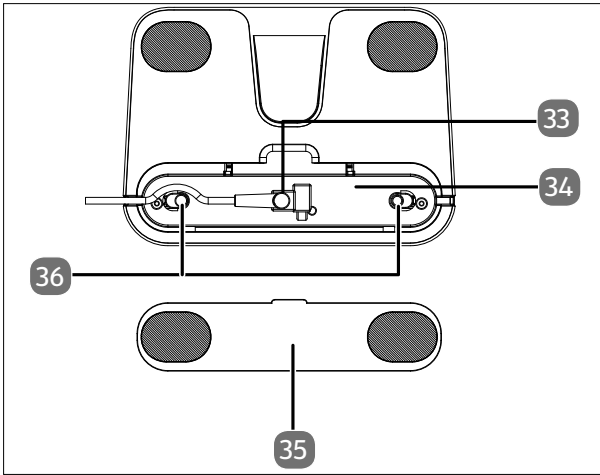


Abb. 9 – Ladestation (Unterseite)

- 33. Anschluss für den Netzadapter
- 34. Aufbewahrung für das Netzkabel
- 35. Abdeckung der Netzkabelaufbewahrung
- 36. Abdeckung (Aufbewahrung Netzkabel)

6. Saug-Wischroboter vorbereiten

- ▶ Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Folien vom Gerät.
- ▶ Drehen Sie den Saug-Wischroboter auf die Unterseite und legen ihn auf eine weiche Unterlage.
- ▶ Setzen Sie die mitgelieferte Seitenbürste senkrecht auf die Antriebswelle. Schrauben Sie die Schraube der Seitenbürste mit einem Kreuzschlitzschraubendreher fest.

6.1. Ladestation und Netzadapter verbinden

- ▶ Drehen Sie die Ladestation herum und öffnen Sie die Abdeckung der Netzkabelaufwicklung auf der Unterseite.

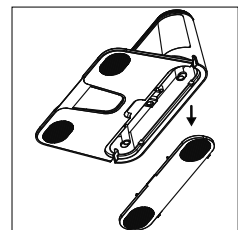


Abb. 10

- ▶ Stecken Sie den Anschlussstecker des Netzadapters in den Netzadapteranschluss und wickeln Sie das Netzkabel zweimal um die Netzkabelaufwicklung.

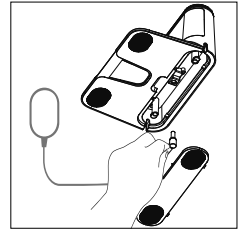


Abb. 11

- ▶ Schließen Sie die Abdeckung der Netzkabelaufwicklung bis diese hörbar einrastet.

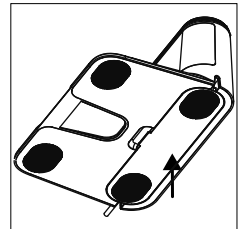


Abb. 12

6.2. Ladestation platzieren

- ▶ Platzieren Sie die Ladestation an einer Wand mit ebenem Untergrund und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.

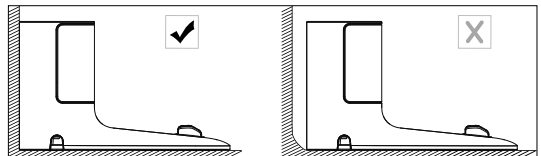


Abb. 13

- ▶ Achten Sie darauf, dass zu den Seiten ca. 0,5 m und nach vorne ca. 1,5 m Abstand benötigt wird und die Ladekontakte für den Saug-Wischroboter frei zugänglich sind.
- ▶ Verbinden Sie den Netzstecker mit der Steckdose.

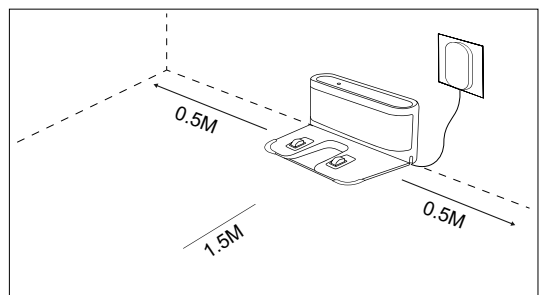


Abb. 14

- ▶ Entfernen Sie vor dem Betrieb alle empfindlichen Gegenstände (z. B. Glas, Lampen, Vasen) und Objekte, die sich in den Bürsten verfangen oder aufgesaugt werden könnten (z. B. Schnüre, Kleidung, Zeitungen, Vorhänge) aus dem Arbeitsbereich.

6.3. Akkublock aufladen

Der Saug-Wischroboter ist mit einem Lithium-Ionen-Akkublock ausgestattet. Laden Sie den Akkublock des Geräts für ca. 5 Stunden vollständig auf.

- ▶ Drücken Sie die Taste ►|| auf dem Gerät für ca. 5 Sekunden, um den Saug-Wischroboter einzuschalten. Es ertönt eine Melodie.
- ▶ Platzieren Sie den Saug-Wischroboter auf der Ladestation so, dass die Ladekontakte übereinanderliegen. Es ertönt die Ansage **GERÄT WIRD GELADEN**.

Das Gerät wird aufgeladen, die Betriebskontrollleuchte pulsiert weiß und die Kontrollleuchte an der Ladestation erlischt. Sobald der Akkublock voll geladen ist, leuchtet die Betriebs-Kontrollleuchte dauerhaft weiß.

- ▶ Laden Sie den Akkublock vor dem nächsten Reinigungsgang auf.
Der Saug-Wischroboter kehrt automatisch zur Ladestation zurück, wenn der Akkustand niedrig ist. Bei der Rückkehr zur Ladestation wird der Reinigungsvorgang unterbrochen.



Falls die Leistung des Akkus deutlich nachlässt, wenden Sie sich an den Service.

7. Staubsaugerbetrieb

Um die beste Reinigungsleistung zu erzielen, stellen Sie sicher, dass alle losen Gegenstände auf dem Boden wie Vorhänge, Kleidung, Papier, lose Kabel sowie Verlängerungskabel entfernt wurden.



HINWEIS!

Gefahr von Sachschaden!

Lose Kabel können sich während des Saugbetriebes in Ihrem Saug-Wischroboter verfangen und von diesem mitgezogen werden. Geräte können so beispielsweise von einem Tisch gezogen und dabei beschädigt werden.

- Verlegen Sie Kabel außer Reichweite.




Entfernen Sie die Bürsten des Roboters vor dem Gebrauch auf Teppichen. Dieser Saug-Wischroboter ist nicht für den Gebrauch auf Langflor-Teppichen geeignet.

- ▶ Stellen Sie sicher, dass der Staubbehälter sauber und leer sind und der Filter richtig eingesetzt ist.
- ▶ Stellen Sie den Roboter auf eine freie Fläche im Raum.
- ▶ Drücken Sie ggf. die Taste ►|| auf dem Gerät für ca. 5 Sekunden, um den Saug-Wischroboter einzuschalten. Eine kurze Melodie ertönt.

- ▶ Drücken Sie die Taste ►|| auf dem Gerät erneut, um den Reinigungsvorgang zu starten. Die Ansage **REINIGUNG WIRD GESTARTET** wird ausgegeben. Die Betriebskontrollleuchte leuchtet dauerhaft weiß.
- ▶ Drücken Sie die Taste ►|| erneut, um den Reinigungsvorgang zu unterbrechen. Die Ansage **PAUSIERT** wird ausgegeben.
- ▶ Drücken Sie die Taste ►|| nochmals, wenn Sie die Reinigung fortsetzen wollen. Die Ansage **REINIGUNG WIRD FORTGESETZT** wird ausgegeben.



Bei niedrigem Akkustand kehrt der Saug-Wischroboter automatisch zur Ladestation zurück. Bei der Rückkehr zur Ladestation wird der Reinigungsvorgang unterbrochen.

- ▶ Drücken Sie die Home-Taste , um den Saug-Wischroboter zur Ladestation fahren zu lassen. Es ertönt die Ansage **RÜCKKEHR ZUR LADESTATION** wird ausgegeben.
- ▶ Die Betriebskontrollleuchte blinkt weiß bis der Saug-Wischroboter die Ladestation erreicht hat. Die Ansage **GERÄT WIRD GELADEN** wird ausgegeben.
- ▶ Drücken Sie Taste ►|| für ca. 5 Sekunden, um den Saug-Wischroboter komplett auszuschalten. Die Ansage **AUF WIEDERSEHEN** wird ausgegeben.
- ▶ Reinigen Sie regelmäßig bei ausgeschaltetem Gerät die Saugöffnung und leeren Sie nach jeder Verwendung den Staubbehälter.

8. Wischerbetrieb



HINWEIS!

Möglicher Sachschaden!

Durch austretendes Wasser/Flüssigkeiten kann es zu Beschädigungen am Bodenbelag kommen.

- Benutzen Sie den Saug-Wischroboter nur auf Fliesen und versiegelten Bodenflächen.



HINWEIS!

Möglicher Geräteschaden!

Zusätze (Reinigungsmittel, usw.) im Wasser oder destilliertes/entmineralisiertes Wasser können zu Schäden am Gerät führen.

- Nutzen Sie nur Leitungswasser.

8.1. Vorbereiten des Wassertanks

Ihr Roboter kann mit dem mitgelieferten Zubehör zu einem Wischroboter rüstet werden.

- ▶ Öffnen Sie die Staubbehälterabdeckung des Saug-Wischroboters.
- ▶ Entnehmen Sie den Staubbehälter/Wassertank.
- ▶ Drehen Sie den Saug-Wischroboter um und legen Sie ihn auf eine weiche Unterlage.

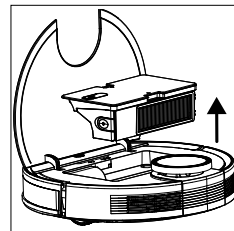


Abb. 15

- ▶ Öffnen Sie die Verschlusskappe des Wassertanks.
- ▶ Befüllen Sie den Wassertank vorsichtig mit Wasser.
- ▶ Schließen Sie die Verschlusskappe des Wassertanks.

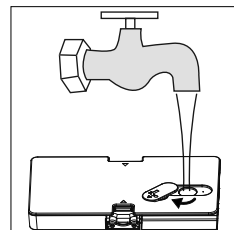


Abb. 16

- ▶ Befeuchten Sie die Wischmop-Auflage mit Wasser und wringen Sie die Wischmop-Auflage aus, bis sie nicht mehr tropft.
- ▶ Schieben Sie die Wischmop-Auflage in die Führungsschiene des Wischaufsatzes.

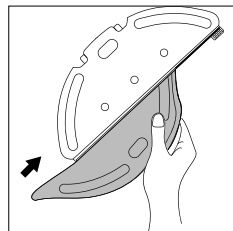


Abb. 17

- ▶ Drücken Sie die Wischmop-Auflage fest auf die Befestigungs pads auf der Unterseite des Wassertanks.
- ▶ Stellen Sie den Saug-Wischroboter wieder auf die Räder.

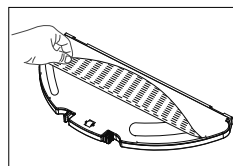


Abb. 18

- ▶ Setzen Sie den Staubbehälter/Wassertank wieder in den Saug-Wischroboter und schließen Sie die Staubbehälterabdeckung.
- ▶ Drücken Sie die Taste ▶|| um die Feuchtreinigung zu starten.

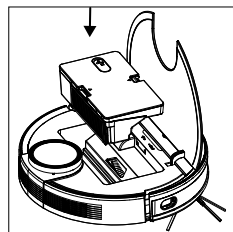


Abb. 19

- ▶ Um nach erfolgter Reinigung den Wischmop wieder zu entfernen, drücken Sie die Entriegelung des Wischaufsatzes und ziehen den Wischaufsatz nach hinten aus dem Gerät.

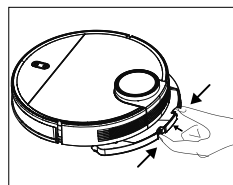


Abb. 20

- ▶ Leeren Sie nach jeder Feuchtreinigung den Wassertank und die Wischmop-Auflage.
- ▶ Trocknen Sie beide Teile mindestens für 24 Stunden.

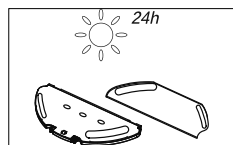
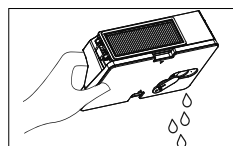


Abb. 21

9. App-Steuerung

Um Ihren Saug-Wischroboter in vollem Funktionsumfang zu nutzen, laden Sie die **medion Life+** App kostenlos auf Ihr Smartphone herunter.

- ▶ Scannen Sie hierzu einfach den nachfolgenden QR-Code oder besuchen Sie den Playstore (Android™) oder Appstore (iOS®) und suchen Sie dort nach **medion Life+** App.



Für die Nutzung der App ist ein Kundenkonto erforderlich. Hierzu benötigen Sie eine gültige E-Mail-Adresse. Befolgen Sie die Anweisungen in der App.

9.1. Systemvoraussetzungen

- Smartphone mit mindestens WLAN 802.11 b/g
- 2,4 GHz WLAN Netz
- Android™ 9 oder höher
- iOS 14 oder höher
- Installation der **medion Life+** App auf Ihrem Smartphone.



Die Steuerung über die **medion Life+** App funktioniert nur im 2,4 GHz WLAN Netz, ein Betrieb im 5 GHz WLAN Netz ist nicht möglich.

9.2. Einbindung des Gerätes in die App

- ▶ Öffnen Sie die **medion Life+** App.

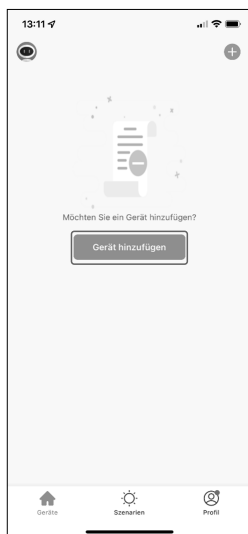


Abb. A

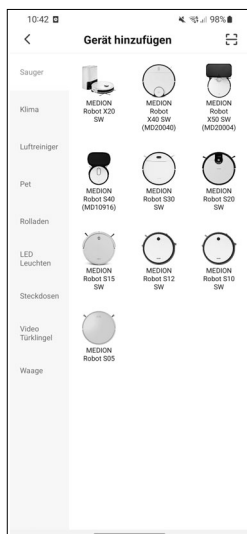


Abb. B

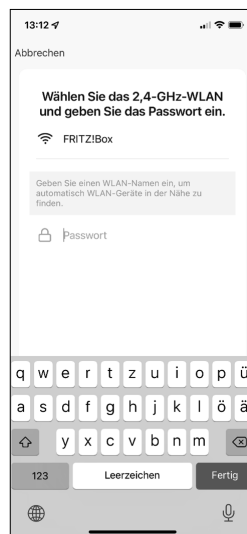


Abb. C

Abbildungen ähnlich

- ▶ Wenn Sie bisher noch kein Gerät in der **medion Life+** App angemeldet haben, tippen Sie auf die Schaltfläche **Gerät hinzufügen** (Abb. A). Sollten Sie bereits ein Gerät in der App eingebunden haben, klicken Sie oben rechts auf **+**.
- ▶ Wählen Sie in der Kategorie **Saugroboter** das Modell **X40 SW** (MD20040). (Abb. B).
- ▶ Wählen Sie Ihr WLAN-Netzwerk aus.
- ▶ Geben Sie im nächsten Schritt das Passwort Ihres WLAN-Netzwerks ein (Abb. C) und tippen Sie auf **WEITER**.



Sollte das WLAN-Netzwerk nicht vorausgewählt sein, geben Sie den Netzwerknamen manuell ein. Achten Sie hierbei auf Groß- und Kleinschreibung. Der eingegebene Name muss identisch zu dem Netzwerknamen in den WLAN-Einstellungen sein.

Versetzen Sie den Saug-Wischroboter in den Kopplungsmodus:

- ▶ Versetzen Sie den Saug-Wischroboter zunächst in den Auslieferungszustand.
- ▶ Stellen Sie den Saug-Wischroboter dafür auf die Ladestation und warten das Sprachfeedback **GERÄT WIRD GELADEN** ab.
- ▶ Tippen Sie anschließend auf **WEITER**.



Abb. D



Abb. E

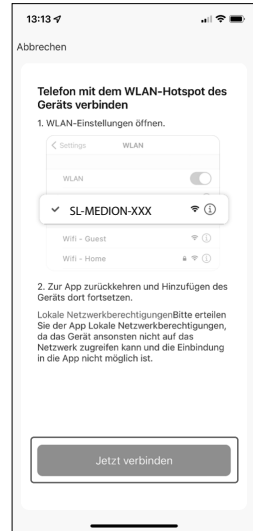




Abb. F

Abbildungen ähnlich

- ▶ Halten Sie die Ein-/Aussschalttaste  und die Home-Taste  gleichzeitig für einige Sekunden gedrückt, um den Saug-Wischroboter in den Kopplungsmodus zu versetzen (Abb. D).

Eine Sprachmeldung des Roboters gibt an, wenn das Gerät erfolgreich in den Kopplungsmodus versetzt wurde.

- ▶ Öffnen Sie die Klappe des Roboters und prüfen Sie, ob die WLAN-Kontrollleuchte (unter der Klappe) pulsiert.
- ▶ Klicken Sie bei sichtbarem Pulsieren der Kontrollleuchte auf die Schaltfläche **LED BLINKT LANGSAM** (Abb. E).
- ▶ Tippen Sie anschließend auf **WEITER**.
- ▶ Verbinden Sie Ihr Smartphone oder Tablet mit dem WLAN-Hotspots des Saug-Wischroboters. (Abb. F).

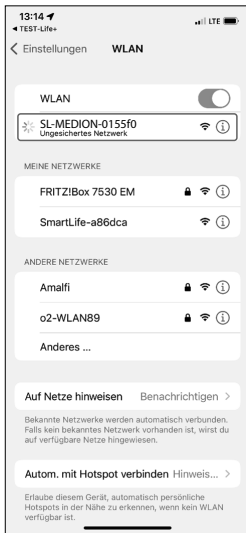


Abb. G

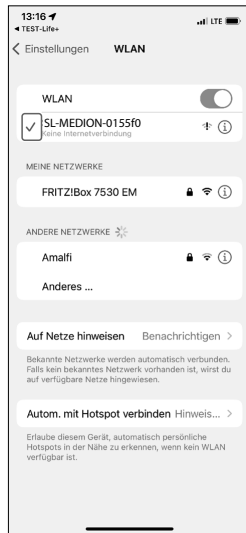


Abb. H

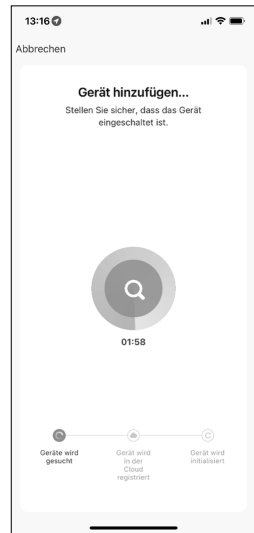


Abb. I

Abbildungen ähnlich

- ▶ Klicken Sie im Anschluss auf die Schaltfläche **Jetzt Verbinden**.

Fahren Sie in der **medion Life+** App mit der Einrichtung fort.

- ▶ Wählen Sie nun an Ihrem Smartphone/Tablet unter **WLAN/Verfügbare Netzwerke** das Netzwerk des Saug-Wischroboters **SL-MEDION-XXX** aus (Abb. G).
- ▶ Warten Sie, bis die Verbindung aufgebaut ist. Der Kopplungsprozess wird durch eine Animation neben dem Netzwerknamen gekennzeichnet (Abb. H).
- ▶ Kehren Sie nach erfolgreicher Verbindung mit dem Geräte-Hotspot (**SL-MEDION-XXX**) in die App zurück.



Bestätigen Sie eventuelle Pop-Up-Benachrichtigungen, dass **SL-MEDION-XXX** nicht mit dem Internet verbunden ist. Bestätigen Sie ebenfalls, dass die **medion Life+** App Geräte in Ihrem Netzwerk finden und hinzufügen darf. Eine Verbindung ist andernfalls nicht möglich.

Der Verbindungsaufbau in der App wird automatisch gestartet (Abb. I).



Abb. J

Abbildungen ähnlich

Nach erfolgreichem Abschluss der Verbindung quittiert eine Bestätigung, dass das Gerät erfolgreich hinzugefügt wurde (Abb. J).

Im weiteren Verlauf haben Sie die die Option, Ihren Saug-Wischroboter umzubenennen. Im Anschluss können Sie das Gerät in der Geräteliste unter dem neuen Namen auswählen.

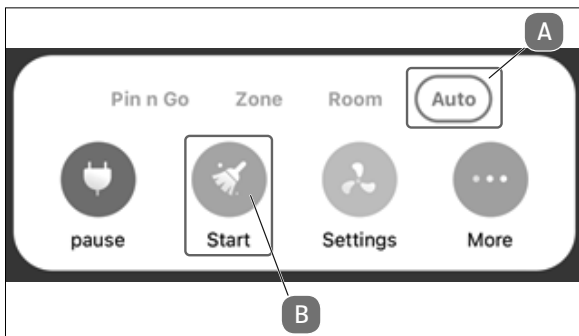


Abb. K

- ▶ Um abschließend eine Karte Ihrer Räumlichkeiten anzulegen, muss der Saug-Wischroboter eine Erkundungsfahrt durchführen. Klicken Sie hierzu wie auf (Abb. K) dargestellt im **Auto-Modus (A)** auf **Start (B)**.

Nach dem Abschluss der Erkundungsfahrt können Sie Ihren Saugroboter mithilfe der App in vollem Umfang nutzen.

10. Reinigung und Pflege



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags/Kurzschlusses durch stromführende Teile.

- Tauchen Sie den Saug-Wischroboter, die Ladestation oder das Netzteil niemals in Wasser oder Flüssigkeiten!
- Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile nur trocken bzw. mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
- Schalten Sie das Gerät komplett aus und ziehen Sie vor jeder Reinigung und Wartung sowie vor dem Auf- und Abbau des Zubehörs den Netzstecker aus der Steckdose.

10.1. Reinigungs- und Austauschintervalle

Teil	Reinigungsintervall	Austauschintervall
Staubbehälter	Nach jeder Reinigung	
Filter	Einmal in der Woche	Alle 6 Monate
Bürstenrolle	Einmal in der Woche	Alle 6 - 12 Monate
Reinigungsbürsten	Einmal im Monat	Alle 3 - 6 Monate oder wenn die Bürsten verbraucht sind
Bürstenrahmen	Einmal im Monat	Alle 3 - 6 Monate oder wenn die Silikonlippe verbraucht ist
Sensoren	Einmal im Monat	
Ladekontakte	Einmal im Monat	
Laufrad	Einmal im Monat	
Wischaufsatz	Nach jeder Reinigung	
Wischmop-Auflage	Nach jeder Reinigung	Alle 3 - 6 Monate oder wenn die Wischmop-Auflage verbraucht ist.
Wassertank	Nach jeder Reinigung	

10.2. Saug-Wischroboter reinigen

Leeren Sie den Staubbehälter, reinigen Sie den Filter nach jedem Einsatz. Reinigen Sie die Saugöffnung bei Bedarf.

- ▶ Verwenden Sie zum Reinigen der Geräteoberfläche keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel. Wischen Sie die Oberfläche des Saug-Wischroboters und der Ladestation mit einem angefeuchteten Tuch ab.
- ▶ Schalten Sie den Saug-Wischroboter komplett aus.
- ▶ Reinigen Sie die Ladekontakte mit einem sauberen trockenen Tuch.
- ▶ Reinigen Sie die Sensoroberflächen mit einem sauberen trockenen Tuch.

10.3. Staubbehälter reinigen

Leeren und reinigen Sie nach jedem Einsatz den Staubbehälter.

- ▶ Öffnen Sie die Staubbehälterabdeckung des Saug-Wischroboters.
- ▶ Entnehmen Sie den Staubbehälter/Wassertank.

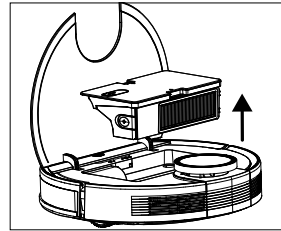


Abb. 22

- ▶ Entnehmen Sie den Staubfilter

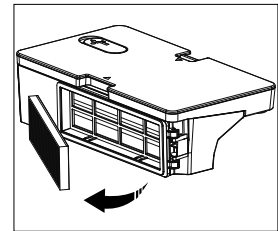


Abb. 23

- ▶ Leeren Sie den Staubbehälter über einem Mülleimer. Klopfen Sie ggf. vorsichtig den Staub heraus.

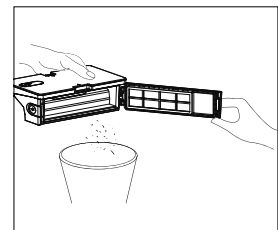


Abb. 24

- ▶ Spülen Sie den Staubbehälter mit Wasser aus. Eine Reinigung mit Wasser ist nicht jedes Mal nötig. Stellen Sie den Staubbehälter nicht in die Spülmaschine!

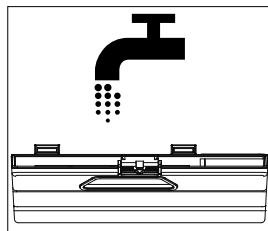


Abb. 25

- ▶ Lassen Sie den Staubbehälter und die Filter mindestens 24 Stunden trocknen.

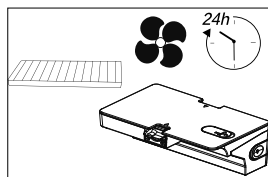


Abb. 26

- ▶ Sobald der Staubbehälter trocken ist, setzen Sie die Filter wieder ein. Nach erfolgreicher Reinigung setzen Sie den Staubbehälter wieder ein.
- ▶ Stellen Sie vor Inbetriebnahme sicher, dass alle Filter und der Staubbehälter korrekt eingesetzt sind.

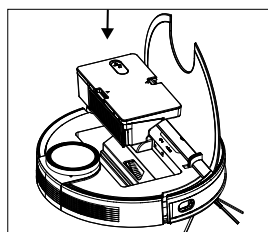


Abb. 27

10.4. Staubfilter reinigen

- ▶ Entnehmen Sie den Staubfilter
- ▶ Entfernen Sie den EPA-Filter und den Schaumfilter.
- ▶ Reinigen Sie regelmäßig den Vorfilter und den EPA-Filter.

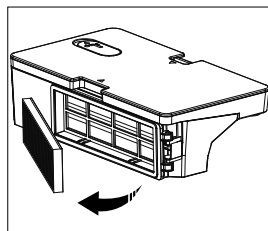


Abb. 28

- ▶ Spülen Sie die Filterteile mit Wasser aus. Eine Reinigung mit Wasser ist nicht jedes Mal nötig.
- ▶ Reinigen Sie den Filter nicht in einer Spülmaschine
- ▶ Lassen Sie die Filterbestandteile mindestens 24 Stunden trocknen.

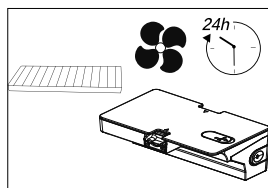


Abb. 29

- ▶ Sobald die Filter trocken sind, setzen Sie die Filter wieder ein.
- ▶ Stellen Sie vor Inbetriebnahme sicher, dass die Filterteile richtig eingesetzt sind.

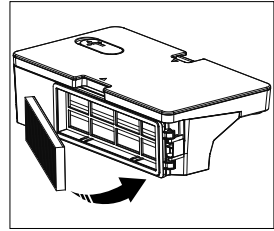


Abb. 30

10.5. Saugöffnung und Bürste reinigen

Schmutz und Staub kann sich um die Saugöffnung ansammeln und so die Saugleistung beeinträchtigen. Um die Saugleistung konstant zu halten, reinigen Sie die Saugöffnung regelmäßig.

- ▶ Schalten Sie das Gerät aus und legen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche.
- ▶ Drücken Sie die beiden Rastnasen des Bürstenrahmens nach innen und heben den Bürstenrahmen ab.

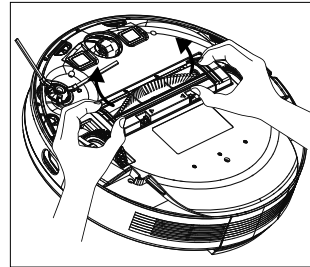


Abb. 31

- ▶ Entfernen Sie die Bürste aus der Saugöffnung.

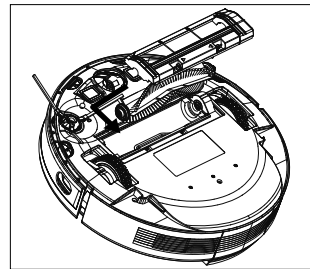


Abb. 32

- ▶ Entfernen Sie Schmutz und Staub an und in der Saugöffnung mit einem feuchten Wischtuch.
- ▶ Sollten sich lange Haare oder Fäden um die Bürste gewickelt haben, schneiden Sie diese auf und bürsten die Bürste anschließend gründlich ab.

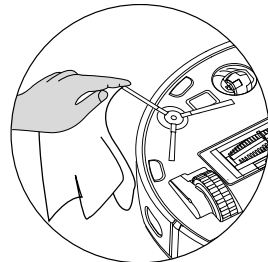


Abb. 33

- ▶ Setzen Sie nun die Bürste wieder in die Öffnung.
- ▶ Drücken Sie den Bürstenrahmen wieder auf die Saugöffnung.

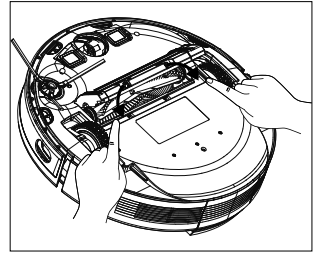


Abb. 34

10.6. Seitenbürsten reinigen

Reinigen Sie regelmäßig die Seitenbürsten.

- ▶ Schalten Sie das Gerät aus und legen Sie es mit der Unterseite nach oben auf einen geraden Untergrund.
- ▶ Reinigen Sie die Bürsten von Verschmutzungen und Haaren.
- ▶ Reinigen Sie die Bürste mit einem feuchten Tuch von festsitzenden Verschmutzungen.

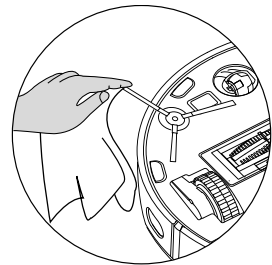


Abb. 35

Entfernen Sie die Seitenbürste, um sie leichter reinigen zu können.

- ▶ Lösen Sie die Schraube an den Bürste mit einem Kreuzschlitzschraubendreher.
- ▶ Nach der Reinigung bringen Sie die Bürste wieder an, indem Sie die Bürste senkrecht auf die Antriebswelle setzen und mit einem Kreuzschlitzschraubendreher wieder festschrauben.
- ▶ Tauschen Sie die Bürsten in Abständen von 3-6 Monaten je nach Abnutzungsgrad aus, um eine gute Reinigungsleistung zu gewährleisten. Für Zubehör wenden Sie sich an den Service.

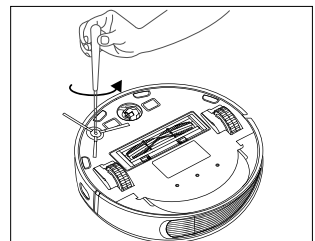


Abb. 36



Sollten sich die Borsten verbiegen, legen Sie die Bürsten in heißes Wasser, damit die Borsten wieder ihre Ausgangsform annehmen.

10.7. Laufrad reinigen

- ▶ Heben Sie das vordere Laufrad nach oben und lösen es aus der Befestigung.
- ▶ Reinigen Sie es von Verschmutzungen mit einem angefeuchteten Tuch.
- ▶ Nach der Reinigung befestigen Sie das Laufrad unter leichtem Druck wieder an seiner ursprünglichen Position.

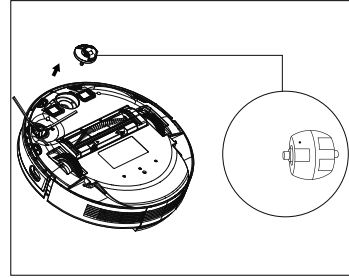


Abb. 37

10.8. Energiemanagement des Saug-Wischroboters

Sie benutzen den Saug-Wischroboter gelegentlich

Wenn der Saug-Wischroboter nicht mehrmals am Tag, täglich oder regelmäßig reinigen soll, empfehlen wir nach jeder vollständigen Aufladung das Ladegerät bzw. Netzteil von der Steckdose zu trennen.

Sie benutzen den Saug-Wischroboter täglich

Wir empfehlen eine stetige Ladung in der Ladestation bei täglich mehrmaligem Einsatz, damit die nötige und volle Saugleistung des Saug-Wischroboter gewährleistet ist. Bei erfolgter vollständiger Aufladung leuchtet die Betriebskontrollleuchte am Saug-Wischroboter dauerhaft weiß und der Energieverbrauch wird durch die Erhaltungsladung minimiert.

Sie benutzen den Saug-Wischroboter gelegentlich oder regelmäßig für kleinere Flächen

- ▶ Der Saug-Wischroboter besitzt einen Ruhemodus. Der Ruhemodus ist zu empfehlen, wenn kleinere Flächen gereinigt wurden und noch ausreichend Energie, ohne den Akku erneut zu laden, vorhanden ist. Trennen Sie das Ladegerät bzw. Netzteil von der Steckdose.
- ▶ Der Saug-Wischroboter schaltet sich nach 15 Sekunden in den Ruhemodus; die Betriebskontrollleuchte am Saug-Wischroboter erlischt.

Der Saug-Wischroboter kann jederzeit wieder zum Saugen über eine bestehende Programmierung oder die Taste ►|| am Gerät aktiviert werden.

	Verbrauch in Watt
Netzteil/Netzadapter	ca. 0,09 W
Ladung mit Ladestation	ca. 18,2 W
Erhaltungsladung an der Ladestation	ca. 1,3W

11. Längere Nichtverwendung

- ▶ Schalten Sie das Gerät aus. Drücken Sie die Taste ►|| für ca. 3 Sekunden, um den Saug-Wischroboter komplett auszuschalten. Es ertönt die Ansage **GOODBYE**.
- ▶ Wenn sich der Roboter über längere Zeit nicht in Betrieb befindet, laden Sie den Akku vollständig auf, ziehen den Netzstecker, reinigen Sie das Gerät und bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, vor direkter Sonneneinstrahlung geschütztem Ort auf.

12. Problemlösung/Fehlerbehebung

Bei einer Störung des Geräts blinkt die Betriebskontrollleuchte rot und es ertönt eine entsprechende Ansage. Prüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Problem mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können.

Versuchen Sie auf keinen Fall, die Geräte selbst zu reparieren. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte an unser MEDION Service-Center oder eine geeignete Fachwerkstatt.



Problem	Sprachausgabe	Mögliche Ursache	Lösung
Frontsensor ist blockiert	Fehler 1: Frontsensor klemmt fest.	Der Frontsensor ist verschmutzt oder blockiert.	Beseitigen Sie Verschmutzungen oder Blockaden.
Fehler an einem der Räder	Fehler 2. Rad steckt fest. Überprüfen Sie das Rad und bringen Sie das Gerät in eine andere Position.	Ein Rad ist verschmutzt oder blockiert.	Prüfen Sie das linke, rechte und vordere Antriebsrad. Beseitigen Sie Verschmutzungen oder Blockaden.
Seitenbürstenfehler	Fehler 3: Seitenbürste steckt fest.	Die Seitenbürste ist verschmutzt oder klemmt.	Beseitigen Sie Verschmutzungen oder Blockaden.
Bürste klemmt	Fehler 4: Hauptbürste klemmt. Bitte entfernen und reinigen Sie die Hauptbürste.	Die Bürstenrolle ist verschmutzt oder blockiert.	Beseitigen Sie Verschmutzungen oder Blockaden.
Positionierungsfehler	Fehler 5: Gerät hängt fest. Bitte entfernen Sie alle Hindernisse im umliegenden Bereich.	Der Saug-Wischroboter steht nicht auf einem ebenen Grund oder ist falsch positioniert.	Stellen Sie den Saug-Wischroboter wieder auf eine ebene Fläche oder positionieren Sie den Saug-Wischroboter neu.

Problem	Sprachausgabe	Mögliche Ursache	Lösung
Roboter ist blockiert	Fehler 6: Gerät hängt fest. Bitte entfernen Sie alle Hindernisse im umliegenden Bereich.	Der Saug-Wischroboter ist durch Hindernisse blockiert.	Entfernen Sie das Hindernis.
Rad ist blockiert	Fehler 7: Rad hängt fest. Bitte bringen Sie das Gerät in eine neue Position.	Eines der Räder ist blockiert.	Prüfen Sie das linke, rechte und vordere Antriebsrad. Beseitigen Sie Verschmutzungen oder Blockaden.
Niedriger Batteriestatus	Fehler 8: Niedriger Akkustand. Bitte stellen Sie das Gerät auf die Ladestation.	Der Batteriestatus ist niedrig. Die Batterie ist entladen.	Laden Sie den Saug-Wischroboter auf seiner Ladestation auf.
Positionierungsfehler durch äußeren Störeinfluss	Fehler 9: Virtueller Magnetstreifen erkannt. Bewegen Sie das Gerät in einen anderen Bereich.	Der Roboter befindet sich in der Nähe einen virtuellen Wand oder eines Magnetfeldes.	Entfernen Sie den möglichen Störeinfluss. Verändern Sie die Positionierung des Roboters.
Linker oder rechter Richtungssensor ist blockiert bzw. verschmutzt.	Fehler 12: Rechter Wandsensor ist blockiert.	Linker oder rechter Richtungssensor ist verschmutzt.	Prüfen Sie die seitlichen Richtungssensoren. Reinigen Sie die Richtungssensoren.
Roboter gekippt	Fehler 13: Roboter ist gekippt. Bitte stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche, um zu starten.	Der Roboter wurde gekippt.	Stellen sie das Gerät auf eine ebene Fläche und starten Sie den Roboter neu.
Der Staubbehälter oder die Filter sind entfernt oder nicht korrekt installiert	Fehler 14: Bitte setzen Sie den Staubbehälter ein.	Der Staubbehälter oder die Filter sind entfernt oder nicht korrekt installiert.	Überprüfen Sie den korrekten Sitz der Filter und des Staubbehälters. Setzen Sie den Staubbehälter und die Filter ein.
Zu wenig Wasser im Wassertank	Fehler 16: Nicht genügend Wasser. Bitte füllen Sie den Wassertank auf	Es befindet sich zu wenig Wasser im Wassertank.	Befüllen Sie den Tank mit Wasser. Bleibt der Fehler bestehen, wenden Sie sich an den Service.

Problem	Sprachausgabe	Mögliche Ursache	Lösung
Positionierungsfehler	Fehler 17: Virtuelle Begrenzung erkannt. Bitte stellen Sie das Gerät in einen anderen Bereich.	Der Roboter war während der Startphase zu nah an einem begrenzten Bereich positioniert.	Verändern Sie die Positionierung des Roboters. Starten Sie den Roboter neu.
Positionierungsfehler aufgrund fehlerhafter Datenübermittlung des Laser Sensor (LiDAR-Modul)	Fehler 18: Laserabdeckung blockiert. Fehler 19: Der Lasersensor ist blockiert oder verschmutzt, bitte überprüfen. Fehler 20: Lasersensor blockiert. Bitte reinigen Sie den Sensor.	Das LiDAR Modul (Lasersensor) ist durch ein Hindernis blockiert/verschmutzt und liefert falsche Positionierungsdaten an den Roboter.	Verändern Sie die Positionierung des Roboters. Prüfen Sie den Lasersensor (LiDAR Modul) auf Verunreinigungen. Reinigen Sie den Sensor.
Batteriefehler	Fehler S1: Batterie. Bitte schauen Sie im Benutzerhandbuch oder in der App nach.	Fehler an der Batterie Die Batterietemperatur ist möglicherweise zu hoch oder zu niedrig;	Schalten Sie den Roboter komplett ab. Überprüfen Sie den korrekten Sitz der Batterie Warten Sie bis die Batterie eine Temperatur zwischen (0 ° ~ 40 ° C / 32 ° F bis 104 ° F) erreicht hat. Starten Sie den Roboter neu. Bleibt der Fehler bestehen, wenden Sie sich an den Service.
Fehlermeldung an den Antriebsrädern.	Fehler S2: Radmodul. Bitte schauen Sie im Benutzerhandbuch oder in der App nach.	Fehler an den Antriebsrädern.	Prüfen Sie die Antriebsräder auf mögliche Blockaden. Bleibt der Fehler bestehen, wenden Sie sich an den Service.

Problem	Sprachausgabe	Mögliche Ursache	Lösung
Fehlermeldung an der Seitenbürste	Fehler S3: Seitenbürste. Bitte schauen Sie im Benutzerhandbuch oder in der App nach.	Fehler an der Seitenbürste	Prüfen Sie die Seitenbürste auf mögliche Blockaden. Bleibt der Fehler bestehen, wenden Sie sich an den Service.
Fehlermeldung vom Lüfter	Fehler S4: Absaugventilator. Bitte schauen Sie im Benutzerhandbuch oder in der App nach.	Fehler am Lüfter	Prüfen sie den Lüfter auf mögliche Blockaden. Bleibt der Fehler bestehen, wenden Sie sich an den Service.
Fehlermeldung an der Reinigungsbürste	Fehler S5: Hauptbürste. Bitte schauen Sie im Benutzerhandbuch oder in der App nach.	Fehler an der Reinigungsbürste	Prüfen Sie die Reinigungsbürste auf mögliche Blockaden. Bleibt der Fehler bestehen, wenden Sie sich an den Service.
Fehlermeldung an der Wasserpumpe	Fehler S6: Wasserpumpe. Bitte schauen Sie im Benutzerhandbuch oder in der App nach.	Fehler an der Wasserpumpe	Reinigen Sie den Wassertank. Reinigen Sie die Schlauchverbindung zum Wassertank. Lassen Sie das restliche Wasser aus dem Tank. Bleibt der Fehler bestehen, wenden Sie sich an den Service.
Fehler am Sensor des Laser	Fehler S7: Lasersensor. Bitte schauen Sie im Benutzerhandbuch oder in der App nach.	Fehler am Sensor des Laser	Reinigen Sie den Sensor. Bleibt der Fehler bestehen, wenden Sie sich an den Service.

13. Technische Daten

Gerät	
Lautstärke:	62 dB (Modus Leise) 64 dB (Modus Standard) 67 dB (Modus Mittel) 70 dB (Modus Hoch)
Staubbehälter Kapazität:	0,4 l
Wassertank Kapazität:	0,2 l
Betriebsdauer je nach Saugstufe:	ca. 240 min.
Aktionsradius über Wifi in geschlossenen Räumen:	bis zu ca. 10m
Gewicht:	ca. 3,95 kg
Abmessungen:	ca. 35,5 x 10,2 cm
Akkublock/Batterie	
Litium-Ionen-Akkublock	
Model:	D093-4S2P
Hersteller:	BYD, China
Akkuspannung:	14,4 V
Akkukapazität:	5000mAh
Leistung:	72Wh
Ladedauer:	<6 Stunden
Betriebstemperatur:	0 °C – 40 °C
Netzteil	
Hersteller	Dongguan Guanjin Electronics Technology Co., Ltd. Importeur: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Deutschland HR-Nummer: HRB 13274
Modellbezeichnung	K25V240100G
Eingangsspannung / Strom / Eingangswechselstromfrequenz	100-240 V~, 0.6 A, 50/60 Hz
Ausgangsspannung / Strom	24,0 V   1,0 A
Ausgangsleistung	24,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	≥88.16%
Effizienz bei geringer Last (10%)	≥84.38%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0.090 W Max

14. EU-Konformitätsinformation

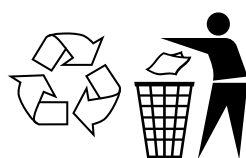
CE Hiermit erklärt die MEDION AG, dass der Funkanlagentyp MD 20040 der Richtlinie 2014/53/EU, sowie der Richtlinie 2009/125/EG und der Richtlinie 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.medion.com/conformity.

15. Informationen zu Markenzeichen

Die Android™ Wortmarke und die Logos sind eingetragene Marken der Firma Google LLC und werden von MEDION unter Lizenz verwendet.

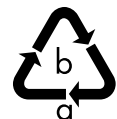
Andere Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

16. Entsorgung



VERPACKUNG

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



Beachten Sie folgende Kennzeichnung von Verpackungsmaterialien bei der Mülltrennung mit den Abkürzungen (a) und Nummern (b): 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe



(Nur für Frankreich)

Das „Triman“-Symbol informiert den Verbraucher darüber, dass das Produkt recycelbar ist, einem erweiterten System der Herstellerverantwortung und in Frankreich einer Sortieranweisung unterliegt.



GERÄT (nur für Deutschland)

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Elektro- bzw. Elektronikgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern sind vom Endnutzer am Ende ihrer Lebenserwartung einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen.

Die Endnutzer haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen und einer separaten Sammlung zuzuführen.

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet, bei der Ab-

gabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und auf Verlangen des Endnutzers unabhängig vom Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes bis zu drei Altgeräte pro Geräteart, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen.

Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten alle Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte des Vertreibers als Verkaufsfläche sowie alle Lager- und Verkaufsflächen des Vertreibers als Gesamtverkaufsfläche. Zudem ist bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln bei Abgabe des neuen Elektro- bzw. Elektronikgerätes durch Auslieferung bei einem privaten Haushalt die unentgeltliche Abholung des Altgerätes bei diesem Ort der Abgabe auf Geräte der Kategorien 1, 2 und 4 der Anlage 1 zu § 2 Abs. 1 ElektroG beschränkt (Wärmeüberträger, Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 Quadratzentimetern enthalten, Großgeräte).

Zur Abgabe von Altgeräten stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Erfassungsstellen sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung der Altgeräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie von Ihrer Kommunalverwaltung erhalten.

Verfügt das Altgerät über Datenspeicher, sollten vor der Rückgabe alle Daten extern gesichert und von dem Altgerät dauerhaft und unwiderruflich gelöscht werden. Endnutzer sind ausschließlich selbst dafür verantwortlich, dass alle personenbezogenen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten gelöscht sind.



GERÄT (für alle anderen deutschsprachigen Länder)

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt und negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



BATTERIEN/AKKUS

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Batterien müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Entsorgung bereit. Weitere Auskünfte erteilen Ihr örtlicher Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, sind wir verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen:

Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet. Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterie nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.

17. Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service-Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben.
Sie finden unsere Service-Community unter community.medion.com.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Deutschland	
Öffnungszeiten	Multimedia-Produkte (PC, Notebook, usw.)
Mo. - Fr.: 07:00 - 20:00 Sa.: 10:00 - 18:00	☎ 0201 22099-111
	Haushalt & Heimelektronik
	☎ 0201 22099-222
	Mobiltelefon; Tablet & Smartphone
	☎ 0201 22099-333
Serviceadresse	
MEDION AG 45092 Essen Deutschland	

Österreich	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 08:00 - 20:00 Sa.: 10:00 - 18:00	☎ 01 9287661
Serviceadresse	
MEDION Service Center Franz-Fritsch-Str. 11 4600 Wels Österreich	

Schweiz	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	☎ 0848 - 33 33 32
Serviceadresse	
MEDION/LENOVO Service Center Ilfangstrasse 6 8952 Schlieren Schweiz	

Belgien & Luxemburg	
Öffnungszeiten	Rufnummer (Belgien)
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	☎ 02 - 200 61 98
	Rufnummer (Luxemburg)
	☎ 34-20 808 664
Serviceadresse	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Die Niederlande	



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medionservice.com zum Download zur Verfügung.

Aus Gründen der Nachhaltigkeit verzichten wir auf gedruckte Garantiebedingungen, Sie finden unsere Garantiebedingungen ebenfalls in unserem Serviceportal.

Sie können auch den nebenstehenden QR-Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

18. Impressum

Copyright © 2024

Stand: 18. März 2024

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

Sommaire

1.	Concernant la présente notice d'utilisation	44
1.1.	Explication des symboles	44
2.	Utilisation conforme.....	46
3.	Consignes de sécurité.....	47
3.1.	Remarques concernant la batterie.....	50
4.	Contenu de l'emballage	51
5.	Vue d'ensemble de l'appareil.....	52
6.	Préparation du robot aspirateur laveur.....	56
6.1.	Connexion de la station de charge et de l'adaptateur secteur.....	56
6.2.	Mise en place de la station de charge	57
6.3.	Charge du bloc-batterie	57
7.	Fonctionnement de l'aspirateur	58
8.	Fonction de lavage	60
8.1.	Préparation du réservoir d'eau	60
9.	Commande par application	62
9.1.	Configuration requise.....	62
9.2.	Intégration de l'appareil dans l'application.....	63
10.	Nettoyage et entretien.....	67
10.1.	Intervalles de nettoyage et de remplacement	67
10.2.	Nettoyage du robot aspirateur laveur	68
10.3.	Nettoyage du bac à poussière.....	68
10.4.	Nettoyage du filtre à poussière.....	69
10.5.	Nettoyage de l'ouverture d'aspiration et de la brosse.....	70
10.6.	Nettoyage des brosses latérales	71
10.7.	Nettoyage de la roue directrice	72
10.8.	Gestion de l'énergie du robot aspirateur laveur	72
11.	Non-utilisation prolongée	73
12.	Résolution des problèmes/correction des erreurs.....	73
13.	Caractéristiques techniques	77
14.	Information relative à la conformité UE	78
15.	Informations sur les marques déposées	78
16.	Recyclage	78
17.	Informations relatives au service après-vente	79
18.	Mentions légales.....	81

1. Concernant la présente notice d'utilisation



Nous vous remercions d'avoir choisi notre produit. Nous vous souhaitons une bonne utilisation.

Lisez attentivement les consignes de sécurité avant de mettre l'appareil en service. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans la notice d'utilisation.

Conservez toujours la notice d'utilisation à portée de main. Si vous vendez ou donnez l'appareil, remettez impérativement cette notice d'utilisation, car elle fait partie intégrante du produit.

1.1. Explication des symboles

Respectez les consignes contenues dans les paragraphes signalés par l'un des symboles d'avertissement suivants afin d'éviter les dangers décrits et les conséquences potentielles évoquées.



DANGER !

Danger de mort imminente !



AVERTISSEMENT !

Éventuel danger de mort et/ou de blessures graves irréversibles !



AVERTISSEMENT !

Risque d'électrocution !



AVERTISSEMENT !

Danger dû à des matières explosives !



ATTENTION !

Risque de blessures légères et/ou moyennement graves !



AVIS !

Respectez les consignes afin d'éviter tout dommage matériel !



Informations complémentaires concernant l'utilisation de l'appareil !



AVIS !

Tenez compte des remarques contenues dans la notice d'utilisation !



Les produits portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives européennes.

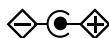


Classe de protection II

Les appareils électriques de la classe de protection II sont des appareils électriques qui possèdent une isolation double continue et/ou renforcée et qui ne présentent pas de possibilité de branchement pour une mise à la terre.



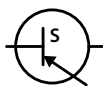
Symbole de courant continu



Marquage de la polarité

Symbole de polarité du connecteur d'alimentation en courant continu (norme CEI 60417).

Appareils portant ce marquage : intérieur pôle plus, extérieur pôle moins.



Symbole de bloc d'alimentation électrique



Transformateur protégé contre les courts-circuits

Transformateur sur lequel la température ne dépasse pas des valeurs seuils définies lorsqu'il est surchargé ou court-circuité et qui, une fois la surcharge ou le court-circuit éliminé, satisfait toujours à toutes les exigences de cette norme.



Utilisation en intérieur

Les appareils portant ce symbole sont exclusivement destinés à une utilisation en intérieur.



Efficacité énergétique de niveau VI

Les niveaux d'efficacité énergétique sont une subdivision standard des rendements des blocs d'alimentation internes et externes. L'efficacité énergétique indiquant le rendement est subdivisée jusqu'au niveau VI (niveau le plus haut).

IP20

Conformément à la norme DIN EN 60529, l'adaptateur secteur relève de l'indice de protection IP20, ce qui signifie : L'adaptateur secteur est protégé :

- contre l'accès aux parties dangereuses avec un doigt,
- contre la pénétration de corps étrangers solides d'un diamètre supérieur ou égal à 12,5 mm.

L'adaptateur secteur n'est pas étanche.

Ta=35 °C

L'adaptateur secteur peut être utilisé jusqu'à une température ambiante de 35 °C.



Symbole du bloc d'alimentation amovible fourni pour le chargement de la batterie.



Utilisez uniquement la station de charge fournie.

2. Utilisation conforme

Le robot aspirateur laveur sert au nettoyage automatique de sols secs, humides, lisses et plats en intérieur.

N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. Cet appareil est destiné à un usage domestique ou à des applications ménagères similaires, p. ex.

- dans les cuisines pour le personnel de magasins, bureaux et d'autres secteurs commerciaux ;
- Dans les exploitations agricoles ;
- Par les clients dans les hôtels, motels et autres établissements d'hébergement ;
- dans les chambres d'hôtes.

L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel.

Veillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie sera annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils auxiliaires autres que ceux autorisés ou fournis par nos soins.
- N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires fournis ou autorisés par nos soins.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

3. Consignes de sécurité

- Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expérience et/ou de connaissances s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien incombant à l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants, à moins qu'ils soient déjà âgés de plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés.
- Conservez l'appareil et l'adaptateur secteur/le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.



DANGER !

Risque d'électrocution !

Pièces sous tension. Les pièces sous tension présentent un risque de choc électrique/court-circuit.

- Pour recharger la batterie, utilisez l'adaptateur secteur amovible et la station de charge fournis.
- Utilisez l'adaptateur secteur uniquement dans des pièces sèches.
- Branchez l'adaptateur secteur uniquement sur une prise de courant réglementaire et facilement accessible. La tension secteur locale doit correspondre à celle indiquée dans les caractéristiques techniques de l'adaptateur secteur.
- La prise de courant doit rester accessible, s'il devait s'avérer nécessaire de débrancher rapidement l'appareil.
- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant, ne tirez pas sur le cordon, mais toujours au niveau de la fiche. Veillez à ne pas plier ou écraser le cordon d'alimentation.

-
- Si la fiche, le cordon d'alimentation, la station de charge ou l'appareil est endommagé ou si des liquides ou des corps étrangers ont pénétré à l'intérieur de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche de la prise de courant.
 - Utilisez l'appareil uniquement dans des pièces fermées et ne l'exposez jamais à des gouttes d'eau ou à des éclaboussures.
 - Ne touchez pas l'appareil avec les mains humides ou mouillées pendant que vous le rechargez.
 - Avant la première utilisation et après chaque utilisation, vérifiez l'état du robot aspirateur laveur ainsi que du cordon d'alimentation.
 - Ne mettez pas l'appareil en marche si le robot aspirateur laveur, la station de charge ou le cordon d'alimentation présente des dommages visibles.
 - Si vous constatez un dommage causé lors du transport, adressez-vous immédiatement au SAV MEDION.
 - En cas d'absence prolongée ou d'orage, débranchez le bloc d'alimentation/l'adaptateur secteur de la prise de courant.
 - Ne plongez jamais le robot aspirateur laveur, la station de charge ou le bloc d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide !
 - Avant le nettoyage, l'entretien ou le montage/démontage d'un accessoire, débranchez le bloc d'alimentation/l'adaptateur secteur de la prise de courant.



AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion !

L'aspiration de liquides inflammables ou de certaines matières solides présente un risque d'incendie ou d'explosion.

- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux facilement inflammables.

- N'aspirez pas d'objets à arêtes saillantes ou facilement inflammables tels que des allumettes, des cendres chaudes ou de l'essence.
- N'aspirez en aucun cas de la poussière de toner (imprimante laser, photocopieuse).



ATTENTION !

Risque de blessure/d'endommagement de l'appareil !

Toute manipulation incorrecte présente un risque de blessure et/ou peut endommager l'appareil.

- N'utilisez l'appareil que pour aspirer de petites quantités de poussière, de saleté et de miettes. Videz le bac à poussière après chaque utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides ou de la poussière humide. Laissez sécher complètement les tapis nettoyés à l'eau avant d'aspirer.
- Pour éviter les risques de trébuchement, n'utilisez pas de rallonge et informez les personnes présentes que le robot aspirateur laveur est en marche.
- Avant la mise en marche, enlevez de la surface à nettoyer tous les objets fragiles (p. ex. verre, lampes, vases) et ceux pouvant se coincer dans les brosses ou être aspirés (p. ex. cordons, vêtements, journaux, rideaux).
- Ne couvrez pas les capteurs et les fentes de ventilation du robot aspirateur laveur.
- N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter :
 - Humidité de l'air élevée ou exposition à l'eau,
 - Températures extrêmement hautes ou basses,
 - Lumière directe du soleil,
 - Flamme nue.

3.1. Remarques concernant la batterie

L'appareil contient une batterie lithium-ion qui ne peut être retirée.



AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion !

Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la batterie.

- Ne pas chauffer la batterie au-delà de la température maximale indiquée dans les températures ambiantes.
- N'ouvrez jamais la batterie.
- Ne jetez pas la batterie au feu.
- Ne court-circuitiez pas la batterie.
- Remplacement uniquement par une batterie du même type ou de type équivalent recommandé par le fabricant.
- Recyclage des batteries usagées conformément aux indications du fabricant.

Pour garantir un fonctionnement sécurisé de votre batterie ainsi que pour augmenter sa durée de vie et ses capacités, respectez également les consignes suivantes :

- Pour recharger la batterie, utilisez exclusivement l'adaptateur secteur d'origine fourni.
- La batterie ne peut pas être simplement remplacée par l'utilisateur lui-même. Le cas échéant, la batterie doit être remplacée par un technicien SAV qualifié.

4. Contenu de l'emballage



DANGER !

Risque de suffocation !

Il existe un risque de suffocation en cas d'inhalation ou d'ingestion de films ou de petites pièces.

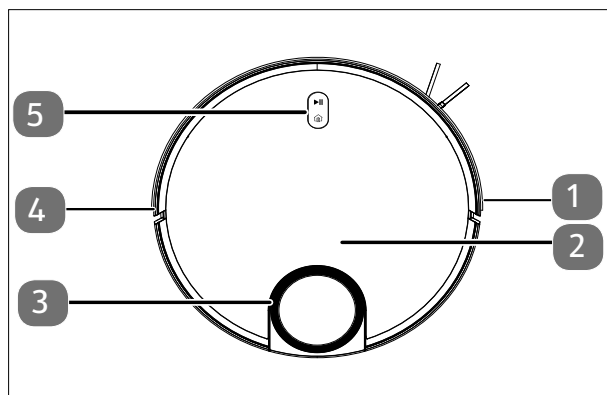
- Tenez le film d'emballage hors de portée des enfants.

Veillez vérifier si la livraison est complète et nous signaler toute pièce manquante dans les 14 jours suivant l'achat.

Le produit que vous avez acheté comprend :

- Robot aspirateur laveur avec batterie lithium-ion intégrée
- 1 station de charge
- 1 bloc d'alimentation
- 1 réservoir d'eau
- 2 serpillières
- 2 filtres (1 filtre de rechange)
- 2 brosses latérales (1 brosse latérale de rechange)
- 1 x pinceau de nettoyage
- Guide de démarrage rapide

5. Vue d'ensemble de l'appareil



1. Pare-chocs, droit
2. Couvercle du bac à poussière
3. Capteur LiDAR
4. Pare-chocs, gauche
5. Boutons de commande

Figure 1 – Dessus

Boutons	Fonction des boutons
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Appuyez et maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre le robot aspirateur laveur. ▶ Appuyez sur le bouton pour lancer le nettoyage. ▶ Appuyez sur le bouton pendant le nettoyage pour poursuivre le nettoyage.
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Appuyez sur le bouton pour renvoyer le robot aspirateur laveur à la station de charge.
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Appuyez sur les deux boutons pendant 3 secondes pour réinitialiser la connexion Wi-Fi.

Couleur et état Voyant de contrôle de fonctionnement	Explication
Le voyant de contrôle s'allume en blanc	<ul style="list-style-type: none"> • Processus de nettoyage en cours/pause • Charge terminée
Le voyant de contrôle clignote en blanc	<ul style="list-style-type: none"> • Opération de charge en cours
Voyant de contrôle pulsant blanc	<ul style="list-style-type: none"> • Opération de charge en cours avec un état de charge faible
Voyant de contrôle rose	<ul style="list-style-type: none"> • État de charge de la batterie faible > 20 % • Fonctionnement défectueux

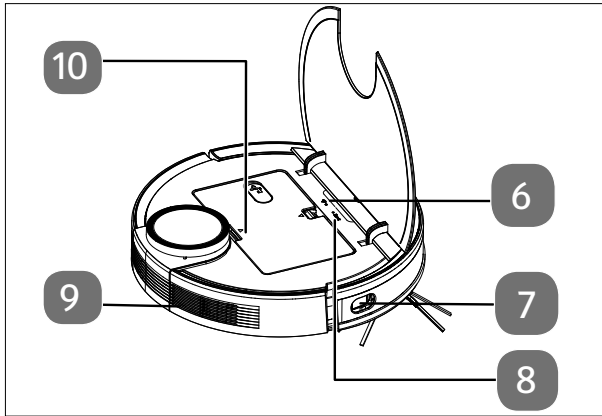


Fig. 2 - Face supérieure (déployée)

- 6. Voyant de contrôle WLAN
- 7. Capteur latéral
- 8. Touche Reset pour restaurer la configuration d'origine
- 9. Orifice d'aération
- 10. Réservoir d'eau/bac à poussière

DE
FR
NL
ES
IT
EN

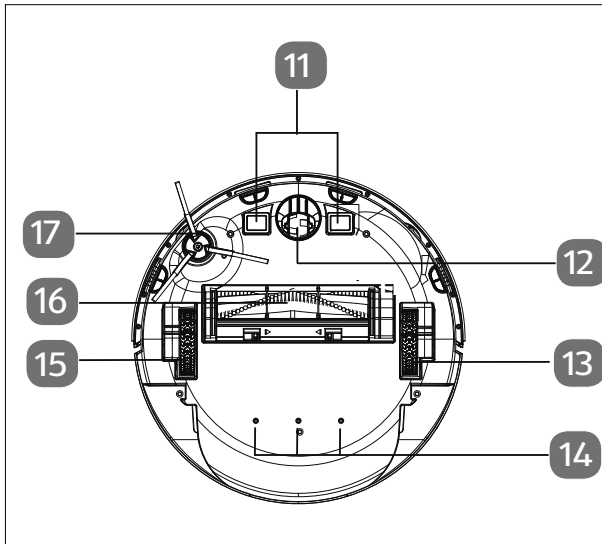


Figure 3 – Dessous

- 11. Contacts de charge
- 12. Roue directrice : détermine la direction du mouvement
- 13. Roue de propulsion (à droite)
- 14. Orifices de sortie d'eau
- 15. Roue de propulsion (à gauche)
- 16. Brosse
- 17. Brosse latérale, à gauche

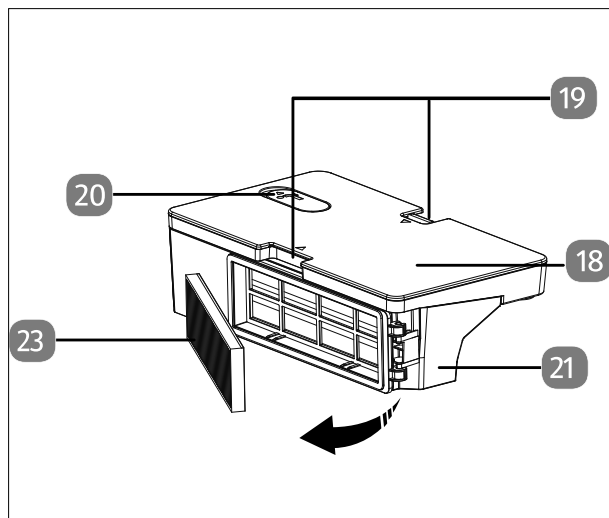


Fig. 4 - Bac à poussière avec réservoir d'eau intégré

- 18. Réservoir d'eau
- 19. Ergot de retenue pour le déverrouillage du bac à poussière avec le réservoir à eau
- 20. Orifice de remplissage avec capuchon de fermeture du réservoir à eau
- 21. Bac à poussière
- 22. Ouverture pour vider le bac à poussière
- 23. Filtre à poussière

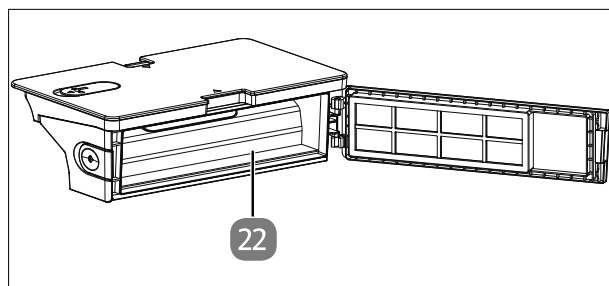


Fig. 5 - Bac à poussière sans filtre

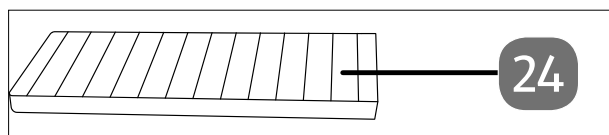


Figure 6 – Filtres à poussières

- 24. Filtre HEPA

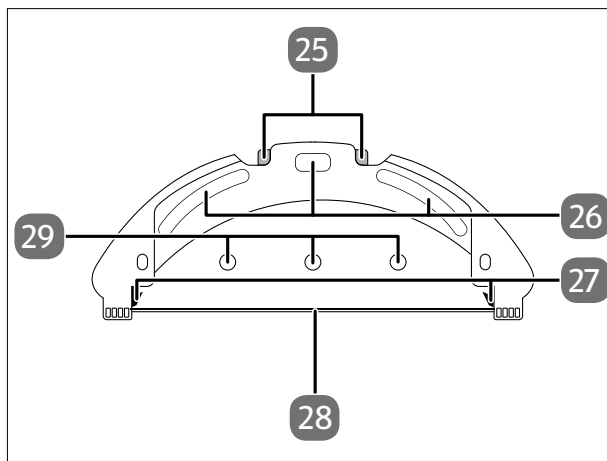


Figure 7 – Essuie-glaces

- 25. Déverrouillage de l'ergot de retenue du réservoir d'eau
- 26. Coussinets de fixation pour la serpillière
- 27. Ergot de retenue pour le réservoir à eau
- 28. Rail de support pour la serpillière
- 29. Orifices de sortie d'eau

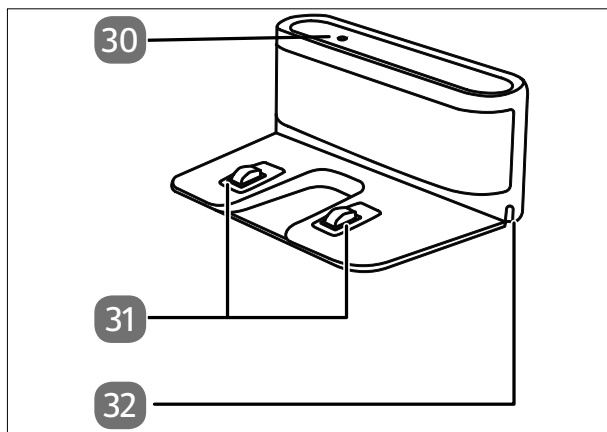


Figure 8 – Station de recharge

- 30. Témoin lumineux
- 31. Contacts de charge
- 32. Orifice pour le cordon d'alimentation

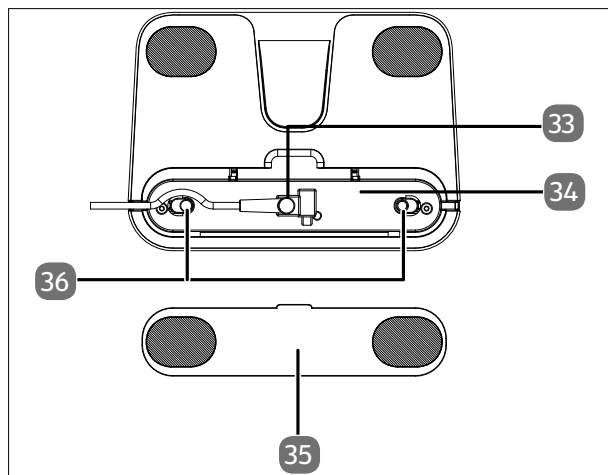


Figure 9 – Station de recharge (dessous)

- 33. Prise pour adaptateur secteur
- 34. Rangement du cordon d'alimentation
- 35. Couverture du rangement du cordon d'alimentation
- 36. Couverture (rangement du cordon d'alimentation)

6. Préparation du robot aspirateur laveur

- ▶ Retirez tous les matériaux d'emballage et films de l'appareil.
- ▶ Retournez le robot aspirateur laveur et posez-le à l'envers sur un support souple.
- ▶ Placez la brosse latérale fournie à la verticale sur l'arbre d'entraînement. vissez la vis de la brosse latérale à l'aide d'un tournevis cruciforme.

6.1. Connexion de la station de charge et de l'adaptateur secteur

- ▶ Retournez la station de charge et ouvrez le couvercle de l'enrouleur du cordon d'alimentation sur la face inférieure.

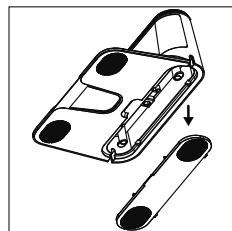


Fig. 10

- ▶ Branchez la fiche de raccordement de l'adaptateur secteur dans la prise pour adaptateur secteur et enroulez le cordon d'alimentation deux fois sur l'enrouleur du cordon d'alimentation.

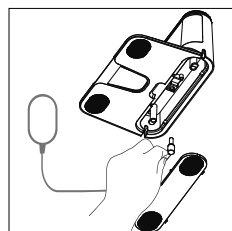


Fig. 11

- ▶ Refermez le couvercle de l'enrouleur du cordon d'alimentation jusqu'à ce qu'il s'enclenche distinctement.

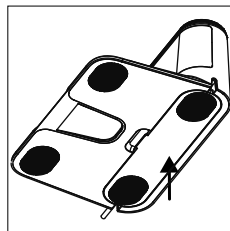


Fig. 12

6.2. Mise en place de la station de charge

- ▶ Mettez la station de charge en place le long d'un mur doté d'une surface plane et protégez-la du rayonnement direct du soleil.

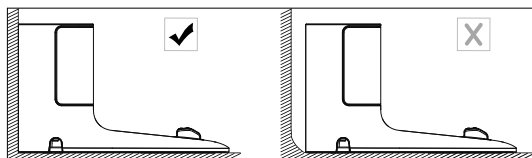


Fig. 13

- ▶ Tenez compte du fait qu'une distance d'env. 0,5 m est nécessaire sur les côtés, ainsi que de 1,5 m à l'avant, et que les contacts de charge du robot aspirateur laveur doivent être librement accessibles.
- ▶ Branchez la fiche d'alimentation dans la prise de courant.

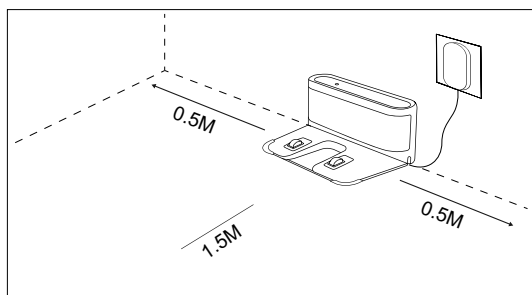


Fig. 14

- ▶ Avant la mise en marche, enlevez de la surface à nettoyer tous les objets fragiles (p. ex. verre, lampes, vases) et ceux pouvant se coincer dans les brosses ou être aspirés (p. ex. cordons, vêtements, journaux, rideaux).

6.3. Charge du bloc-batterie

Le robot aspirateur laveur est équipé d'un bloc-batterie au lithium-ion. Rechargez complètement le bloc de batteries de l'appareil pendant environ 5 heures.

- ▶ Appuyez env. 5 secondes sur le bouton ►||Start/Pause de l'appareil pour allumer le robot aspirateur laveur. Une mélodie retentit.
- ▶ Placez le robot aspirateur laveur sur la station de charge de manière à ce que les contacts de charge se superposent. Vous entendez l'annonce **START CHARGING**.

L'appareil est en charge, la LED de fonctionnement clignote en blanc et le voyant de contrôle de la station de charge s'éteint. Dès que le bloc-batterie est entièrement chargé, le voyant de contrôle de fonctionnement reste allumé en blanc en continu.

- ▶ Chargez le bloc-batterie avant le prochain cycle de nettoyage.

Le robot aspirateur laveur revient automatiquement à la station de charge lorsque le niveau de la batterie est faible. Lors du retour à la station de charge, le processus de nettoyage est interrompu.



Si les performances de la batterie diminuent sensiblement, contactez le service après-vente.

7. Fonctionnement de l'aspirateur

Pour obtenir les meilleurs résultats de nettoyage possibles, veillez à enlever tous les objets traînant au sol tels que les rideaux, vêtements, papiers, câbles et rallonges.



AVIS !

Risque de dommage matériel !

Des câbles lâches peuvent se coincer dans votre robot aspirateur laveur et être entraînés par celui-ci pendant l'aspiration. Cela pourrait p. ex. provoquer la chute d'appareils posés sur une table et les endommager.

- Posez le cordon hors de portée.




Retirez les brosses du robot avant de l'utiliser sur des tapis. Ce robot aspirateur laveur ne convient pas pour une utilisation sur des tapis à poils longs.

- ▶ Vérifiez que le bac à poussière est vide et propre et que le filtre est correctement inséré.
- ▶ Placez le robot sur une surface libre de votre pièce.
- ▶ Appuyez env. 5 secondes sur le bouton ▶|| de l'appareil pour allumer le robot aspirateur laveur. Une courte mélodie retentit.

- ▶ Appuyez à nouveau sur le bouton marche/arrêt ►|| de l'appareil pour démarrer l'opération de nettoyage. L'annonce **START CLEANING** se fait entendre. Le voyant de contrôle de fonctionnement s'allume en blanc de manière permanente.
- ▶ Appuyez à nouveau sur le bouton ►|| pour interrompre le nettoyage. L'annonce **PAUSE CLEANING** se fait entendre..
- ▶ Appuyez une nouvelle fois sur le bouton ►|| si vous souhaitez reprendre le nettoyage. L'annonce **RESUME CLEANING** se fait entendre..



En cas de batterie faible, le robot aspirateur laveur retourne automatiquement à la station de charge. Lors du retour à la station de charge, le processus de nettoyage est interrompu.

- ▶ Appuyez sur le bouton Home  pour permettre au robot aspirateur laveur de retourner à la station de charge. L'annonce **HEADING HOME** se fait entendre.
- ▶ Le voyant de contrôle de fonctionnement clignote en blanc jusqu'au retour du robot aspirateur laveur à la station de charge. L'annonce **START CHARGING** se fait entendre.
- ▶ Appuyez sur le bouton Start/Pause ►|| pendant env. 5 secondes pour éteindre complètement le robot aspirateur laveur. L'annonce **GOODBYE** se fait entendre.
- ▶ Nettoyez régulièrement l'ouverture d'aspiration lorsque l'appareil est éteint et videz le bac à poussière après chaque utilisation.

8. Fonction de lavage



AVIS !

Dompage matériel possible !

Des fuites d'eau/de liquide peuvent endommager le revêtement de sol.

- Utilisez le robot aspirateur laveur uniquement sur du carrelage et des surfaces de sol imperméabilisées.



AVIS !

Risque d'endommagement de l'appareil !

L'ajout d'additifs (produits d'entretien, etc.) dans l'eau ou l'utilisation d'eau distillée/déminéralisée peut endommager l'appareil.

- Utilisez uniquement de l'eau du robinet.

8.1. Préparation du réservoir d'eau

Avec les accessoires fournis, votre robot peut être transformé en un robot laveur de sol.

- ▶ Ouvrez le couvercle du bac à poussière du robot aspirateur laveur.
- ▶ Enlevez le bac à poussière/réservoir à eau.
- ▶ Retournez le robot aspirateur laveur et posez-le sur un support souple.

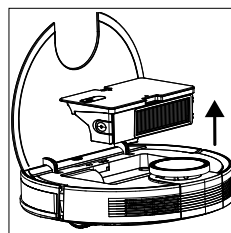


Fig. 15

- ▶ Ouvrez le bouchon du réservoir d'eau.
- ▶ Remplissez avec précaution le réservoir d'eau.
- ▶ Fermez le bouchon du réservoir d'eau.

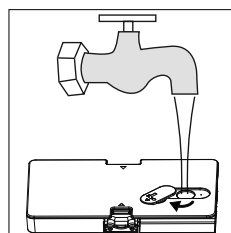


Fig. 16

- ▶ Imbibez la serpillière d'eau et essorez-la jusqu'à ce qu'elle ne goutte plus.
- ▶ Insérez la serpillière dans le rail de guidage de l'accessoire d'essuyage.

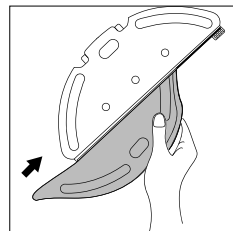


Fig. 17

- ▶ Ensuite, pressez fermement la serpillière sur les coussinets de fixation situés sur la partie inférieure du réservoir d'eau.
- ▶ Remettez le robot aspirateur laveur sur les roues.

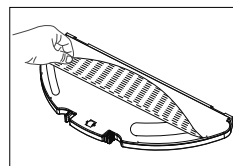


Fig. 18

- ▶ Remplacez le bac à poussière/réservoir à eau dans le robot aspirateur laveur et fermez le couvercle du bac à poussière.
- ▶ Appuyez sur le bouton ►|| pour démarrer le nettoyage humide.

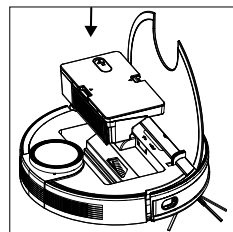


Fig. 19

- ▶ Pour retirer la serpillière après le nettoyage, appuyez sur le déverrouillage de l'accessoire d'essuyage et sortez-le de l'appareil par l'arrière.

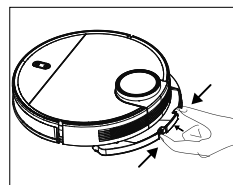


Fig. 20

- ▶ Videz le réservoir d'eau et essorez la serpillière après chaque nettoyage humide.
- ▶ Laissez sécher les deux au moins 24 heures.

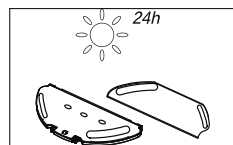
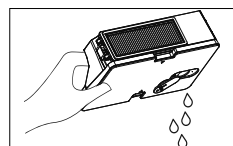


Fig. 21

9. Commande par application

Pour utiliser l'ensemble des fonctionnalités de votre robot aspirateur laveur, téléchargez gratuitement l'application **medion Life+** sur votre smartphone.

- ▶ Pour ce faire, scannez tout simplement le code QR suivant ou rendez-vous dans le Play Store (Android™) ou l'App Store (iOS®), et recherchez l'application **medion Life+**.



Un compte client est requis pour pouvoir utiliser l'application. Pour ce faire, vous avez besoin d'une adresse e-mail valide. Veuillez suivre les instructions de l'application.

9.1. Configuration requise

- Smartphone avec Wi-Fi 802.11 b/g au minimum
- Réseau Wi-Fi 2,4 GHz
- Android™ version 9 ou supérieure
- iOS 14 ou supérieur
- Installation de l'application **medion Life+** sur votre smartphone.



La commande via l'application **medion Life+** fonctionne uniquement avec un réseau Wi-Fi de 2,4 GHz. Elle ne fonctionnera pas avec un réseau Wi-Fi de 5 GHz.

9.2. Intégration de l'appareil dans l'application

- ▶ Ouvrez l'application **medion Life+**.

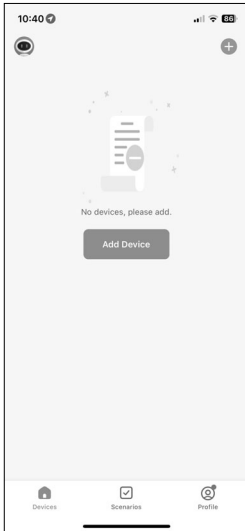


Fig. A

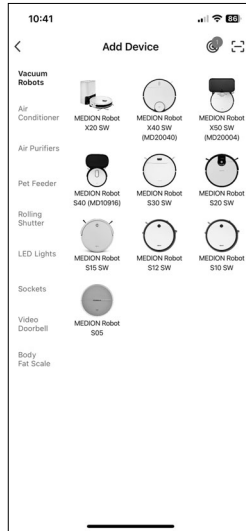


Fig. B

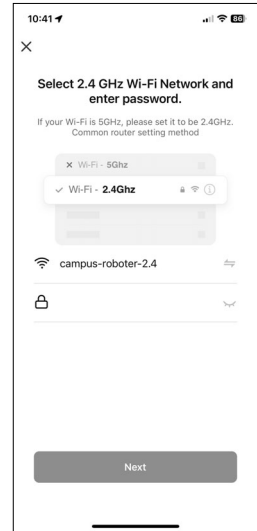


Fig. C

Exemple d'illustrations

- ▶ Si vous n'avez pas encore enregistré d'appareil dans l'application **medion Life+**, appuyez sur le bouton **Add device** (fig. A).
Si vous avez déjà ajouté un appareil dans l'application, cliquez en haut à droite sur **+**.
- ▶ Dans la catégorie **Vacuum robots**, choisissez le modèle **X40 SW** (MD20040). (Fig. B)
- ▶ Sélectionnez votre réseau Wi-Fi.
- ▶ Dans l'étape suivante, entrez le mot de passe de votre réseau Wi-Fi (fig. C) et appuyez ensuite sur **NEXT**.



Si le réseau Wi-Fi n'est pas présélectionné, entrez le nom du réseau manuellement. Ce faisant, veuillez noter que le mot de passe est sensible à la casse. Le nom saisi doit être identique au nom du réseau dans les paramètres Wi-Fi.

Mettez le robot aspirateur laveur en mode couplage :

- ▶ Placez d'abord le robot aspirateur laveur dans l'état de livraison.
- ▶ Pour ce faire, placez le robot aspirateur laveur sur la station de charge et attendez le retour vocal **START CHARGING**.
- ▶ Appuyez ensuite sur **NEXT**.

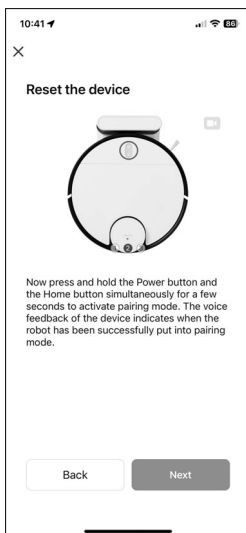


Fig. D

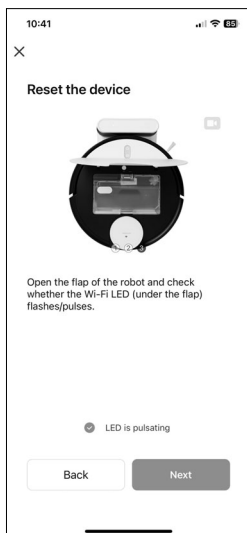


Fig. E

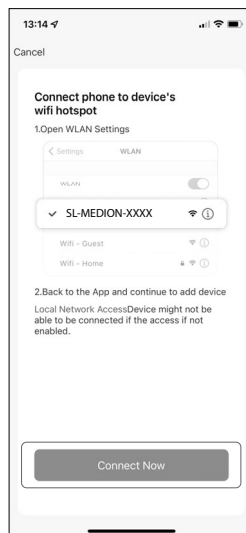




Fig. F

Exemple d'illustrations

- ▶ Appuyez simultanément sur le bouton marche/arrêt  et sur le bouton d'accueil  et maintenez-les enfoncés pendant quelques secondes pour mettre le robot aspirateur laveur en mode couplage (fig. D).

Un message vocal du robot indique si l'appareil est passé avec succès en mode couplage.

- ▶ Ouvrez le clapet du robot et vérifiez si le voyant de contrôle Wi-Fi (sous le clapet) émet des pulsations.
- ▶ Lorsque le voyant de contrôle émet des pulsations visibles, cliquez sur le bouton **Voyant de contrôle IS PULSATING** (fig. E).
- ▶ Appuyez ensuite sur **NEXT**.
- ▶ Connectez votre smartphone ou votre tablette au point d'accès Wi-Fi du robot aspirateur laveur. (Fig. F)

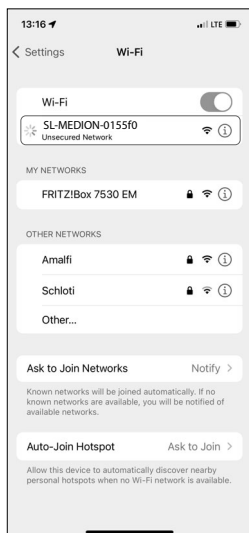


Fig. G

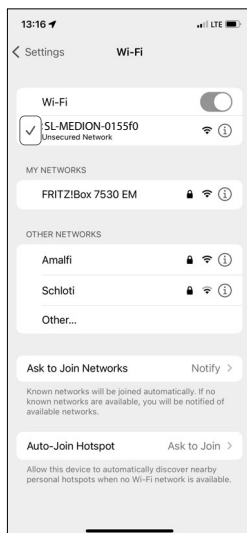


Fig. H

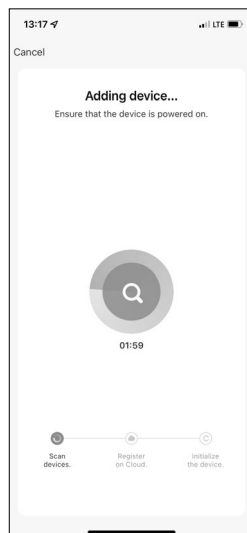


Fig. I

Exemple d'illustrations

- ▶ Cliquez ensuite sur le bouton **CONNECT NOW**.
- Poursuivez la configuration dans l'application **medion Life+**.
- ▶ Sélectionnez maintenant sur votre smartphone le réseau du robot aspirateur laveur **SL-MEDION-XXX** sous **SL-MEDION-XXX** (fig. G).
 - ▶ Patientez jusqu'à ce que la connexion soit établie. Le processus de couplage est indiqué par une animation à côté du nom du réseau (fig. H).
 - ▶ Une fois la connexion au point d'accès établie (réseau **SL-MEDION-XXX**), revenez dans l'application.



Validez les éventuels messages contextuels signalant que **SL-MEDION-XXX** n'est pas connecté à Internet. Confirmez également que l'application **medion Life+** trouve bien des appareils dans votre réseau et qu'elle est autorisée à les ajouter. Dans le cas contraire, une connexion n'est pas possible.

L'établissement de la connexion dans l'application est lancé automatiquement (voir fig. I).



Fig. J

Exemple d'illustrations

Une fois la connexion terminée, une confirmation indiquant que l'appareil a été ajouté avec succès s'affiche (fig. J)..

Par la suite, vous avez la possibilité de changer le nom de votre robot aspirateur laveur. Vous pouvez ensuite sélectionner l'appareil dans la liste des appareils sous son nouveau nom

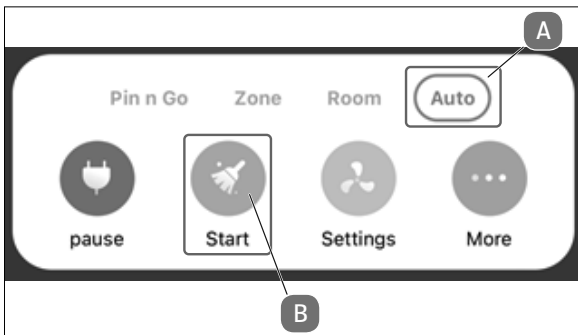


Fig. K

- Pour pouvoir parcourir efficacement vos pièces, l'aspirateur robot laveur doit effectuer un trajet de reconnaissance. Pour ce faire, cliquez, comme représenté sur (fig. 12) dans **Auto-Modus** (A) sur **Start** (B).

Une fois le parcours de reconnaissance terminé, vous pouvez utiliser pleinement votre robot aspirateur à l'aide de l'application.

10. Nettoyage et entretien



AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution !

Il existe un risque de choc électrique/court-circuit sur les pièces sous tension.

- Ne plongez jamais le robot aspirateur laveur, la station de charge ou le bloc d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide !
- Nettoyez l'appareil et tous ses accessoires uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide.
- Éteignez complètement l'appareil et débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant avant le nettoyage, l'entretien ou le montage/démontage d'un accessoire.

10.1. Intervalles de nettoyage et de remplacement

Pièce	Intervalle de nettoyage	Intervalle de remplacement
Bac à poussière	Après chaque nettoyage	
Filtre	Une fois par semaine	Tous les 6 mois
Brosse à rouleau	Une fois par semaine	Tous les 6 - 12 mois
Brosses de nettoyage	Une fois par mois	Tous les 3 - 6 mois ou lorsque les brosses sont usées
Cadre de la brosse	Une fois par mois	Tous les 3 - 6 mois ou lorsque la lèvresilicone est usée
Capteurs	Une fois par mois	
Contacts de charge	Une fois par mois	
Roue directrice	Une fois par mois	
Embout d'essuyage	Après chaque nettoyage	

Pièce	Intervalle de nettoyage	Intervalle de remplacement
Serpillière	Après chaque nettoyage	Tous les 3 - 6 mois ou lorsque la serpillière est usée.
Réservoir d'eau	Après chaque nettoyage	

10.2. Nettoyage du robot aspirateur laveur

Videz le bac à poussière et nettoyez le filtre après chaque utilisation. Nettoyez si nécessaire l'ouverture d'aspiration.

- ▶ N'utilisez pas de solvants, de détergents corrosifs ou gazeux pour nettoyer la surface de l'appareil. Essuyez la surface du robot aspirateur laveur et de la station de charge avec un chiffon humide.
- ▶ Éteignez complètement le robot aspirateur laveur.
- ▶ Nettoyez les contacts de charge avec un chiffon propre et sec.
- ▶ Nettoyez la surface des capteurs avec un chiffon propre et sec.

10.3. Nettoyage du bac à poussière

Videz et nettoyez le bac à poussière après chaque utilisation.

- ▶ Ouvrez le couvercle du bac à poussière du robot aspirateur laveur.
- ▶ Enlevez le bac à poussière/réservoir à eau.

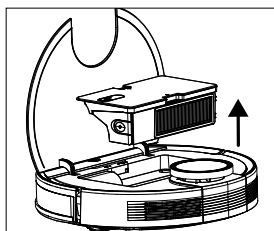


Fig. 22

- ▶ Sortez le filtre à poussière

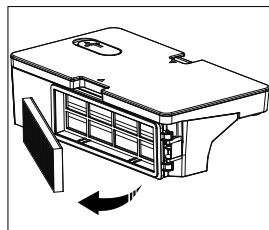


Fig. 23

- ▶ Videz le bac à poussière au-dessus d'une poubelle. Si nécessaire, tapotez prudemment le bac pour vider la poussière.

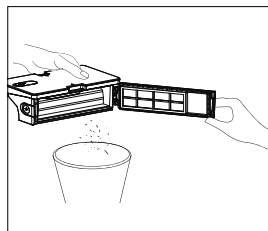


Fig. 24

- ▶ Rincez le bac à poussière à l'eau courante. Un nettoyage à l'eau n'est pas nécessaire à chaque fois. Ne mettez pas le bac à poussière dans le lave-vaisselle !

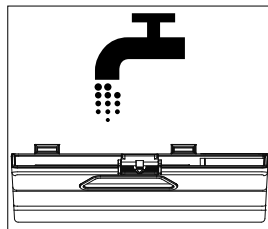


Fig. 25

- ▶ Laissez sécher le bac à poussière et le filtre pendant au moins 24 heures.

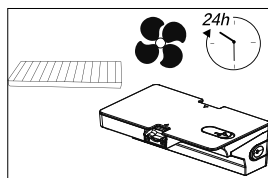


Fig. 26

- ▶ Dès que le bac à poussière est sec, remettez le filtre en place. À la fin du nettoyage, remettez le bac à poussière en place.
- ▶ Avant la mise en service, assurez-vous que le bac à poussière et tous les filtres sont correctement installés.

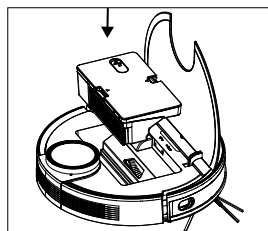


Fig. 27

10.4. Nettoyage du filtre à poussière

- ▶ Sortez le filtre à poussière
- ▶ Retirez le filtre EPA.
- ▶ Nettoyez régulièrement le préfiltre et le filtre EPA.

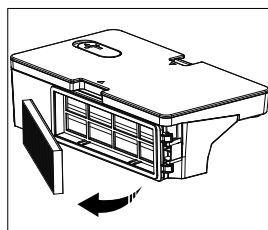


Fig. 28

- ▶ Rincez les éléments du filtre à l'eau courante.
Un nettoyage à l'eau n'est pas nécessaire à chaque fois.
- ▶ Ne mettez pas le filtre au lave-vaisselle !
- ▶ Laissez sécher les éléments du filtre pendant au moins 24 heures.
- ▶ Dès que les filtres sont secs, remettez-les en place.
- ▶ Avant la mise en service, assurez-vous que les éléments du filtre sont correctement installés.

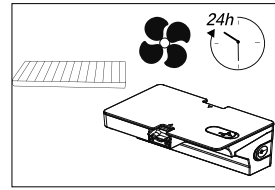


Fig. 29

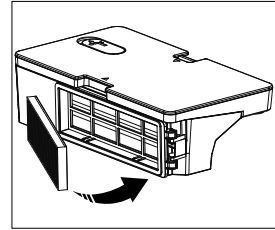


Fig. 30

10.5. Nettoyage de l'ouverture d'aspiration et de la brosse

La saleté et la poussière peuvent s'accumuler autour de l'ouverture d'aspiration, ce qui réduit la puissance d'aspiration. Pour maintenir une puissance d'aspiration constante, nettoyez régulièrement l'ouverture d'aspiration.

- ▶ Éteignez l'appareil et placez-le sur une surface plane.
- ▶ Poussez les deux ergots d'encliquetage du cadre de la brosse vers l'intérieur et soulevez le cadre de la brosse.

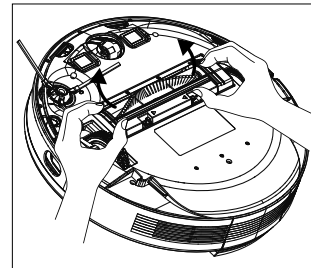


Fig. 31

- ▶ Retirez la brosse de l'ouverture d'aspiration.

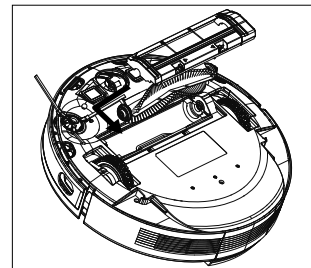


Fig. 32

- ▶ Éliminez la saleté et la poussière sur et dans l'ouverture d'aspiration à l'aide d'un chiffon humide.
- ▶ Si des cheveux longs ou des fils se sont enroulés autour de la brosse, coupez-les, puis brossez soigneusement la brosse.

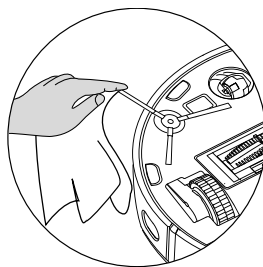


Fig. 33

- ▶ Remettez maintenant la brosse dans l'ouverture.
- ▶ Enfoncez à nouveau le cadre de la brosse sur l'ouverture d'aspiration.

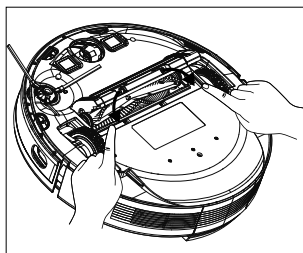


Fig. 34

10.6. Nettoyage des brosses latérales

Nettoyez régulièrement les brosses latérales.

- ▶ Éteignez l'appareil et posez-le sur une surface plane, la partie inférieure vers le haut.
- ▶ Éliminez les saletés et les cheveux des brosses.
- ▶ Nettoyez la brosse avec un chiffon humide pour éliminer les saletés incrustées.

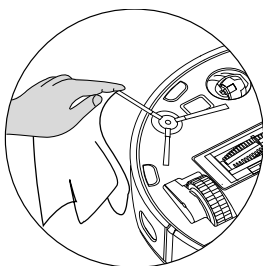


Fig. 35

Retirez la brosse latérale pour pouvoir la nettoyer plus facilement.

- ▶ Dévissez la vis de la brosse à l'aide d'un tournevis cruciforme.
- ▶ Après le nettoyage, remettez la brosse en place en la plaçant verticalement sur l'arbre d'entraînement et en la revissant à l'aide d'un tournevis cruciforme.

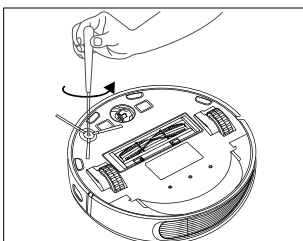


Fig. 36

- ▶ Remplacez les brosses à des intervalles de 3 à 6 mois, en fonction de leur degré d'usure, afin de garantir une bonne performance de nettoyage. Pour les accessoires, adressez-vous au service après-vente.



Si les poils se courbent, plongez les brosses dans de l'eau très chaude pour qu'elles retrouvent leur forme d'origine.

10.7. Nettoyage de la roue directrice

- ▶ Soulevez la roue directrice avant et détachez-la de sa fixation.
- ▶ Nettoyez toutes les saletés à l'aide d'un chiffon humide.
- ▶ Après le nettoyage, remettez la roue directrice à sa place d'origine en appuyant légèrement dessus pour la fixer.

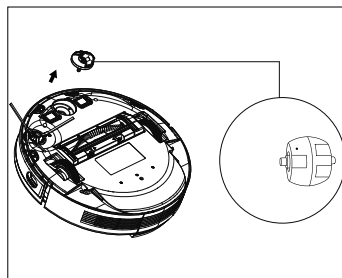


Fig. 37

10.8. Gestion de l'énergie du robot aspirateur laveur

Utilisation occasionnelle du robot aspirateur laveur

Si vous n'utilisez pas le robot aspirateur laveur plusieurs fois par jour, quotidiennement ou régulièrement, nous vous recommandons de débrancher le chargeur ou le bloc d'alimentation de la prise de courant à chaque fois que l'appareil est entièrement rechargé.

Utilisation quotidienne du robot aspirateur laveur

Si vous utilisez l'aspirateur robot laveur plusieurs fois par jour, nous vous recommandons de le charger en continu dans la station de charge afin de garantir la pleine puissance d'aspiration nécessaire du robot aspirateur laveur. Une fois le robot aspirateur laveur entièrement chargé, le voyant de contrôle du fonctionnement reste allumé en permanence en vert et la consommation d'énergie est réduite au minimum grâce à la fonction de charge d'entretien.

Utilisation occasionnelle ou régulière du robot aspirateur laveur pour de petites surfaces

- ▶ Le robot aspirateur laveur dispose d'un mode veille. Nous vous recommandons d'utiliser le mode veille si vous utilisez le robot aspirateur laveur pour le nettoyage de petites surfaces et que celui-ci dispose encore de suffisamment d'énergie sans devoir recharger la batterie.

Débranchez le chargeur ou le bloc d'alimentation de la prise de courant.

- ▶ Le robot aspirateur laveur passe en mode veille au bout de 15 secondes. Le voyant de contrôle de fonctionnement du robot aspirateur laveur s'éteint.

Vous pouvez à tout moment réactiver le robot aspirateur laveur pour qu'il aspire à nouveau via une programmation existante ou le bouton ►|| de l'appareil.

	Consommation en watts
Bloc d'alimentation/adaptateur secteur	Env. 0,09 W
Charge avec la station de charge	Env. 18,2 W
Charge d'entretien à la station de charge	Env. 1,3 W

11. Non-utilisation prolongée

- ▶ Éteignez l'appareil. Appuyez sur le bouton ►|| pendant env. 3 secondes pour éteindre complètement le robot aspirateur laveur. Vous entendrez l'annonce **GOODBYE**
- ▶ Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez complètement la batterie, débranchez la fiche d'alimentation, nettoyez l'appareil et rangez-le dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

12. Résolution des problèmes/correction des erreurs

En cas de dysfonctionnement de l'appareil, le voyant de contrôle de fonctionnement clignote en rouge et vous entendez un message correspondant. Veuillez tout d'abord vérifier si vous pouvez y remédier vous-même à l'aide du tableau suivant. N'essayez en aucun cas de réparer vous-même l'appareil. Si une réparation s'avère nécessaire, veuillez vous adresser au SAV MEDION ou à un autre atelier spécialisé approprié.

Problème	Message vocal	Cause possible	Solution
Le capteur frontal est bloqué	Error 1: Front bumper stuck	La roue avant est sale ou bloquée.	Éliminez les salissures ou les blocages.
Défaut sur une des roues	Error 2: Wheel stuck. Check the wheel, or move it to a new position.	Une roue est sale ou bloquée.	Vérifiez la roue d'entraînement gauche, droite ou avant. Éliminez les salissures ou les blocages.
Erreur sur la brosse latérale	Error 3: Side brush stuck.	La brosse latérale est encrassée ou coincée.	Éliminez les salissures ou les blocages.
La brosse est coincée	Error 4: Rolling brush stuck. Remove and clean the rolling brush	Le rouleau de brosse est encrassé ou bloqué.	Éliminez les salissures ou les blocages.

Problème	Message vocal	Cause possible	Solution
Erreur de positionnement	Error 5: Device trapped. Clear the surrounding area.	Le robot aspirateur et serpillère n'est pas posé sur un sol plan ou est mal positionné.	Placez à nouveau le robot aspirateur laveur sur un sol plan ou mettez-le dans la bonne position.
Le robot est bloqué	Error 6: Device trapped. Please near device the position where the problem occurred.	L'aspirateur robot laveur est bloqué par des obstacles.	Retirez l'obstacle.
La roue est bloquée.	Error 7: Wheel despended. Please move device to a new position.	L'une des roues est bloquée.	Vérifiez la roue d'entraînement gauche, droite ou avant. Éliminez les salissures ou les blocages.
État de la batterie faible	Error 8: Low battery. Shutting down device. Please charge your device.	Le statut de la batterie est faible. La batterie est déchargée.	Chargez le robot aspirateur laveur sur sa station de charge.
Erreurs de positionnement dues à des perturbations extérieures	Error 9: Virtual magnetic stripe detected. Move the device to a different area.	Le robot se trouve à proximité d'un mur virtuel ou d'un champ magnétique.	Éloignez les sources possibles d'interférences Modifiez la position du robot.
Le capteur de direction gauche ou droit est bloqué ou encrassé.	Error 12: The right alongwall sensor is blocked. Please wipe it.	Le capteur de direction gauche ou droite est encrassé.	Contrôlez les capteurs de direction latéraux. Nettoyez les capteurs de direction.
Robot renversé	Error 13: Device tilted. Please put the device on a flat surface to start	Le robot a été renversé.	Placez l'appareil sur une surface plane et redémarrez le robot.
Le bac à poussière ou les filtres ont été retirés ou mal installés.	Error 14: Please install the dust box and filters back.	Le bac à poussière ou les filtres ont été retirés ou mal installés.	Vérifiez que les filtres et le bac à poussière sont bien en place. Insérez le bac à poussière et les filtres.

Problème	Message vocal	Cause possible	Solution
Quantité d'eau insuffisante dans le réservoir d'eau	Error 16: Insufficient water. Veuillez ajouter de l'eau.	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau.	Remplissez le réservoir d'eau. Si l'erreur persiste, contactez le service après-vente.
Erreur de positionnement	Error 17: Restricted area detected. Please relocate it to start.	Lors de la phase de démarrage, le robot se trouvait trop près d'une zone limitée.	Modifiez la position du robot. Redémarrez le robot.
Erreur de positionnement dû à une transmission de données erronées du capteur laser (module LiDAR)	Error 18: Laser cover maybe stuck. Error 19: Laser sensor is stuck or twisted, please check. Error 20: The laser sensor may be blocked, please check.	Le module LiDAR (capteur laser) est bloqué par un obstacle ou encrassé, et fournit des données de positionnement erronées au robot	Modifiez la position du robot. Vérifiez que le capteur laser (module LiDAR) ne présente pas d'impuretés. Nettoyez le capteur.
Erreur de batterie	Error S1: Battery error. Refer to owner's manual or app for help.	Erreur au niveau de la batterie. La température de la batterie est probablement trop élevée ou trop basse.	Éteignez complètement le robot. Vérifiez que la batterie est correctement installée Attendez que la batterie atteigne une température comprise entre (0 ° ~ 40 ° C / 32 ° F à 104 ° F). Redémarrez le robot. Si l'erreur persiste, contactez le service après-vente.
Message d'erreur sur les roues motrices.	Error S2: Wheel module error. Refer to owner's manual or app for help.	Défaut au niveau des roues motrices.	Vérifiez que les roues motrices ne sont pas bloquées. Si l'erreur persiste, contactez le service après-vente.
Message d'erreur sur la brosse latérale.	Error S3: Side brush error. Refer to owner's manual or app for help.	Erreur au niveau de la brosse latérale.	Vérifiez que la brosse latérale n'est pas bloquée. Si l'erreur persiste, contactez le service après-vente.


Problème	Message vocal	Cause possible	Solution
Message d'erreur émis par le ventilateur.	Error S4: Suction fan error. Refer to owner's manual or App for help.	Erreur sur le ventilateur	Vérifiez que le ventilateur n'est pas bloqué. Si l'erreur persiste, contactez le service après-vente.
Message d'erreur sur la brosse de nettoyage	Error S5: Rolling brush error. Refer to owner's manual or app for help	Erreur au niveau de la brosse de nettoyage.	Vérifiez que la brosse de nettoyage n'est pas bloquée. Si l'erreur persiste, contactez le service après-vente.
Message d'erreur sur la pompe à eau.	Error S6: Water pump error. Refer to owner's manual or app for help.	Erreur au niveau de la pompe à eau	Nettoyez le réservoir d'eau. Nettoyez le raccord du tuyau au réservoir d'eau. Videz le reste de l'eau du réservoir. Si l'erreur persiste, contactez le service après-vente.
Erreur sur le capteur du laser	Error S7: Laser sensor error. Refer to owner's manual or app for help.	Erreur sur le capteur du laser	Nettoyez le capteur. Si l'erreur persiste, contactez le service après-vente.

13. Caractéristiques techniques

Appareil	
Niveau sonore :	62 dB (mode silencieux) 64 dB (mode standard) 67 dB (mode moyen) 70 dB (mode élevé)
Capacité du bac à poussière :	0,4 l
Capacité du réservoir d'eau :	0,2 l
Durée de fonctionnement selon le degré d'aspiration :	env. 240 min
Rayon d'action via Wi-Fi dans des espaces fermés :	jusqu'à 10 m env.
Poids :	env. 3,95 kg
Dimensions :	env. 35,5 x 10,2 cm
Batterie	
Batterie lithium-ion	
Modèle :	D093-4S2P
Fabricant :	BYD, Chine
Tension de la batterie :	14,4 V
Capacité de la batterie :	5000mAh
Puissance :	72Wh
Durée de charge :	<6 heures
Température de service :	0 °C – 40 °C
Bloc d'alimentation	
Fabricant	Dongguan Guanjin Electronics Technology Co., Ltd. Importateur : MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Allemagne Numéro HR : HRB 13274
Modèle	K25V240100G
Tension/courant d'entrée/fréquence du courant alternatif d'entrée	100-240 V~, 0,6 A, 50/60 Hz
Tension/courant de sortie	24,0 V — — — 1,0 A
Puissance de sortie	24,0 W

Efficacité moyenne en service	≥88,16 %
Efficacité à faible charge (10 %)	≥84,38 %
Consommation électrique à charge nulle	0 090 W max.

14. Information relative à la conformité UE

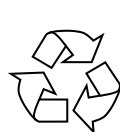
 L'entreprise MEDION AG déclare par la présente que le type de dispositif sans fil MD 20040 est conforme aux directives 2014/53/UE, 2009/125/CE et 2011/65/UE. La déclaration de conformité UE intégrale est disponible à l'adresse Internet suivante : www.medion.com/conformity.

15. Informations sur les marques déposées

La marque et les logos Android™ sont des marques déposées de la société Google LLC et sont utilisés par MEDION sous licence.

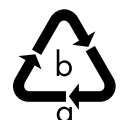
Les autres marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

16. Recyclage



EMBALLAGE

Votre appareil se trouve dans un emballage qui le protège des dommages pendant le transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être éliminés de manière écologique et remis à un service de recyclage approprié.



Tenez compte du marquage suivant des emballages pour le tri des déchets avec les abréviations (a) et numéros (b) :

1-7 : Plastiques/20-22 : Papier et carton/80-98 : Matériaux composites



(Uniquement en France)

Le symbole « Triman » informe le consommateur que le produit est recyclable, qu'il est soumis à un système de responsabilité élargi du fabricant et, en France, à des consignes de tri.



APPAREIL

Il est interdit d'éliminer les appareils usagés portant le symbole ci-contre avec les déchets ménagers.

Conformément à la directive 2012/19/UE, l'appareil doit être recyclé de manière réglementaire lorsqu'il arrive en fin de cycle de vie.

Les matériaux recyclables contenus dans l'appareil sont ainsi recyclés, ce qui évite la pollution de l'environnement et les effets négatifs sur la santé des personnes.

Déposez l'appareil usagé dans un point de collecte de déchets électriques et électroniques ou dans un centre de tri.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à l'entreprise de collecte des déchets locale ou à la municipalité.



PILES/BATTERIES

Ne jetez en aucun cas les piles usagées avec les déchets domestiques. Les piles doivent être éliminées de manière appropriée. Les magasins vendant des piles et les lieux de collecte municipaux mettent à disposition des containers spéciaux destinés à cet effet. Renseignez-vous auprès de votre entreprise de recyclage locale ou de votre municipalité.

Dans le cadre de la réglementation relative à la distribution de piles ou la livraison d'appareils contenant des piles, nous sommes tenus de vous informer de ce qui suit :

En tant qu'utilisateur final, vous êtes légalement tenu de retourner les piles usagées. Le symbole de la poubelle barrée signifie que les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.

17. Informations relatives au service après-vente

Si votre appareil ne fonctionne pas de la manière dont vous le souhaitez, veuillez d'abord vous adresser à notre service après-vente. Vous disposez des moyens suivants pour entrer en contact avec nous :

- Au sein de notre Service-Community, vous pouvez discuter avec d'autres utilisateurs ainsi qu'avec nos collaborateurs pour partager vos expériences et vos connaissances.

Vous pouvez accéder à notre Service-Community ici : community.medion.com.

- Vous pouvez également utiliser notre formulaire de contact disponible ici : www.medion.com/contact.
- Notre équipe du service après-vente se tient également à votre disposition via notre assistance téléphonique ou par courrier.

France	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	☎ 02 43 16 60 30
Adresse du service après-vente	
MEDION France 75 Rue de la Foucaudière 72100 LE MANS France	
Suisse	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	☎ 0848 - 33 33 32
Adresse du service après-vente	
MEDION/LENOVO Service Center Ifangstrasse 6 8952 Schlieren Suisse	
Belgique & Luxembourg	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV (Belgique)
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	☎ 02 - 200 61 98
	Hotline SAV (Luxembourg)
	☎ 34 - 20 808 664
Adresse du service après-vente	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Pays-Bas	



La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail du SAV www.medionservice.com.

Dans le cadre d'un développement durable, nous renonçons à imprimer les conditions de garantie. Vous trouverez également nos conditions de garantie sur notre portail de services.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

18. Mentions légales

Copyright © 2024

Date : 18. mars 2024

Tous droits réservés.

La présente notice d'utilisation est protégé par les droits d'auteur.

Toute reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

L'entreprise suivante possède les droits d'auteur :

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Allemagne

Veillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas celle du service des retours. Contactez toujours notre service après-vente d'abord.

Inhoudsopgave

1.	Over deze gebruiksaanwijzing	84
1.1.	Betekenis van de symbolen.....	84
2.	Gebruiksdoel.....	86
3.	Veiligheidsvoorschriften	87
3.1.	Informatie over de accu	90
4.	Inhoud van de levering	91
5.	Overzicht van het apparaat	92
6.	Stofzuigdwelrobot voorbereiden	96
6.1.	Laadstation en netadapter verbinden.....	96
6.2.	Laadstation plaatsen.....	97
6.3.	Accu opladen.....	98
7.	Stofzuigermodus	98
8.	Dweilmodus	100
8.1.	Vorbereiden van de watertank.....	100
9.	App-besturing.....	102
9.1.	Systeemvereisten	102
9.2.	Apparaat in de app koppelen.....	103
10.	Reiniging en onderhoud	107
10.1.	Reinigings- en vervangingsinterval.....	107
10.2.	Stofzuigdwelrobot reinigen	108
10.3.	Stofreservoir reinigen	108
10.4.	Stoffilter reinigen	109
10.5.	Zuigopening en borstel reinigen	110
10.6.	Zijborstels reinigen.....	111
10.7.	Loopwiel reinigen	112
10.8.	Energiemanagement van de stofzuigdwelrobot	112
11.	Apparaat langere tijd niet gebruiken	113
12.	Probleemoplossing/verhelpen van storingen	113
13.	Technische gegevens.....	117
14.	EU-conformiteitsinformatie.....	118
15.	Informatie over handelsmerken.....	118
16.	Afvalverwerking	118
17.	Service-informatie.....	119
18.	Colofon	121

1. Over deze gebruiksaanwijzing



Hartelijk dank dat u voor ons product hebt gekozen. Wij wensen u veel plezier met het apparaat.

Lees de veiligheidsvoorschriften aandachtig door voordat u het product in gebruik neemt. Neem de waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing in acht.

Houd de gebruiksaanwijzing altijd binnen handbereik. Geef als u het apparaat verkoopt of doorgeeft ook altijd deze gebruiksaanwijzing mee, omdat deze een essentieel onderdeel van het product is.

1.1. Betekenis van de symbolen

Neem de waarschuwingen in acht als een paragraaf met één van de onderstaande waarschuwingssymbolen is gemarkeerd. De in de tekst beschreven gevaren moeten worden vermeden om de mogelijke gevolgen te voorkomen.



GEVAAR!

Waarschuwing voor direct levensgevaar!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor gevaar door een elektrische schok!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor gevaar door explosiegevaarlijke stoffen!



VOORZICHTIG!

Waarschuwing voor mogelijk matig ernstig en/of licht letsel!



LET OP!

Neem de aanwijzingen in acht om materiële schade te voorkomen!



Meer informatie over het gebruik van het apparaat!

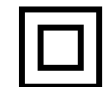


LET OP!

Neem de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing in acht!



Producten die zijn gemarkeerd met dit symbool, voldoen aan de eisen van de Europese richtlijnen.

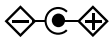


Veiligheidsklasse II

Elektrische apparaten van veiligheidsklasse II zijn elektrische apparaten die zijn voorzien van een dubbele en/of extra sterke isolatie en geen aansluitmogelijkheden hebben voor een aardleiding.



Symbool voor gelijkstroom



Polariteitsaanduiding

Symbool voor polariteit van de gelijkstroomaansluiting (conform IEC 60417). Bij apparaten met deze aanduiding ligt de pluspool aan de binnenkant en de minpool aan de buitenkant.



Symbool voor schakelende netadapter



Transformator - kortsluitvast

Transformator waarbij de temperatuur een vastgelegde grenswaarde niet overschrijdt bij overbelasting of kortsluiting in de transformator en die na het verhelpen van de overbelasting of kortsluiting nog steeds voldoet aan de eisen van deze norm.



Gebruik binnenshuis

Apparaten met dit symbool zijn alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.



Energie-efficiëntieniveau VI

Het energie-efficiëntieniveau is een standaardindeling van het rendement van externe en interne netadapters. De energie-efficiëntie geeft hierbij het rendement aan en wordt onderverdeeld in verschillende niveaus, waarbij VI het hoogste (meest efficiënte niveau) is.

IP20

De netadapter beschikt conform DIN EN 60529 over beschermingsklasse IP20. Dit betekent: De netadapter is beveiligd:

- zodat vingers niet in aanraking kunnen komen met gevaarlijke onderdelen;
- tegen het binnendringen van vaste vreemde voorwerpen met een diameter van 12,5 mm of groter.

De netadapter is niet waterdicht.

Ta=35°C

De netadapter kan worden gebruikt bij een omgevingstemperatuur tot 35 °C.



Symbool voor het laden van de accu of het accublok met de meegeleverde, afneembare netadapter.



Gebruik uitsluitend het meegeleverde laadstation.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

2. Gebruiksdoel

De stofzuigdweilrobot is bedoeld voor het zelfstandig droog en nat reinigen van gladde en vlakke vloeren binnenshuis.

Gebruik het apparaat niet in de openlucht. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in particuliere huishoudens en vergelijkbare huishoudelijke toepassingen, bijvoorbeeld

- in keukens voor de medewerkers van winkels, kantoren en andere bedrijven;
- op boerderijen;
- door klanten in hotels, motels en andere accommodaties;
- in bed and breakfasts.

Het apparaat is niet bedoeld voor commercieel en industrieel gebruik.

Houd er rekening mee dat bij gebruik van het apparaat voor een ander doel dan waarvoor het is bestemd, de aansprakelijkheid vervalt:

- Bouw het apparaat zonder onze toestemming niet om en gebruik het niet met hulp- of aanbouwapparaten die niet door ons zijn goedgekeurd of geleverd.
- Gebruik uitsluitend door ons geleverde of goedgekeurde reserveonderdelen en accessoires.
- Neem alle informatie in deze gebruiksaanwijzing in acht en houd u in het bijzonder aan de veiligheidsvoorschriften. Iedere andere vorm van gebruik geldt als niet in overeenstemming met het gebruiksdoel en kan letsel of materiële schade tot gevolg hebben.

3. Veiligheidsvoorschriften

- Bewaar het apparaat en de accessoires buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking of gebrek aan kennis en/of ervaring, mits iemand toezicht op hen houdt of hun instructie heeft gegeven hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken en ze hebben begrepen welke gevaren het gebruik van het apparaat met zich meebrengt.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en er iemand toezicht op hen houdt.
- Kinderen die jonger zijn dan 8 jaar, moeten uit de buurt van het apparaat en de netadapter of het netsnoer worden gehouden.



GEVAAR!

Gevaar voor elektrische schok!

Stroomvoerende onderdelen. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok of kortsluiting.

- Gebruik voor het opladen van de accu de meegeleverde netadapter en het laadstation.
- De netadapter mag uitsluitend worden gebruikt in droge ruimtes binnenshuis.
- Sluit de netadapter alleen aan op een volgens voorschrift geïnstalleerd, goed bereikbaar stopcontact. De lokale netspanning moet overeenkomen met de technische gegevens van de netadapter.
- Zorg ervoor dat het stopcontact vrij toegankelijk is, zodat het apparaat zo nodig snel kan worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet.

-
- Trek het netsnoer altijd aan de stekker uit het stopcontact en trek nooit aan het netsnoer zelf. Zorg ervoor dat er geen knikken in het netsnoer komen en dat het snoer nergens klem zit.
 - Trek de stekker onmiddellijk uit het stopcontact bij schade aan de stekker, het netsnoer, het laadstation of het apparaat, of als er vloeistof of voorwerpen in het apparaat terecht zijn gekomen.
 - Gebruik het apparaat alleen in gesloten ruimtes en stel het apparaat niet bloot aan drui- of spatwater.
 - Pak het apparaat tijdens het opladen niet vast met vochtige of natte handen.
 - Controleer de stofzuigdweilrobot en het netsnoer voor ingebruikname en telkens na gebruik op beschadigingen.
 - Gebruik de stofzuigdweilrobot niet als het apparaat zelf, het laadstation of het netsnoer zichtbaar beschadigd is.
 - Wanneer u transportschade vaststelt, neem dan direct contact op met het MEDION Service Center.
 - Trek bij langere afwezigheid en bij onweer de netadapter uit het stopcontact.
 - Dompel de stofzuigdweilrobot, het laadstation of de netadapter nooit onder in water of vloeistoffen!
 - Trek telkens vóór reiniging en onderhoud en vóór het aanbrengen en verwijderen van accessoires de netadapter uit het stopcontact.



WAARSCHUWING!

Explosiegevaar!

Bij het opzuigen van brandgevaarlijke vloeistoffen en bepaalde vaste stoffen bestaat er gevaar voor brand of explosie.

- Gebruik het apparaat niet in de directe nabijheid van licht ontvlambare materialen.
- Zuig geen scherpe of licht ontvlambare voorwerpen en vloeistoffen, zoals lucifers, hete as of benzine op.

- Zuig in geen geval tonerstof (van laserprinters en kopieerapparaten) op.



VOORZICHTIG!

Gevaar voor letsel/schade aan het apparaat!

Bij onjuist gebruik bestaat er gevaar voor letsel en/of voor schade aan het apparaat.

- Gebruik het apparaat alleen voor het opzuigen van kleine hoeveelheden stof, vuil en kruimels. Leeg het stofreservoir telkens na gebruik.
- Gebruik het apparaat niet om vloeistoffen of vochtig vuil op te zuigen. Laat nat gereinigde tapijten vóór het zuigen volledig drogen.
- Voorkom struikelgevaar door geen verlengsnoer te gebruiken en aanwezige personen te wijzen op de aanwezigheid van de stofzuigdweilrobot.
- Haal alle breekbare voorwerpen (bijvoorbeeld glas, lampen en vazen) en objecten die vast kunnen komen te zitten in de borstels of opgezogen kunnen worden (bijvoorbeeld snoeren, kleding, kranten en gordijnen) uit het werkgebied voordat u het apparaat gaat gebruiken.
- Dek de sensoren en ventilatiesleuven van de stofzuigdweilrobot niet af.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden. Vermijd:
 - hoge luchtvochtigheid of vocht;
 - extreem hoge en lage temperaturen;
 - direct zonlicht;
 - open vuur.

3.1. Informatie over de accu

Het apparaat heeft een niet-uitneembare lithiumionaccu.



WAARSCHUWING!

Explosiegevaar!

Explosiegevaar als de accu niet op de juiste manier wordt vervangen.

- Verwarm de accu niet verder dan de bij de omgevingstemperaturen genoemde maximumtemperatuur.
- Open de accu nooit.
- Gooi de accu niet in open vuur.
- Voorkom kortsluiting van de accu.
- De accu mag uitsluitend worden vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig type zoals aangegeven door de fabrikant.
- Voer verbruikte accu's af volgens de voorschriften van de fabrikant.

Om de levensduur van uw accu te verlengen, het prestatievermogen te verbeteren en een veilige werking te waarborgen, moet u bovendien de volgende aanwijzingen in acht nemen:

- Gebruik voor het opladen van de accu uitsluitend de meegeleverde originele netadapter.
- De accu kan niet zonder meer door de gebruiker zelf worden vervangen. In dit geval moet de accu door een gekwalificeerde servicemonteur worden vervangen.

4. Inhoud van de levering



GEVAAR!

Verstikkingsgevaar!

Er bestaat verstikkingsgevaar door het inslikken of inademen van kleine onderdelen of folie.

- Houd verpakkingsfolie buiten het bereik van kinderen.

Controleer de levering op volledigheid en informeer ons binnen 14 dagen na aankoop als de levering niet compleet is.

Het door u gekochte pakket moet het volgende bevatten:

- Stofzuigdweilrobot met ingebouwde lithiumionaccu
- 1x laadstation
- 1x netadapter
- 1x watertank
- 2x dweilopzetstuk
- 2x filter (1x reservefilter)
- 2x zijborstel (1x reservezijborstel)
- 1x reinigingskwast
- Beknopte gebruiksaanwijzing

DE

FR

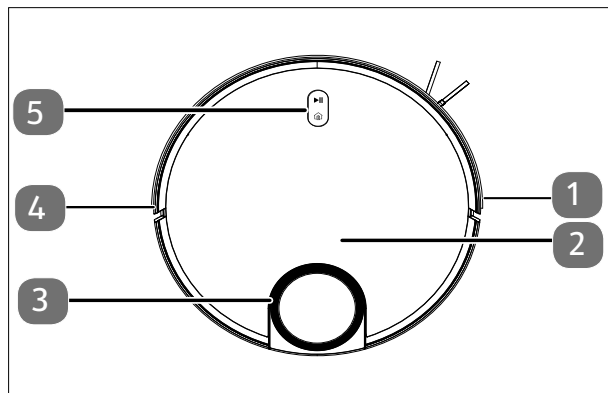
NL

ES

IT

EN

5. Overzicht van het apparaat

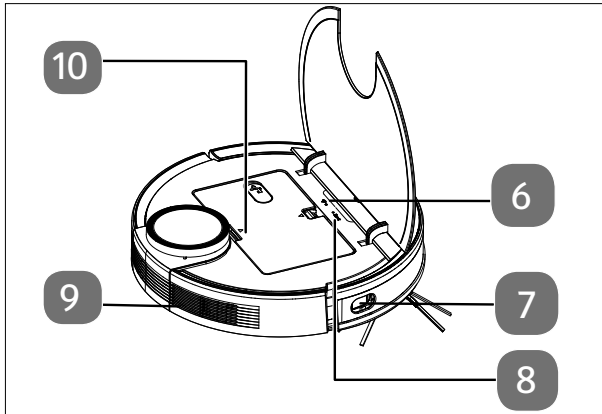


1. Stootrand, rechts
2. Afdekking stofreservoir
3. LiDAR-sensor
4. Stootrand, links
5. Bedieningstoetsen

Afb. 1 – Bovenzijde

Toets	Toetsfunctie
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Houd de toets 3 seconden ingedrukt om de stofzuigdweilrobot in of uit te schakelen. ▶ Druk op de toets om het reinigen te starten. ▶ Druk tijdens het reinigen op deze toets om het reinigen voort te zetten.
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Druk op deze toets om de stofzuigdweilrobot weer naar het laadstation te sturen.
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Houd deze toetsencombinatie 3 seconden ingedrukt om de wi-fiverbinding te resetten.

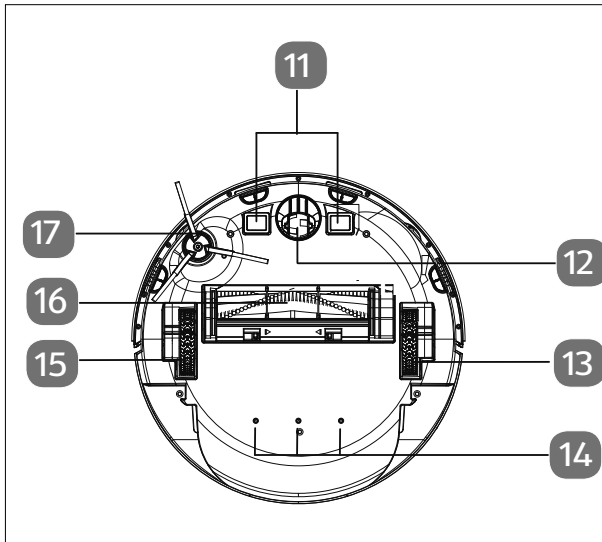
Kleur en status Controlelampje	Toelichting
Controlelampje brandt wit	<ul style="list-style-type: none"> • Reinigen bezig/gebpaueerd • Opladen voltooid
Controlelampje knippert wit	<ul style="list-style-type: none"> • Bezig met opladen
Controlelampje pulseert wit	<ul style="list-style-type: none"> • Bezig met opladen bij laag laadniveau
Controlelampje pulseert roze	<ul style="list-style-type: none"> • Laadstatus van de accu laag < 20% • Functiefout



Afb. 2 – Bovenzijde (uitgeklapt)

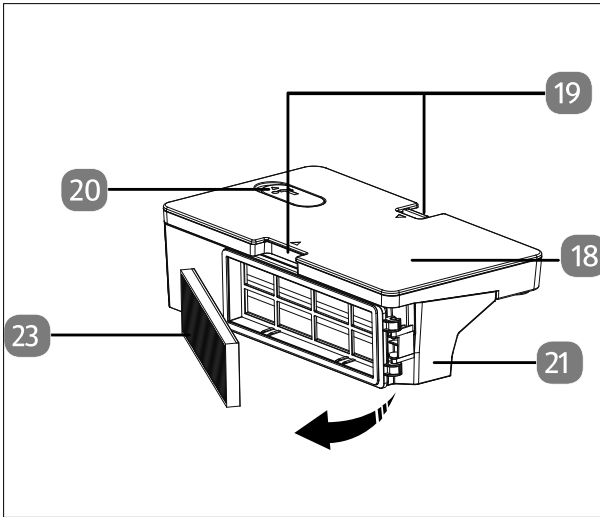
- 6. Wificontrollampje
- 7. Sensor aan zijkant
- 8. Resetknop om het apparaat terug te zetten op de fabrieksinstellingen
- 9. Ventilatieopening
- 10. Watertank/stofreservoir

DE
FR
NL
ES
IT
EN



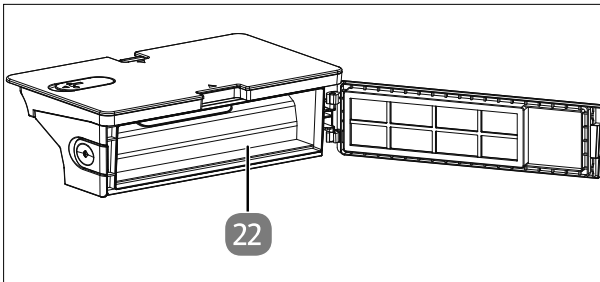
Afb. 3 – Onderzijde

- 11. Laadcontacten
- 12. Loopwiel: ter ondersteuning van de bewegingsrichting
- 13. Aandrijf wiel (rechts)
- 14. Wateruitloopopeningen
- 15. Aandrijf wiel (links)
- 16. Borstel
- 17. Zijborstel links

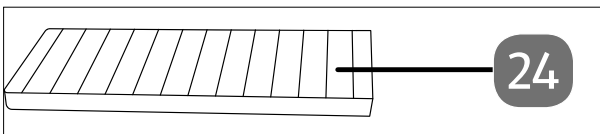


Afb. 4 – Stofreservoir met geïntegreerde watertank

- 18. Watertank
- 19. Vergrendelingsnokken voor vergrendeling van stofreservoir met watertank
- 20. Vulopening met afsluitkap van de watertank
- 21. Stofreservoir
- 22. Opening voor leggen van het stofreservoir
- 23. Stoffilter

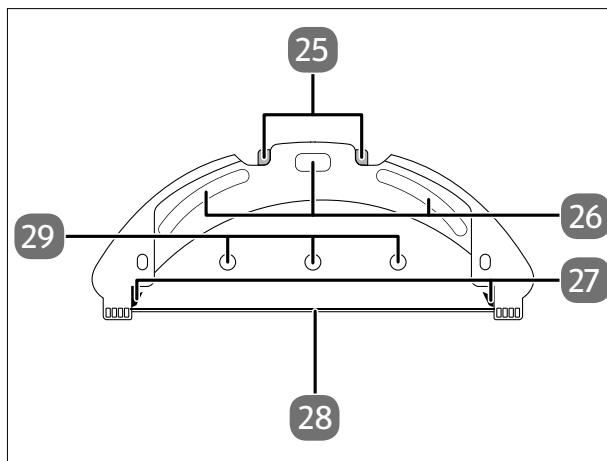


Afb. 5 – Stofreservoir zonder filter



Afb. 6 – Stoffilter

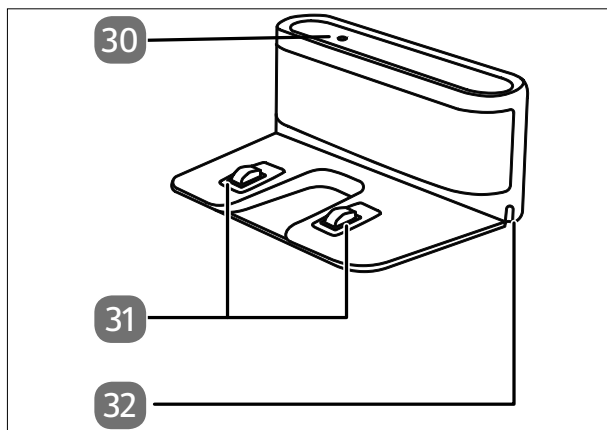
- 24. HEPA-filter



Afb. 7 – Dweilopzetstuk

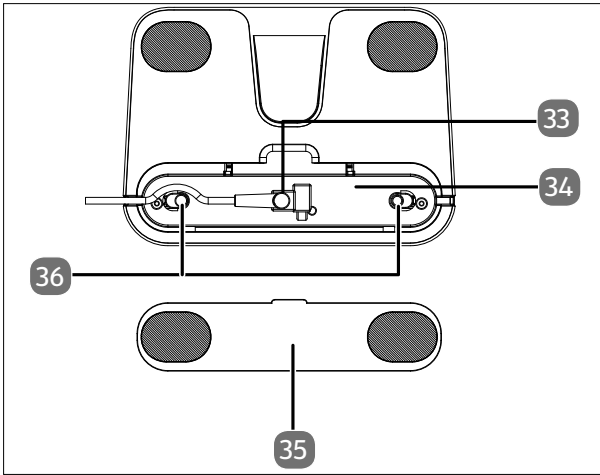
- 25. Vergrendeling van vergrendeling-snokken van de watertank
- 26. Bevestigingspads voor de dweildoek
- 27. Vergrendeling-snokken voor de watertank
- 28. Houderstang voor de dweildoek
- 29. Wateruitloopopeningen

DE
FR
NL
ES
IT
EN



Afb. 8 – Oplaadstation

- 30. Controlelampje
- 31. Laadcontacten
- 32. Opening voor net-snoer



Afb. 9 – Oplaadstation (onderzijde)

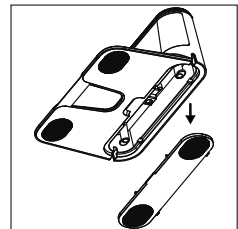
- 33. Aansluiting voor netadapter
- 34. Opslag voor netsnoer
- 35. Afdekking van netsnoerhouder
- 36. Afdekking (opslag netsnoer)

6. Stofzuigdwelrobot voorbereiden

- ▶ Verwijder al het verpakkingsmateriaal en haal alle folie van het apparaat.
- ▶ Draai de stofzuigdwelrobot op de onderkant en leg hem op een zachte ondergrond.
- ▶ Plaats de meegeleverde zijborstel verticaal op de aandrijfjas. Draai de schroef op de zijborstel vast met een kruiskopschroevendraaier.

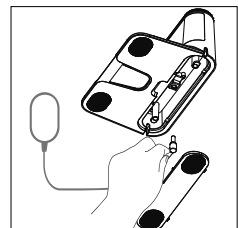
6.1. Laadstation en netadapter verbinden

- ▶ Draai het laadstation om en open de afdekking van de netsnoeropwikkeling op de onderkant.



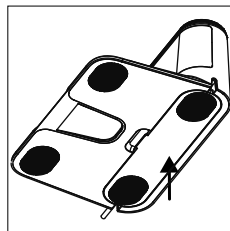
Afb. 10

- ▶ Steek de aansluitstekker van de netadapter in de netadaptersaansluiting en wikkel het netsnoer twee keer om de netsnoeropwikkeling.



Afb. 11

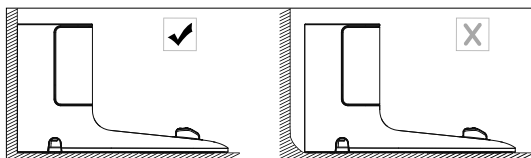
- ▶ Sluit de afdekking van de netsnoeropwikkeling tot de deze hoorbaar vastklikt.



Afb. 12

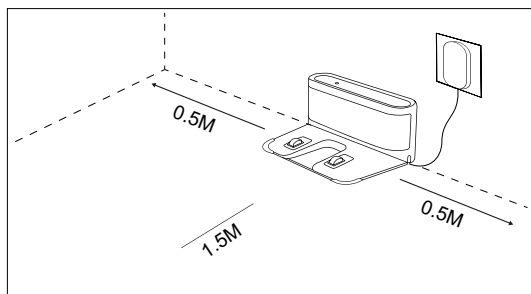
6.2. Laadstation plaatsen

- ▶ Plaats het laadstation bij een muur met een vlakke ondergrond en vermijd direct zonlicht.



Afb. 13

- ▶ Let op: aan de zijkanten is circa 0,5 m vrije ruimte nodig en aan de voorkant circa 1,5 m. De laadcontacten voor de stofzuigdwelrobot moeten vrij toegankelijk zijn.
- ▶ Steek de stekker van de netadapter in het stopcontact.



Afb. 14

- ▶ Haal alle breekbare voorwerpen (bijvoorbeeld glas, lampen en vazen) en objecten die vast kunnen komen te zitten in de borstels of opgezogen kunnen worden (bijvoorbeeld snoeren, kleding, kranten en gordijnen) uit het werkgebied voordat u het apparaat gaat gebruiken.

6.3. Accu opladen

De stofzuigdwelrobot is uitgerust met een lithiumionaccu. Laad de accu van het apparaat volledig op gedurende ongeveer 5 uur.

- ▶ Houd de toets ►|| op het apparaat circa 5 seconden ingedrukt om de stofzuigdwelrobot in te schakelen. Er klinkt een melodie.
- ▶ Plaats de stofzuigdwelrobot zo op het laadstation dat de laadcontacten boven elkaar liggen. De melding **START CHARGING** is te horen.

Het apparaat wordt opgeladen, het controlelampje pulseert wit en het controlelampje op het laadstation brandt. Zodra de accu volledig is opgeladen, brandt het controlelampje permanent wit.

- ▶ Laad de accu op voor de volgende reiniging.
De stofzuigdwelrobot keert automatisch terug naar het laadstation als de accu bijna leeg is. Bij terugkeer naar het laadstation wordt het reinigen onderbroken.



Neem contact op met het Service Center als de prestaties van de accu aanzienlijk afnemen.

7. Stofzuigermodus

U krijgt de beste reinigingsresultaten als u alle losse voorwerpen op de vloer, zoals op de grond hangende gordijnen, kledingstukken, papier, losse kabels en verlengsnoeren verwijdert.



LET OP!

Gevaar voor materiële schade!

Losse kabels kunnen tijdens het stofzuigen in uw stofzuigdwelrobot verstrikt raken en worden meegezogen. Apparaten kunnen zo bijvoorbeeld van een tafel worden getrokken en daarbij beschadigd raken.

- Zorg ervoor dat alle kabels zich buiten het bereik van het apparaat bevinden.




Verwijder voor gebruik op vloerbedekking de borstels van de robot. Deze stofzuigdwelrobot is niet geschikt voor gebruik op hoogpolig tapijt.

- ▶ Controleer of het stofreservoir schoon en leeg is en of het filter op de juiste manier is aangebracht.
- ▶ Plaats de robot op een vrije plaats in de kamer.
- ▶ Houd de toets ►|| op het apparaat circa 5 seconden ingedrukt om de stofzuigdwelrobot in te schakelen. Er klinkt een korte melodie.

-
- ▶ Druk opnieuw op de toets ►|| op het apparaat om het reinigen te starten. De melding **START CLEANING** is hoorbaar. Het controlelampje brandt permanent wit.
 - ▶ Druk opnieuw op de toets ►|| om het reinigen te onderbreken. De melding **PAUSE CLEANING** is hoorbaar.
 - ▶ Druk nogmaals op de toets ►|| als u verder wilt gaan met reinigen. De melding **RESUME CLEANING** is hoorbaar.



Als de accu bijna leeg is, keert de stofzuigdweilrobot automatisch terug naar het laadstation. Bij terugkeer naar het laadstation wordt het reinigen onderbroken.

- ▶ Druk op de Home-toets  om de stofzuigdweilrobot naar het laadstation te laten rijden. De melding **HEADING HOME** is hoorbaar.
- ▶ Het controlelampje knippert wit tot de stofzuigdweilrobot het laadstation heeft bereikt. De melding **START CHARGING** is hoorbaar.
- ▶ Houd de toets ►|| circa 5 seconden ingedrukt om de stofzuigdweilrobot volledig uit te schakelen. De melding **GOODBYE** is hoorbaar.
- ▶ Reinig regelmatig bij een uitgeschakeld apparaat de zuigopening en leeg na ieder gebruik het stofreservoir.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

8. Dweilmodus



LET OP!

Mogelijke materiële schade!

Door het vrijkomende water/vloeistoffen kan de vloer beschadigd raken.

- Gebruik de stofzuigdweilrobot alleen op tegels en vloeistofdichte vloeren.



LET OP!

Mogelijke beschadiging van het apparaat!

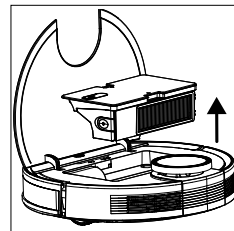
Additieven (reinigingsmiddelen enzovoort) in het water of gedestilleerd of gedemineraliseerd water kunnen schade aan het apparaat veroorzaken.

- Gebruik alleen leidingwater.

8.1. Voorbereiden van de watertank

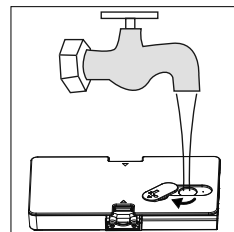
De robot kan met de meegeleverde accessoires tot een dweilrobot worden omgebouwd.

- ▶ Open de stofreservoirafdekking van de stofzuigdweilrobot.
- ▶ Haal het stofreservoir/de watertank uit het apparaat.
- ▶ Draai de stofzuigdweilrobot om en leg deze op een zachte ondergrond.



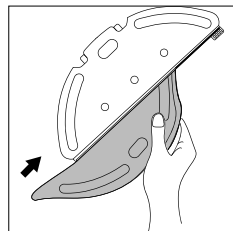
Afb. 15

- ▶ Open de afsluitkap van de watertank.
- ▶ Vul de watertank voorzichtig met water.
- ▶ Sluit de afsluitkap van de watertank.



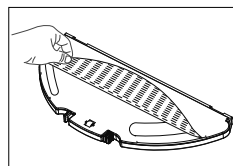
Afb. 16

- ▶ Dompel de dweildoek in water en wring deze uit tot deze niet meer druppelt.
- ▶ Schuif de dweildoek in de geleiders van het dweilopzetstuk.



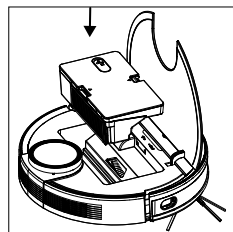
Afb. 17

- ▶ Druk de dweildoek stevig op de bevestigingspads aan de onderkant van de watertank.
- ▶ Zet de stofzuigdweilrobot weer op zijn wielen.



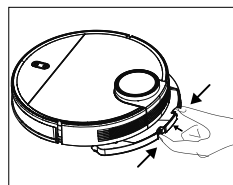
Afb. 18

- ▶ Plaats het stofreservoir/de watertank weer in de stofzuigdweilrobot en sluit de stofreservoirafdekking.
- ▶ Druk op de toets ►|| om de vochtige reiniging te starten.



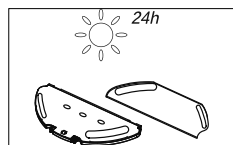
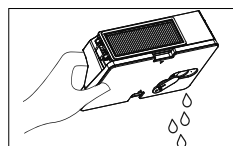
Afb. 19

- ▶ Om de dweildoek na het reinigen weer te verwijderen, drukt u op de ontgrendeling van het dweilopzetstuk en trekt u het dweilopzetstuk naar achteren toe uit het apparaat.



Afb. 20

- ▶ Maak na elke reiniging met water de watertank leeg en verwijder de dweildoek.
- ▶ Laat beide minstens 24 uur drogen.



Afb. 21

9. App-besturing

Download de **medion Life+** app gratis op uw smartphone om alle functies van uw stofzuigweilrobot te kunnen gebruiken.

- ▶ Scan hiervoor de volgende QR-code of bezoek de Play Store (Android™) of App Store (iOS®) en zoek daar naar de **medion Life+** app.



Voor het gebruik van de app is een klantaccount vereist. Hiervoor hebt u een geldig e-mailadres nodig. Volg de aanwijzingen in de app.

9.1. Systemvereisten

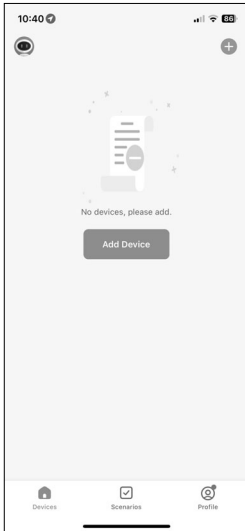
- Smartphone met minstens wifi 802.11 b/g
- 2,4 GHz wifi-netwerk
- Android™ 9 of hoger
- iOS 14 of hoger
- Installatie van de **medion Life+** app op uw smartphone.



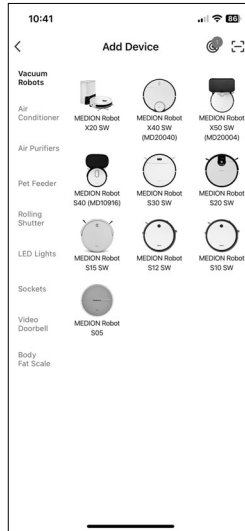
Bediening met de **medion Life+** app werkt alleen binnen een wifinetwerk van 2,4 GHz. Gebruik in een wifinetwerk van 5 GHz is niet mogelijk.

9.2. Apparaat in de app koppelen

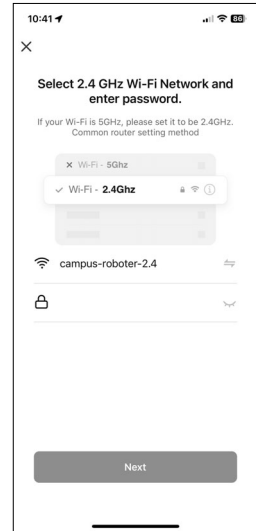
- ▶ Open de **medion Life+** app.



Afb. A



Afb. B



Afb. C

Afbeeldingen soortgelijk

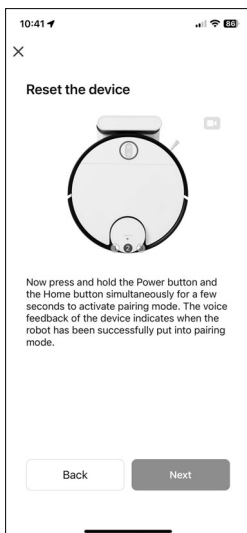
- ▶ Als u nog geen apparaat in de **medion Life+** app hebt geregistreerd, tikt u op de knop **Add device** (afb. A).
Als u al een apparaat in de app hebt geïntegreerd, tikt u rechtsboven op **+**.
- ▶ Selecteer het model **X40 SW** (MD20040) in de categorie **Vacuum robots**. (afb. B).
- ▶ Selecteer uw wifi-netwerk.
- ▶ Voer in de volgende stap het wachtwoord van uw wifinetwerk in (afb. C) en tik vervolgens op **NEXT**.



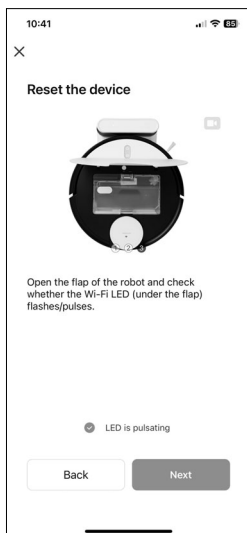
Als het wifi-netwerk niet kan worden geselecteerd, voer dan de netwerknnaam handmatig in. Let daarbij op het gebruik van hoofdletters en kleine letters. De ingevoerde naam moet gelijk zijn aan de netwerknnaam in de wifi-instellingen.

Zet de stofzuigdwelrobot in de koppelingsmodus:

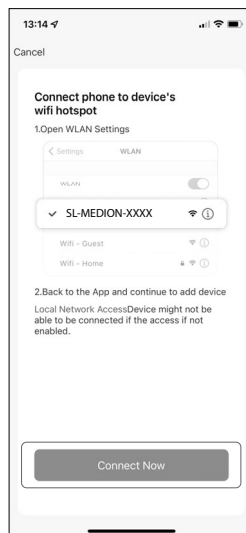
- ▶ Reset de stofzuigdwelrobot eerst naar de fabrieksinstellingen.
- ▶ Plaats hiervoor de stofzuigdwelrobot op het laadstation en wacht op de gesproken feedback **START CHARGING**.
- ▶ Tik vervolgens op **NEXT**.



Afb. D





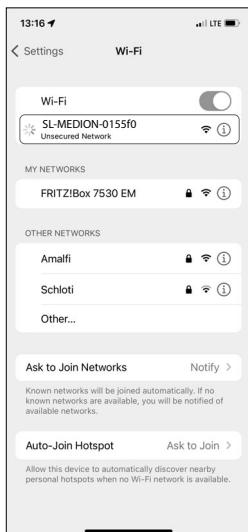
Afb. E



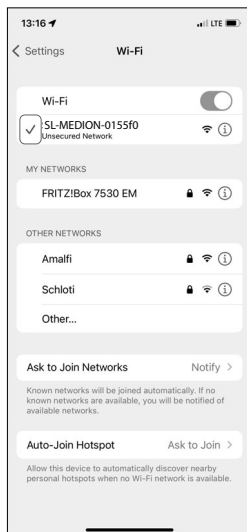
Afb. F

Afbeeldingen soortgelijk

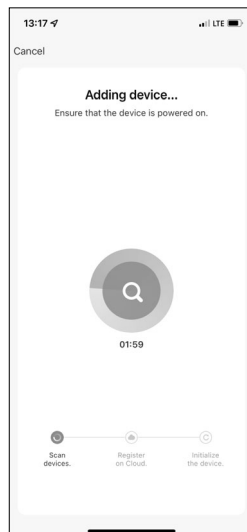
- ▶ Houd de aan-uitknop  en de home-knop  tegelijkertijd enkele seconden ingedrukt om de stofzuigdwelrobot in de koppelingsmodus te zetten (Afb. D). Met een spraakbericht van de robot wordt aangegeven wanneer het apparaat in de koppelingsmodus is gezet.
- ▶ Open de klep van de robot en controleer of het wificontrolampje (onder de klep) pulseert.
- ▶ Wanneer het controlampje zichtbaar pulseert, klikt u op de knop **Kontroll-leuchte IS PULSATING** (afb. E).
- ▶ Tik vervolgens op **NEXT**.
- ▶ Verbind uw smartphone of tablet met de wifi-hotspots van de stofzuigdwelrobot. (afb. F).



Afb. G



Afb. H



Afb. I

Afbeldingen soortgelijk

- ▶ Klik vervolgens op de knop **CONNECT NOW**.

Ga verder met de configuratie in de **medion Life+** app.

- ▶ Selecteer nu op uw smartphone onder **Wi-Fi/Available Networks** het netwerk van de stofzuigdwelrobot **SL-MEDION-XXX** (afb. G).
- ▶ Wacht tot de verbinding tot stand is gebracht. Het koppelingsproces wordt gemarkeerd door een animatie naast de netwerknaam (afb. H).
- ▶ Keer na een succesvolle verbinding met de hotspot van het apparaat (**SL-MEDION-XXX**) terug naar de app.



Bevestig eventuele pop-upberichten met de mededeling dat **SL-MEDION-XXX** niet met het internet is verbonden. Bevestig eveneens dat de **medion Life+** app apparaten in uw netwerk mag vinden en toevoegen. Anders is het niet mogelijk om verbinding te maken. De app start automatisch met verbinding maken (zie afb. I).

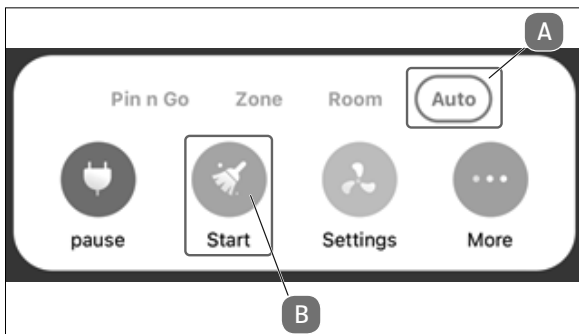


Afb. J

Afbeeldingen soortgelijk

Na een succesvolle verbinding verschijnt een bevestiging dat het apparaat is toegevoegd (afb. J).

IU hebt nu nog de optie om de naam van de stofzuigdweilrobot te wijzigen. Vervolgens kunt u het apparaat in de apparaatlijst onder de nieuwe naam selecteren.



Afb. K

- ▶ Om effectief door kamers te kunnen rijden, moet de stofzuigdweilrobot een verkenningstocht uitvoeren. Klik hiervoor zoals is getoond (afb. K) in de **Auto-Modus** (A) op **Start** (B).

Na de verkenningstocht kunt u alle functies van de robotstofzuiger via de app bedienen.

10. Reiniging en onderhoud



WAARSCHUWING!

Gevaar voor elektrische schok!

Er bestaat gevaar voor een elektrische schok of kortsluiting door spanningvoerende onderdelen.

- Dompel de stofzuigdweilrobot, het laadstation of de netadapter nooit onder in water of vloeistoffen!
- Reinig het apparaat en alle accessoires alleen droog of met een licht bevochtigde doek.
- Schakel het apparaat volledig uit en trek vóór elke reinigings- en onderhoudsbeurt en vóór het monteren en demonteren van de accessoires de stekker uit het stopcontact.

10.1. Reinigings- en vervangingsinterval

Onderdeel	Reinigingsinterval	Vervangingsinterval
Stofreservoir	Na elke reiniging	
Filter	Eenmaal per week	Elke 6 maanden
Borstelrol	Eenmaal per week	Elke 6-12 maanden
Reinigingsborstels	Eenmaal per maand	Elke 3-6 maanden of wanneer de borstels versleten zijn
Borstelframe	Eenmaal per maand	Elke 3-6 maanden of wanneer het siliconen lipje versleten is
Sensoren	Eenmaal per maand	
Laadcontacten	Eenmaal per maand	
Loopwiel	Eenmaal per maand	
Dweilopzetstuk	Na elke reiniging	
Dweildoek	Na elke reiniging	Elke 3-6 maanden of wanneer de dweildoek versleten is.
Watertank	Na elke reiniging	

10.2. Stofzuigdwelrobot reinigen

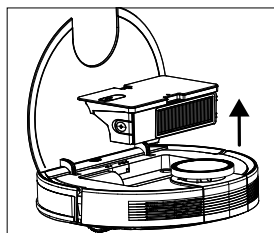
Maak het stofreservoir leeg en reinig het filter na elk gebruik. Reinig de zuigopening indien nodig.

- ▶ Gebruik voor het reinigen van het oppervlak van het apparaat geen oplosmiddelen of bijtende of gasvormige reinigingsmiddelen. Neem het oppervlak van de stofzuigdwelrobot en het laadstation af met een licht bevochtigde doek.
- ▶ Schakel de stofzuigdwelrobot volledig uit.
- ▶ Reinig de laadcontacten met een schone, droge doek.
- ▶ Reinig de sensoroppervlakken met een schone, droge doek.

10.3. Stofreservoir reinigen

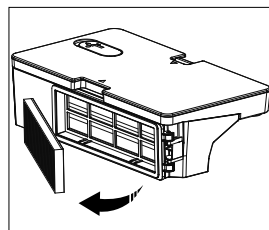
Leeg en reinig het stofreservoir na elk gebruik.

- ▶ Open de stofreservoirafdekking van de stofzuigdwelrobot.
- ▶ Haal het stofreservoir/de watertank uit het apparaat.



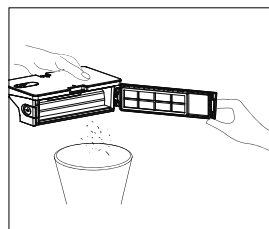
Afb. 22

- ▶ Verwijder het stoffilter.



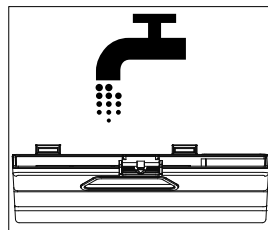
Afb. 23

- ▶ Maak het stofreservoir leeg boven een afvalbak. Klop eventueel voorzichtig het stof eruit.



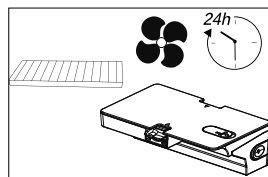
Afb. 24

- ▶ Spoel het stofreservoir met water.
Reinigen met water is niet elke keer nodig.
Zet het stofreservoir niet in de vaatwasser!



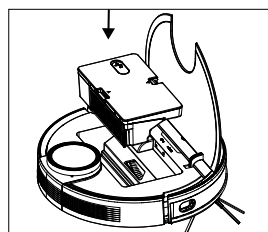
Afb. 25

- ▶ Laat het stofreservoir en de filters minstens 24 uur drogen.



Afb. 26

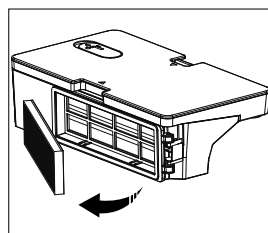
- ▶ Zodra het stofreservoir droog is, plaatst u de filters terug. Plaats het stofreservoir na de reiniging weer terug.
- ▶ Controleer vóór ingebruikname of de filters en het stofreservoir correct zijn geplaatst.



Afb. 27

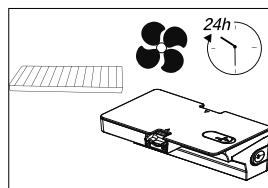
10.4. Stoffilter reinigen

- ▶ Verwijder het stoffilter.
- ▶ Verwijder het EPA-filter.
- ▶ Reinig regelmatig het voorfilter en het EPA-filter.



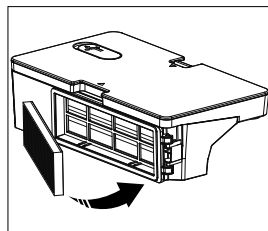
Afb. 28

- ▶ Spoel de filteronderdelen af met water.
Reinigen met water is niet elke keer nodig.
- ▶ Reinig de filters niet in de vaatwasser
- ▶ Laat de filteronderdelen minimaal 24 uur drogen.



Afb. 29

- ▶ Plaats de filters terug zodra deze droog zijn.
- ▶ Controleer vóór ingebruikname of de filteronderdelen correct zijn geplaatst.

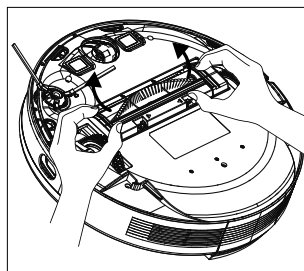


Afb. 30

10.5. Zuigopening en borstel reinigen

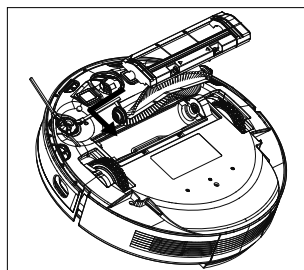
Vuil en stof kunnen zich ophopen rond de zuigopening, waardoor de zuigkracht afneemt. Om de zuigkracht constant te houden, moet u de zuigopening regelmatig reinigen.

- ▶ Schakel het apparaat uit en plaats het apparaat op een vlakke ondergrond.
- ▶ Duw beide vergrendelingsnokken van het borstelframe naar binnen en til het borstelframe op.



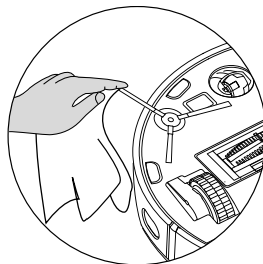
Afb. 31

- ▶ Verwijder de borstel uit de zuigopening.



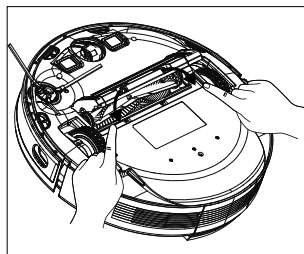
Afb. 32

- ▶ Verwijder het vuil en stof rondom en in de zuigopening en gebruik hiervoor een vochtige doek.
- ▶ Als er lange haren of draden rond de borstel zijn gewikkeld, snijdt u deze door. Daarna maakt u de borstel grondig schoon.



Afb. 33

- ▶ Plaats de borstel nu weer in de opening.
- ▶ Druk het borstelframe weer op de zuigopening.

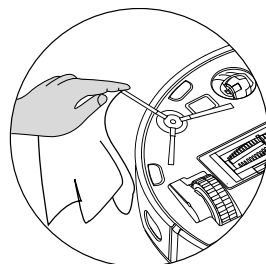


Afb. 34

10.6. Zijborstels reinigen

Reinig de zijborstels regelmatig.

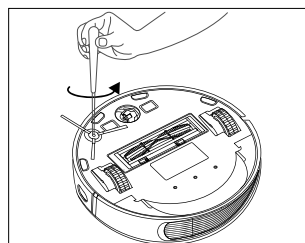
- ▶ Schakel het apparaat uit en leg het met de onderkant naar boven op een vlakke ondergrond.
- ▶ Verwijder vuil en haren van de borstels.
- ▶ Verwijder vastzittend vuil op de borstel met een vochtige doek.



Afb. 35

Verwijder de zijborstel, zodat u makkelijker kunt reinigen.

- ▶ Draai de schroef op de borstel los met een kruiskopschroevendraaier.
- ▶ Plaats de borstel na het reinigen terug door deze verticaal op de aandrijfas te plaatsen en weer vast te draaien met een kruiskopschroevendraaier.



Afb. 36

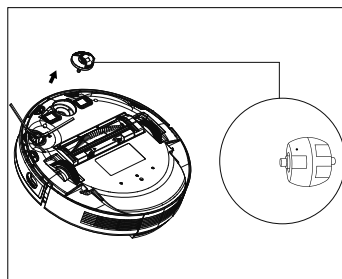
- ▶ Vervang de borstels om de 3-6 maanden, afhankelijk van de mate van slijtage, om goede reinigingsprestaties te waarborgen. Neem voor accessoires contact op met Service.



Als de borstels verbogen zijn, leg deze dan in heet water, zodat de borstels weer de oorspronkelijke vorm terugkrijgen.

10.7. Loopwiel reinigen

- ▶ Til het voorste loopwiel omhoog en maak het los uit de bevestiging.
- ▶ Verwijder het aanwezige vuil met een licht vochtige doek.
- ▶ Bevestig na de reiniging het loopwiel op de oorspronkelijke positie door het licht aan te drukken.



Afb. 37

10.8. Energiemanagement van de stofzuigdwelrobot

De stofzuigdwelrobot wordt af en toe gebruikt

Als u de stofzuigdwelrobot niet meerdere keren per dag, dagelijks of regelmatig gebruikt, adviseren wij om na elke volledige laadbeurt het laadapparaat of de netadapter uit het stopcontact te trekken.

U gebruikt de stofzuigdwelrobot dagelijks

Wij adviseren constant opladen in het laadstation als de stofzuigdwelrobot dagelijks meerdere keren wordt gebruikt. Zo blijft het noodzakelijke en volledige zuigvermogen van de stofzuigdwelrobot gewaarborgd. Na volledig opladen brandt het controlelampje op de stofzuigdwelrobot continu wit en is het energieverbruik minimaal door de onderhoudslading.

U gebruikt de stofzuigdwelrobot af en toe of regelmatig voor kleinere oppervlakken

- ▶ De stofzuigdwelrobot heeft een rustmodus. Gebruik van de rustmodus wordt aanbevolen als er kleinere oppervlakken zijn gereinigd en er nog voldoende accumulatie is zonder dat de accu opnieuw moet worden geladen. Trek de acculader of de netadapter uit het stopcontact.
- ▶ De stofzuigdwelrobot schakelt na 15 seconden over op de rustmodus; het controlelampje op de stofzuigdwelrobot gaat uit.

De stofzuigdwelrobot kan altijd opnieuw worden geactiveerd om te zuigen via een bestaande programmering of met de toets ►|| op het apparaat.

	Verbruik in watt
Voedingseenheid/netadapter	ca. 0,09 W
Laden met het laadstation	ca. 18,2 W
Onderhoudslading met het laadstation	ca. 1,3 W

11. Apparaat langere tijd niet gebruiken

- ▶ Schakel het apparaat uit. Houd de toets ►|| circa 3 seconden ingedrukt om de stofzuigdweilrobot volledig uit te schakelen. De melding **GOODBYE** is hoorbaar.
- ▶ Als u de robot langere tijd niet gebruikt, laadt u de accu volledig op, trekt u de stekker uit het stopcontact, reinigt u het apparaat en bergt u het apparaat op een droge plaats op die tegen direct zonlicht is beschermd.

12. Probleemoplossing/verhelpen van storingen

Bij een storing van het apparaat knippert het controlelampje rood en is een bijbehorende melding hoorbaar. Ga eerst na of u het probleem aan de hand van het onderstaande overzicht zelf kunt oplossen.

Probeer in geen geval het product zelf te repareren. Neem als een reparatie nodig is contact op met ons MEDION Service Center of met een ander professioneel reparatiebedrijf.


Probleem	Gesproken melding	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De sensor aan de voorkant is geblokkeerd	Error 1: Front bumper stuck.	De voorsensor is vervuild of geblokkeerd.	Verwijder vuil of blokkeringen.
Defect aan een van de wielen	Error 2: Wheel stuck. Check the wheel, or move it to a new position.	Het wiel is vervuild of geblokkeerd.	Controleer het aandrijf wiel aan de linkerkant, rechterkant en voorkant. Verwijder vuil of blokkeringen.
Fout in zijborstel	Error 3: Side brush stuck.	De zijborstel is vuil of klemt.	Verwijder vuil of blokkeringen.
Borstel klemt	Error 4: Rolling brush stuck. Remove and clean the rolling brush.	De borstelrol is vervuild of geblokkeerd.	Verwijder vuil of blokkeringen.
Positioneringsfout	Error 5: Device trapped. Clear the surrounding area.	De stofzuigdweilrobot staat niet op een vlakke ondergrond of is verkeerd gepositioneerd.	Plaats de stofzuigdweilrobot weer op een vlakke ondergrond of positioneer de robotstofzuiger opnieuw.

Probleem	Gesproken melding	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Robot is geblokkeerd	Error 6: Device trapped. Please near device the position where the problem occurred.	De stofzuigdwel-robot is door obstakels geblokkeerd.	Verwijder het obstakel.
Wiel is geblokkeerd	Error 7: Wheel blocked. Please move device to a new position.	Een van de wielen is geblokkeerd.	Controleer het linker, rechter en voorste aandrijfwiel. Verwijder vuil of blokkeringen.
Accu bijna leeg	Error 8: Low battery. Shutting down device. Please charge your device.	Het accuniveau is laag. De accu is leeg.	Laad de stofzuigdwelrobot weer op in het laadstation.
Positioneringsfout door interferentie van buitenaf	Error 9: Virtual magnetic stripe detected. Move the device to a different area.	De robot staat in de buurt van een virtuele afscheiding of een magnetisch veld.	Verwijder de mogelijke storingsbron. Verander de positie van de robot.
De linker- of rechterrichtingssensor is geblokkeerd of vuil.	Error 12: The direction sensor is blocked. Please wipe it.	De richtingssensor links of rechts is vervuild.	Controleer de richtingsensoren aan de zijkant. Reinig de richtingsensoren.
Robot gekanteld	Error 13: Device tilted. Please put the device on a flat surface to start.	De robot is gekanteld.	Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond en start de robot opnieuw.
Het stofreservoir of de filters zijn verwijderd of niet correct geïnstalleerd	Error 14: Please install the dust box and filters back.	Het stofreservoir of de filters zijn verwijderd of niet correct geïnstalleerd.	Controleer of het filter en het stofreservoir correct zijn aangebracht. Plaats het stofreservoir en het filter.
Onvoldoende water in watertank	Error 16: Insufficient water. Please add water.	Er zit te weinig water in de watertank.	Vul de tank met water. Neem contact op met het Service Center als de fout zich blijft voordoen.
Positioneringsfout	Error 17: Restricted area detected. Please relocate it to start.	De robot is tijdens de startfase te dicht bij een begrensd gedeelte gepositioneerd.	Verander de positie van de robot. Zet de robot weer aan.

Probleem	Gesproken melding	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Fouten in het doorsturen van de plaatsbepaling tijdens de gegevensoverdracht van de lasersensor (LiDAR-module)	Error 18: Laser cover may be stuck. Error 19: Laser sensor is stuck or twisted, please check. Error 20: The laser sensor may be blocked, please check.	De LiDAR-module (lasersensor) wordt door een obstakel geblokkeerd of is vervuild en geeft hierdoor verkeerde plaatsinformatie door aan de robot.	Verander de positie van de robot. Controleer de lasersensor (LiDAR-module) op vervuiling. Reinig de sensor.
Accustoring	Error S1: Battery Error. Refer to Owner's Manual or App for help.	Storing aan de accu De temperatuur van de accu is mogelijk te hoog of te laag.	Schakel de robot volledig uit. Controleer of de accu goed is geplaatst. Wacht tot de accu een temperatuur heeft bereikt tussen (0° ~ 40° C). Zet de robot weer aan. Neem contact op met het Service Center als de fout zich blijft voordoen.
Foutmelding over de aandrijfwielen.	Error S2: Wheel module error. Refer to owner's manual or app for help.	Fout met de aandrijfwielen.	Controleer de aandrijfwielen op mogelijke blokkeringen. Neem contact op met het Service Center als de fout zich blijft voordoen.
Foutmelding over de zijborstel	Error S3: side brush error. Refer to owner's manual or app for help.	Fout met de zijborstel	Controleer de zijborstel op mogelijke blokkeringen. Neem contact op met het Service Center als de fout zich blijft voordoen.
Foutmelding over de ventilator	Error S4: suction fan error. Refer to owner's manual or app for help.	Ventilatorfout	Controleer de ventilator op mogelijke blokkeringen. Neem contact op met het Service Center als de fout zich blijft voordoen.

Probleem	Gesproken melding	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Foutmelding over de reinigingsborstel	Error S5: rolling brush error. Refer to owner's manual or app for help	Fout met de reinigingsborstel	Controleer de reinigingsborstel op mogelijke blokkeringen. Neem contact op met het Service Center als de fout zich blijft voordoen.
Foutmelding over de waterpomp	Error S6: Water pump error. Refer to owner's manual or app for help.	Fout met de waterpomp	Reinig de watertank. Reinig de slangaansluiting op de watertank. Laat het resterende water uit de tank. Neem contact op met het Service Center als de fout zich blijft voordoen.
Fout met de laser-sensor	Error S7: Laser sensor error. Refer to owner's manual or app for help.	Fout met de laser-sensor	Reinig de sensor. Neem contact op met het Service Center als de fout zich blijft voordoen.

13. Technische gegevens

Apparaat	
Geluidsniveau:	62 dB (stille modus) 64 dB (standaardmodus) 67 dB (middelhoge modus) 70 dB (hoge modus)
Inhoud stofreservoir:	0,4 l
Inhoud watertank:	0,2 l
Bedrijfsduur afhankelijk van het zuigvermogen:	ca. 240 min.
Actieradius via wifi in gesloten ruimten:	tot ca. 10 m
Gewicht:	ca. 3,95 kg
Afmetingen:	ca. 35,5 x 10,2 cm
Accublok/accu	
Lithiumionaccu	
Model:	D093-4S2P
Fabrikant:	BYD, China
Accuspanning:	14,4V
Accucapaciteit:	5000mAh
Vermogen:	72 Wh
Oplaadtijd:	<6 uur
Bedrijfstemperatuur:	0 °C – 40 °C
Netadapter	
Fabrikant	Dongguan Guanjin Electronics Technology Co., Ltd. Importeur: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Duitsland HR-nummer: HRB 13274
Modeltype	K25V240100G
Ingangsspanning/stroom/ingangsfrequentie	100-240 V~, 0,6 A, 50/60 Hz
Uitgangsspanning/-stroom	24,0 V  1,0 A

Uitgangsvermogen	24,0 W
Gemiddelde efficiëntie tijdens gebruik	≥ 88,16%
Efficiëntie bij lage belasting (10%)	≥ 84,38%
Opgenomen vermogen bij nullast	0,090 W max.

14. EU-conformiteitsinformatie

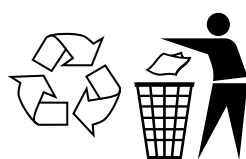
 Hiermee verklaart MEDION AG dat het type radiografische apparatuur MD 20040 voldoet aan richtlijn 2014/53/EU, richtlijn 2009/125/EG en richtlijn 2011/65/EU. Ga voor de volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring naar: www.medion.com/conformity.

15. Informatie over handelsmerken

Het Android™-woordmerk en de bijbehorende logo's zijn gedeponeerde merken van Google LLC en worden door MEDION onder licentie gebruikt.

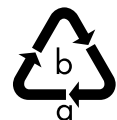
Andere handelsmerken zijn eigendom van de betreffende eigenaren.

16. Afvalverwerking



VERPAKKING

Het apparaat zit ter bescherming tegen transportschade in een verpakking. Verpakkingen zijn gemaakt van materialen die milieuvriendelijk kunnen worden afgevoerd en vakkundig kunnen worden gerecycled.



Let op de volgende markering van verpakkingsmateriaal bij het scheiden van afval met de afkortingen (a) en (b):

1-7: kunststoffen/20-22: papier en karton/80-98: composietmaterialen



(Alleen voor Frankrijk)

Met het 'Triman'-symbool wordt de gebruiker geïnformeerd dat het product recyclebaar is, onder een uitgebreid systeem voor producentenverantwoordelijkheid valt en dat in Frankrijk een sorteerinstructie van toepassing is.



APPARAAT

Afgedankte apparaten met het hiernaast afgebeelde symbool mogen niet bij het gewone huishoudelijke afval worden gedeponneerd.

Volgens richtlijn 2012/19/EU moet het apparaat aan het einde van de levensduur op een passende manier worden afgevoerd.

Hierbij worden voor hergebruik geschikte stoffen in het apparaat gerecycled, zodat belasting van het milieu en negatieve gevolgen voor de menselijke gezondheid worden voorkomen.

Geef het afgedankte apparaat af bij een inzamelpunt voor elektronisch afval of bij een afvalsorteercentrum.

Neem voor meer informatie contact op met de lokale afvalverwerkingsdienst of met uw gemeente.



BATTERIJEN/ACCU'S

Lege batterijen horen niet bij het huishoudelijk afval. Batterijen moeten volgens de lokale voorschriften worden afgevoerd. Hiervoor zijn er bij winkels die batterijen verkopen en bij lokale inzamelpunten bakken aanwezig waarin batterijen kunnen worden gedeponneerd. Neem voor meer informatie contact op met het lokale afvalverwerkingsbedrijf of uw gemeente.

Bij de verkoop van batterijen en bij de levering van apparaten die batterijen bevatten, zijn wij verplicht om u te wijzen op het volgende:

Als consument bent u wettelijk verplicht om lege batterijen in te leveren. Met het symbool met de doorgekruiste afvalbak wordt aangegeven dat de batterij niet bij het huishoudelijke afval mag worden gedeponneerd.

17. Service-informatie

Wanneer uw apparaat niet zoals gewenst of verwacht functioneert, neem dan contact op met onze klantenservice. U heeft verschillende mogelijkheden, om met ons contact op te nemen:

- In onze Service-Community vindt u andere gebruikers en onze medewerkers en daar kunt u uw ervaringen uitwisselen en uw kennis delen.
U vindt onze Service-Community onder community.medion.com.
- U kunt natuurlijk ook ons contactformulier gebruiken onder www.medion.com/contact.
- En bovendien staat ons serviceteam ook via de klantenservice of per post ter beschikking.

Nederland	
Openingstijden klantenservice	Klantenservice
Ma - vr: 08.30 - 17.00 uur	☎ 0900 - 2352534
Buiten deze tijden kunt u op het genoemde nummer te allen tijde gebruik maken van onze voicemaildienst met terugbeloptie.	
België & Luxemburg	
Openingstijden klantenservice	Klantenservice (België)
Ma - vr: 09:00 - 19:00	☎ 02 - 200 61 98
	Klantenservice (Luxemburg)
	☎ 34 - 20 808 664
Serviceadres	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	



Deze en vele andere gebruiksaanwijzingen staan ter beschikking om te downloaden via het serviceportaal www.medionservice.com.

Om redenen van duurzaamheid hebben wij geen gedrukte garantievoorwaarden. U vindt onze garantievoorwaarden ook in ons serviceportaal.

Ook kunt u de QR-code hiernaast scannen en de gebruiksaanwijzing via het serviceportaal downloaden op uw mobiele eindapparaat.

18. Colofon

Copyright © 2024

Stand: 18. maart 2024

Alle rechten voorbehouden.

Deze gebruiksaanwijzing is auteursrechtelijk beschermd.

Vereenvoudiging in mechanische, elektronische of welke andere vorm dan ook zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

Het copyright berust bij de firma:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Duitsland

Houd er rekening mee dat het bovenstaande adres geen retouradres is. Neem eerst contact op met onze klantenservice.

Índice

DE

FR

NL

ES

IT

EN

1.	Acerca de este manual de instrucciones	124
1.1.	Explicación de los símbolos.....	124
2.	Uso conforme a lo previsto	126
3.	Indicaciones de seguridad	127
3.1.	Indicaciones sobre el bloque de batería.....	130
4.	Volumen de suministro	131
5.	Vista general del aparato	132
6.	Preparación del robot aspirador y friegasuelos.....	136
6.1.	Conexión del cargador y el adaptador de alimentación	136
6.2.	Colocación del cargador.....	137
6.3.	Carga del bloque de batería.....	138
7.	Funcionamiento del aspirador	138
8.	Modo de fregado	140
8.1.	Preparación del depósito de agua.....	140
9.	Control mediante aplicación	142
9.1.	Requisitos del sistema	142
9.2.	Vinculación del aparato con la aplicación.....	143
10.	Limpieza y mantenimiento	147
10.1.	Intervalos de limpieza y de sustitución.....	147
10.2.	Limpieza del robot aspirador y friegasuelos	148
10.3.	Limpieza del depósito para el polvo	148
10.4.	Limpieza del filtro para el polvo	149
10.5.	Limpieza de la abertura de aspiración y del cepillo	150
10.6.	Limpieza de los cepillos laterales	151
10.7.	Limpieza de la rueda.....	152
10.8.	Gestión de energía del robot aspirador y friegasuelos	152
11.	Si el aparato no se va a utilizar durante un periodo prolongado	153
12.	Resolución de problemas.....	153
13.	Datos técnicos.....	157
14.	Información de conformidad UE	158
15.	Información sobre marcas registradas	158
16.	Eliminación.....	158
17.	Informaciones de asistencia técnica	160
18.	Aviso legal	161

1. Acerca de este manual de instrucciones



Muchas gracias por haber elegido nuestro producto. Le deseamos que disfrute con este aparato.

Antes de la puesta en marcha, lea atentamente las indicaciones de seguridad. Tenga en cuenta las advertencias que aparecen en el propio aparato y en el manual de instrucciones.

Mantenga siempre a mano el manual de instrucciones. En caso de que venda o transfiera el aparato, es imprescindible que entregue también este manual de instrucciones, ya que constituye una parte esencial del producto.

1.1. Explicación de los símbolos

Si una parte de texto está marcada con uno de los siguientes símbolos de advertencia, respete las indicaciones de advertencia para evitar los peligros descritos en el texto y las posibles consecuencias indicadas en el mismo.



¡PELIGRO!

Advertencia de peligro de muerte inminente.



¡ADVERTENCIA!

Advertencia de posible peligro de muerte o de lesiones graves irreversibles.



¡ADVERTENCIA!

Advertencia de peligro por descarga eléctrica.



¡ADVERTENCIA!

Advertencia de peligro por sustancias explosivas.



¡ATENCIÓN!

Advertencia de posibles lesiones de grado medio o leve.



¡AVISO!

Respete las indicaciones para evitar daños materiales.



Información más detallada para el uso del aparato.



¡AVISO!

Respete las indicaciones del manual de instrucciones.



Los productos marcados con este símbolo cumplen los requisitos de las directivas UE.

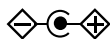


Clase de protección II

Los aparatos eléctricos de la clase de protección II son aparatos que disponen de un aislamiento doble o reforzado continuo y que no tienen posibilidad de conexión de un conductor de puesta a tierra.



Símbolo de corriente continua



Identificación de la polaridad

Símbolo de la polaridad de la conexión de corriente continua (según IEC 60417).

En los aparatos que lleven esta identificación, el polo positivo está dentro, y el negativo, fuera.

Símbolo para fuente de alimentación de conmutación eléctrica



Transformador resistente a cortocircuitos

Transformador en el que la temperatura no excede los valores límite establecidos cuando se sobrecarga o se cortocircuita, y que tras eliminar la sobrecarga o el cortocircuito sigue cumpliendo todos los requisitos de esta norma.

Uso en interiores

Los aparatos con este símbolo solo son aptos para su uso en interiores.



Eficiencia energética nivel VI

El nivel de eficiencia energética es una subclasificación estándar del grado de eficiencia de fuentes de alimentación externas e internas. En este caso, la eficiencia energética indica el grado de eficiencia y se subdivide hasta el nivel VI (nivel más eficiente).

IP20

El adaptador de alimentación posee el grado de protección IP20 conforme a DIN EN 60529, lo que significa que:

El adaptador de alimentación está protegido:

- contra el acceso a piezas peligrosas con un dedo;
- contra la penetración de partículas sólidas con un diámetro de 12,5 mm y superior.

El adaptador de alimentación no es resistente al agua.

Ta = 35 °C

El adaptador de alimentación puede utilizarse a temperaturas ambiente de hasta 35 °C.



Símbolo para la fuente de alimentación extraíble suministrada para cargar la batería/bloque de batería.



Utilice únicamente el cargador incluido en el volumen de suministro.

2. Uso conforme a lo previsto

El robot aspirador y friegasuelos sirve para la limpieza autónoma en seco y en mojado de suelos lisos en interiores.

No utilice el aparato al aire libre. Este aparato está diseñado para uso doméstico y otras aplicaciones similares a la doméstica, por ejemplo:

- en cocinas para empleados ubicadas en comercios, oficinas y otros ámbitos profesionales;
- instalaciones agrícolas;
- clientes de hoteles, moteles y otras instalaciones residenciales;
- en pensiones.

Este aparato no ha sido diseñado para uso industrial ni comercial.

Tenga en cuenta que cualquier uso indebido del aparato conlleva la pérdida de la garantía:

- No realice ninguna modificación en el aparato sin nuestra autorización, ni utilice ningún aparato suplementario que no haya sido suministrado o autorizado por nosotros.
- Utilice exclusivamente accesorios y recambios suministrados o autorizados por nosotros.
- Tenga en cuenta toda la información contenida en este manual de instrucciones, especialmente las indicaciones de seguridad. Cualquier otro uso se considerará contrario al uso previsto y puede provocar daños materiales o personales.

3. Indicaciones de seguridad

- El aparato y los accesorios se deben guardar en un lugar fuera del alcance de los niños.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con disminución de sus facultades físicas, sensoriales o psíquicas o por personas que no tengan la suficiente experiencia o conocimiento, siempre y cuando lo hagan bajo supervisión o se les haya instruido sobre la manipulación segura del aparato y hayan comprendido los peligros resultantes.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento del aparato no pueden ser realizados por niños, a menos que ya hayan cumplido los 8 años y lo hagan bajo supervisión.
- Mantenga el aparato y el adaptador de alimentación/cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años.



¡PELIGRO!

¡Peligro de descarga eléctrica!

Componentes conductores de corriente. Existe peligro de descarga eléctrica o cortocircuito.

- Para cargar la batería, utilice el adaptador de alimentación extraíble y el cargador suministrados.
- El adaptador de alimentación solo puede usarse en interiores secos.
- Conecte el adaptador de alimentación solamente a una toma de corriente debidamente instalada y accesible. La tensión de alimentación local debe corresponderse con los datos técnicos del adaptador de alimentación.
- Es necesario poder acceder libremente a la toma de corriente por si se necesita desenchufar con rapidez el aparato en un momento dado.

-
- Desenchufe el aparato de la toma de corriente tirando de la clavija, no del cable de alimentación. No doble ni aplaste el cable de alimentación.
 - En caso de desperfectos en la clavija, el cable de alimentación, el cargador o el aparato, o si han entrado líquidos o cuerpos extraños en el interior del aparato, desenchúfelo inmediatamente.
 - Utilice el aparato solamente en espacios cerrados y nunca lo exponga a gotas o salpicaduras de agua.
 - No toque el aparato con las manos húmedas o mojadas cuando esté cargándolo.
 - Antes de utilizarlo por primera vez y después de cada uso, compruebe que no haya daños en el robot aspirador y friegasuelos ni en el cable de alimentación.
 - No ponga en marcha el aparato si el robot aspirador y friegasuelos, el cargador o el cable de alimentación presentan daños visibles.
 - Si detecta daños de transporte, diríjase de inmediato al Centro de servicio de MEDION.
 - En caso de ausencia prolongada o de tormenta, desconecte la fuente de alimentación/el adaptador de alimentación de la toma de corriente.
 - ¡Nunca sumerja el robot aspirador y friegasuelos, el cargador o la fuente de alimentación en agua u otros líquidos!
 - Antes de cada tarea de limpieza y mantenimiento, así como antes de montar y desmontar el accesorio, desenchufe la fuente de alimentación/el adaptador de alimentación de la toma de corriente.



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de explosión!

En caso de aspirar líquidos inflamables o determinados sólidos existe peligro de incendio o explosión.

- No utilice el aparato cerca de materiales fácilmente inflamables.
- No aspire objetos de cantos vivos ni objetos o líquidos fácilmente inflamables, como cerillas, cenizas calientes o gasolina.
- Nunca aspire polvo de tóner (impresora láser o fotocopiadora).



¡ATENCIÓN!

¡Peligro de lesiones/peligro de daños en el aparato!

Existe peligro de sufrir lesiones o de eventuales daños en el aparato por un manejo indebido.

- Utilice el aparato solo para la aspiración de pequeñas cantidades de polvo, suciedad y migas. Vacíe el depósito para el polvo después de cada uso.
- No utilice el aparato para aspirar líquido ni ningún tipo de suciedad húmeda. Deje que las alfombras que se hayan limpiado en húmedo se sequen completamente antes de aspirarlas.
- Para evitar tropiezos, no utilice cables de prolongación e informe a las personas presentes de que el robot aspirador y friegasuelos está en funcionamiento.
- Antes de poner el aparato en funcionamiento, retire de la zona de trabajo todos los objetos delicados (p. ej., cristal, lámparas, jarrones) y los objetos que puedan ser atrapados por los cepillos o aspirados (p. ej., cordones, ropa, periódicos, cortinas).
- No tape los sensores ni las ranuras de ventilación del robot aspirador y friegasuelos.

-
- No exponga el aparato a condiciones extremas. Se debe evitar lo siguiente:
 - una alta humedad del aire o humedad en general;
 - temperaturas extremadamente altas o bajas;
 - la radiación solar directa;
 - llamas abiertas.

3.1. Indicaciones sobre el bloque de batería

El aparato contiene un bloque de batería de iones de litio no extraíble.



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de explosión!

Peligro de explosión en caso de un cambio inadecuado de la batería.

- No caliente la batería por encima de la temperatura máxima indicada en las temperaturas ambiente.
- Nunca abra la batería.
- No tire la batería al fuego.
- No cortocircuite la batería.
- La batería debe sustituirse por otra igual o por un tipo de batería similar recomendado por el fabricante.
- Las baterías gastadas deben eliminarse siguiendo las indicaciones del fabricante.

Para prolongar la vida útil y el rendimiento de su batería, así como para garantizar un funcionamiento seguro, debería observar además las siguientes indicaciones:

- Para cargar la batería utilice solo el adaptador de alimentación original suministrado.
- El bloque de batería no puede ser reemplazado sin más por el propio usuario. En este caso, la batería tendrá que cambiarla un técnico de servicio cualificado.

4. Volumen de suministro



¡PELIGRO!

¡Peligro de asfixia!

Existe peligro de asfixia por la ingestión o inhalación de piezas pequeñas o láminas de plástico.

- Mantenga la lámina de plástico del embalaje alejada de los niños.

Compruebe que el suministro esté completo y, si no fuera este el caso, avísenos dentro de un plazo de 14 días después de su compra.

Con el paquete que ha adquirido recibirá lo siguiente:

- Robot aspirador y fregasuelos con bloque de batería de iones de litio integrado
- 1 cargador
- 1 fuente de alimentación
- 1 depósito de agua
- 2 accesorios de fregado
- 2 filtros (1 filtro de repuesto)
- 2 cepillos laterales (1 cepillo lateral de repuesto)
- 1 pincel de limpieza
- Guía breve

DE

FR

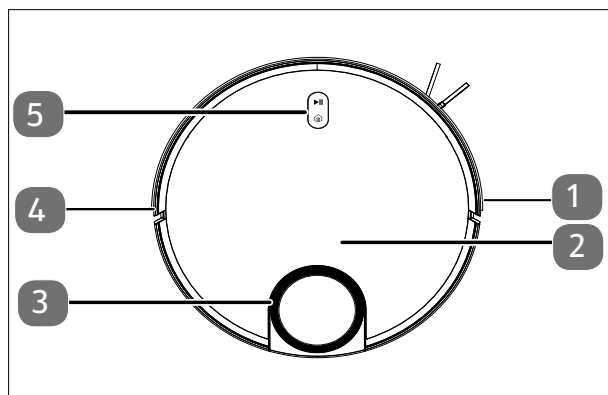
NL

ES

IT

EN

5. Vista general del aparato



1. Paragolpes derecho
2. Tapa del compartimento para el polvo
3. Sensor LiDAR
4. Paragolpes izquierdo
5. Teclas de mando

Fig. 1 – Parte superior

Tecla	Función de tecla
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Mantenga pulsada la tecla durante 3 segundos para encender o apagar el robot aspirador y fregasuelos. ▶ Pulse la tecla para iniciar la limpieza. ▶ Pulse la tecla durante la limpieza para reanudarla.
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulse la tecla para enviar al robot aspirador y fregasuelos de vuelta al cargador.
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Mantenga pulsada la combinación de teclas durante 3 segundos para restablecer la conexión wifi.

Color y estado del testigo luminoso de servicio	Significado
El testigo luminoso está encendido en blanco	<ul style="list-style-type: none"> • Proceso de limpieza en curso/pausado • Proceso de carga finalizado
El testigo luminoso parpadea en blanco	<ul style="list-style-type: none"> • Proceso de carga en curso
El testigo luminoso produce impulsos intermitentes en blanco	<ul style="list-style-type: none"> • Proceso de carga en curso con nivel de carga bajo
El testigo luminoso produce impulsos intermitentes en rosa	<ul style="list-style-type: none"> • Nivel de carga de la batería bajo (> 20 %) • Funcionamiento defectuoso

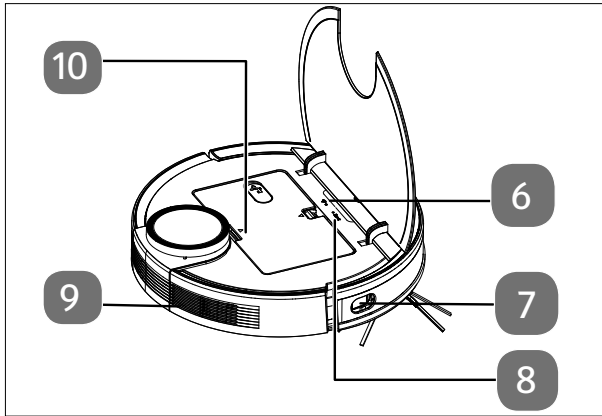


Fig. 2 – Parte superior (abierta)

- 6. Testigo luminoso wifi DE
- 7. Sensor lateral FR
- 8. Tecla Reset para restablecer la configuración original de fábrica NL
- 9. Orificio de ventilación ES
- 10. Depósito de agua/depósito para el polvo IT

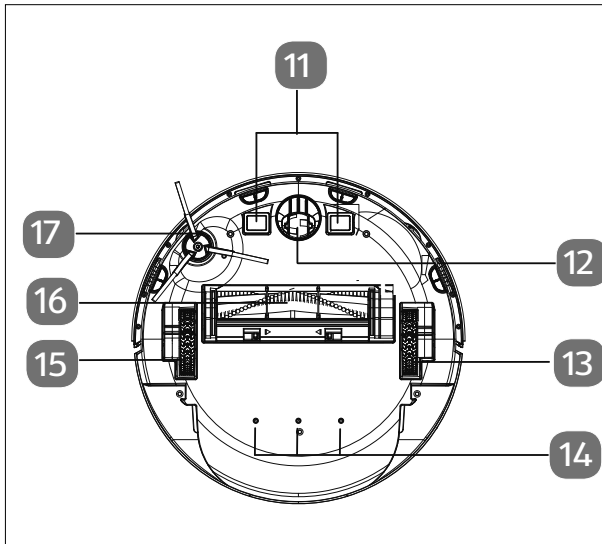


Fig. 3 – Parte inferior

- 11. Contactos de carga
- 12. Rueda: para asistir a la dirección de movimiento
- 13. Rueda para avance (derecha)
- 14. Orificios para salida del agua
- 15. Rueda para avance (izquierda)
- 16. Cepillo
- 17. Cepillo lateral, izquierda

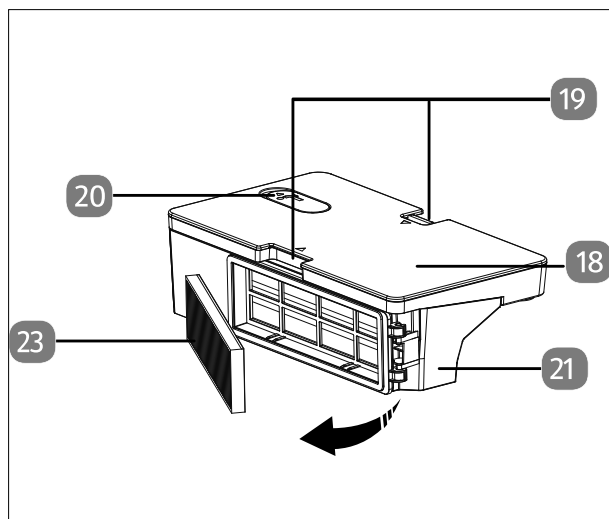


Fig. 4 – Depósito para el polvo con depósito de agua integrado

- 18. Depósito de agua
- 19. Pestañas para desbloquear el depósito para el polvo con el depósito de agua
- 20. Orificio de llenado con tapón del depósito de agua
- 21. Depósito para el polvo
- 22. Abertura para vaciar el depósito para el polvo
- 23. Filtro para el polvo

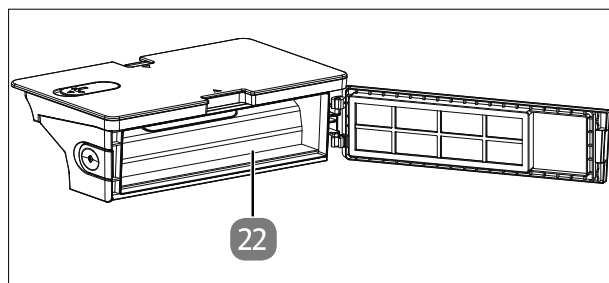


Fig. 5 – Depósito para el polvo sin filtro

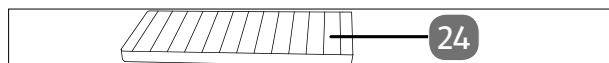


Fig. 6 – Filtro para el polvo

- 24. Filtro HEPA

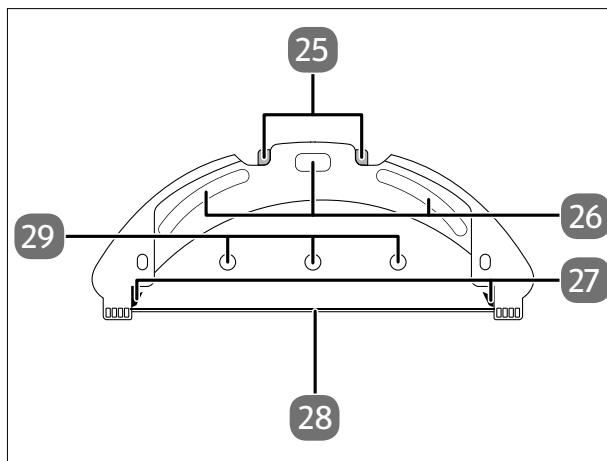


Fig. 7 – Accesorio de fregado

- 25. Desbloqueo de las pestañas del depósito de agua
- 26. Almohadillas de fijación para bayeta
- 27. Pestañas para encajar el depósito de agua
- 28. Carril de sujeción para la bayeta
- 29. Orificios para salida del agua

DE
FR
NL
ES
IT
EN

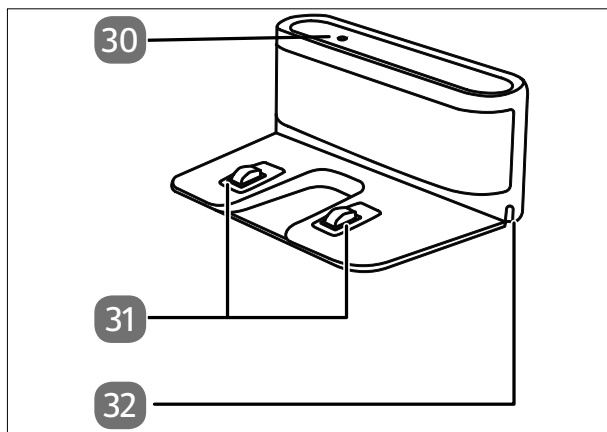


Fig. 8 – Cargador

- 30. Testigo luminoso
- 31. Contactos de carga
- 32. Orificio para el cable de alimentación

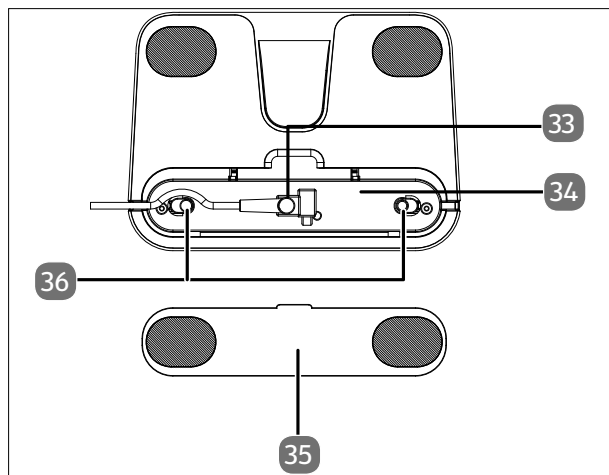


Fig. 9 – Cargador (parte inferior)

- 33. Conexión para el adaptador de alimentación
- 34. Compartimento para el cable de alimentación
- 35. Tapa del compartimento para el cable de alimentación
- 36. Tapa (cubierta para el cable de alimentación)

6. Preparación del robot aspirador y friegasuelos

- ▶ Retire todo el material de embalaje del aparato, incluidos los plásticos.
- ▶ Dele la vuelta al robot aspirador y friegasuelos y colóquelo sobre una superficie blanda.
- ▶ Coloque el cepillo lateral suministrado en vertical en el eje de transmisión. Atornille el tornillo del cepillo lateral con un destornillador de estrella.

6.1. Conexión del cargador y el adaptador de alimentación

- ▶ Dele la vuelta al cargador y abra la tapa del recogecable situado en la parte inferior.

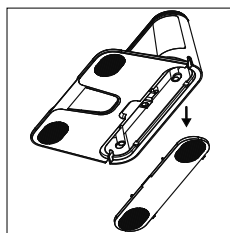


Fig. 10

- ▶ Enchufe la clavija del adaptador de alimentación en la conexión del adaptador de alimentación y enrolle dos vueltas el cable de alimentación alrededor del recogecable.

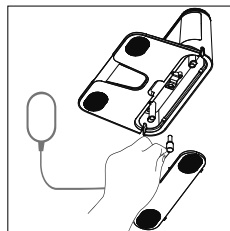


Fig. 11

- ▶ Vuelva a cerrar la tapa del recogecable hasta que encaje de forma audible.

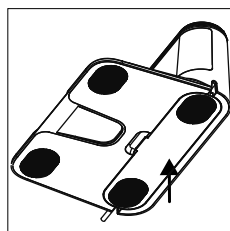


Fig. 12

DE

FR

NL

ES

IT

EN

6.2. Colocación del cargador

- ▶ Coloque el cargador junto a una pared sobre una base lisa y evite la radiación solar directa.

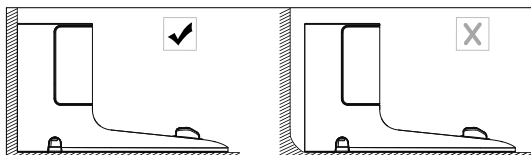


Fig. 13

- ▶ Tenga en cuenta que hacia los lados se precisa una distancia de aprox. 0,5 m y hacia delante, de aprox. 1,5 m; asegúrese de que los contactos de carga estén accesibles para el robot aspirador y friegasuelos.

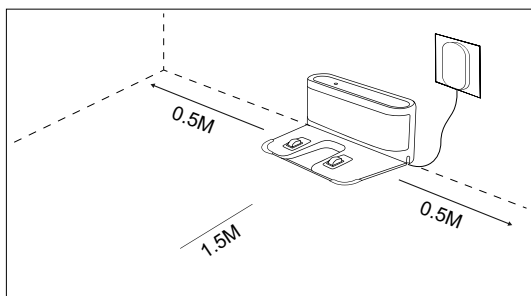


Fig. 14

- ▶ Antes de poner el aparato en funcionamiento, retire de la zona de trabajo todos los objetos delicados (p. ej., cristal, lámparas, jarrones) y los objetos que puedan ser atrapados por los cepillos o aspirados (p. ej., cordones, ropa, periódicos, cortinas).

6.3. Carga del bloque de batería

El robot aspirador y friegasuelos está equipado con un bloque de batería de iones de litio. Cargue el bloque de batería del aparato por completo durante unas 5 horas.

- ▶ Pulse la tecla ►|| del aparato durante aprox. 5 segundos para encender el robot aspirador y friegasuelos. Se escucha una melodía.
- ▶ Coloque el robot aspirador y friegasuelos sobre el cargador de modo que los contactos de carga estén unos sobre otros. Suena el mensaje **START CHARGING**.

El aparato empieza a cargarse, el testigo luminoso de servicio produce impulsos intermitentes en blanco y el testigo luminoso del cargador se apaga. En cuanto el bloque de batería está completamente cargado, el testigo luminoso de servicio permanece encendido en blanco.

- ▶ Cargue el bloque de batería antes de la próxima limpieza.
El robot aspirador y friegasuelos regresa automáticamente al cargador si el nivel de batería es bajo. Con el regreso al cargador se interrumpe el proceso de limpieza.



Si el rendimiento de la batería disminuye considerablemente, póngase en contacto con el servicio técnico.

7. Funcionamiento del aspirador

Para conseguir el máximo potencial de limpieza, asegúrese de retirar todos los objetos sueltos que haya por el suelo, como cortinas, ropa, papel, cables sueltos o cables de prolongación.



¡AVISO!

¡Peligro de daños materiales!

El robot aspirador y friegasuelos puede atrapar los cables sueltos durante la aspiración y tirar de ellos. Así, por ejemplo, se podrían arrastrar y caer objetos de una mesa y dañarse.

- Tienda los cables fuera del alcance del robot.




Quite los cepillos del robot antes de usarlo para aspirar alfombras. Este robot aspirador y friegasuelos no es adecuado para alfombras de pelo largo.

- ▶ Asegúrese de que el depósito para el polvo esté limpio y vacío y el filtro esté correctamente colocado.
- ▶ Coloque el robot sobre una superficie libre de la habitación.
- ▶ De ser preciso, pulse la tecla ►|| del aparato durante aprox. 5 segundos para encender el robot aspirador y friegasuelos. Se escucha una breve melodía.

-
- ▶ Pulse de nuevo la tecla ▶|| del aparato para iniciar la limpieza. Suena el mensaje **START CLEANING**. El testigo luminoso de servicio permanece encendido en blanco.
 - ▶ Pulse de nuevo la tecla ▶|| para interrumpir el proceso de limpieza. Suena el mensaje **PAUSE CLEANING**.
 - ▶ Pulse otra vez la tecla ▶|| si desea reanudar la limpieza. Suena el mensaje **RESUME CLEANING**.



En caso de bajo nivel de carga de la batería, el robot aspirador y friegasuelos regresará automáticamente al cargador. Con el regreso al cargador se interrumpe el proceso de limpieza.

- ▶ Pulse la tecla Home  para que el robot aspirador y friegasuelos regrese al cargador. Suena el mensaje **HEADING HOME**.
- ▶ El testigo luminoso de servicio parpadea en blanco hasta que el robot aspirador y friegasuelos llega al cargador. Suena el mensaje **START CHARGING**.
- ▶ Pulse la tecla ▶|| durante aprox. 5 segundos para apagar por completo el robot aspirador y friegasuelos. Suena el mensaje **GOODBYE**.
- ▶ Con el aparato apagado, limpie periódicamente la abertura de aspiración y, después de cada uso, vacíe el depósito para el polvo.

8. Modo de fregado



iAVISO!

¡Posibles daños materiales!

Debido a la salida de agua/líquidos pueden producirse daños en el revestimiento del suelo.

- Utilice el robot aspirador y friegasuelos solo en baldosas y superficies de suelo selladas.



iAVISO!

¡Posibles daños en el aparato!

Los aditivos (productos de limpieza, etc.) en agua o agua destilada/desmineralizada pueden provocar daños en el aparato.

- Utilice solo agua corriente.

8.1. Preparación del depósito de agua

Su robot puede transformarse en un robot friegasuelos con el accesorio suministrado.

- ▶ Abra la tapa del depósito para el polvo del robot aspirador y friegasuelos.
- ▶ Extraiga el depósito para el polvo/depósito de agua.
- ▶ Dele la vuelta al robot aspirador y friegasuelos y colóquelo sobre una superficie blanda.

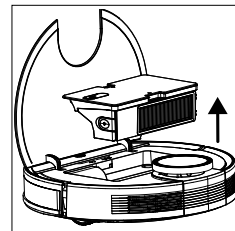


Fig. 15

- ▶ Abra el tapón del depósito de agua.
- ▶ Llene con cuidado el depósito de agua.
- ▶ Cierre el tapón del depósito de agua.

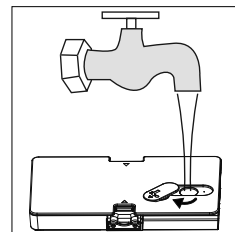


Fig. 16

- ▶ Moje el elemento de mopa en agua y escúrralo hasta que no gotee.
- ▶ Inserte el elemento de mopa en la guía del accesorio de fregado.

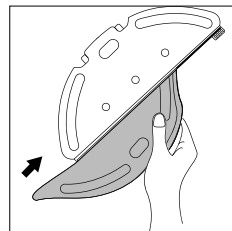


Fig. 17

- ▶ Presione el elemento de mopa para fijarlo en las almohadillas de fijación de la parte inferior del depósito de agua.
- ▶ Vuelva a poner el robot aspirador y friegasuelos sobre sus ruedas.

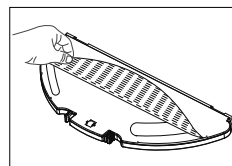


Fig. 18

- ▶ Vuelva a colocar el depósito para el polvo/depósito de agua en el robot aspirador y friegasuelos y cierre la tapa del depósito para el polvo.
- ▶ Pulse la tecla ▶|| para empezar a fregar.

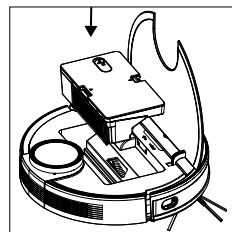


Fig. 19

- ▶ Para volver a quitar la mopa una vez finalizada la limpieza, pulse el desbloqueo del accesorio de fregado y sáquelo del aparato tirando de él hacia atrás.

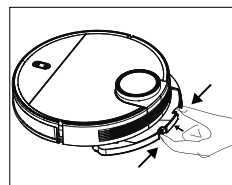


Fig. 20

- ▶ Después de cada limpieza en húmedo, vacíe el depósito de agua y retire el elemento de mopa.
- ▶ Deje secar ambos elementos durante al menos 24 horas.

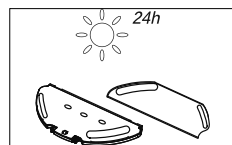
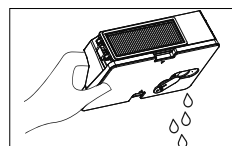


Fig. 21

9. Control mediante aplicación

Para utilizar todas las funciones de su robot aspirador y friegasuelos, descargue gratuitamente la aplicación **medion Life+** en su *smartphone*.

- ▶ Para ello solo tiene que escanear el siguiente código QR o visitar la Playstore (Android™) o la Appstore (iOS®) y buscar la *app medion Life+*.



Para utilizar la aplicación se necesita una cuenta de cliente. Para ello necesita una dirección de correo electrónico válida. Siga las indicaciones de la aplicación.

9.1. Requisitos del sistema

- *Smartphone* con wifi 802.11 b/g como mínimo
- Red wifi de 2,4 GHz
- Android™ 9 o superior
- iOS 14 o superior
- *App medion Life+* instalada en su *smartphone*.



El control mediante la *app medion Life+* solo funciona en una red wifi de 2,4 GHz; el funcionamiento en la red wifi de 5 GHz no es posible.

9.2. Vinculación del aparato con la aplicación

- ▶ Abra la *app* **medion Life+**.

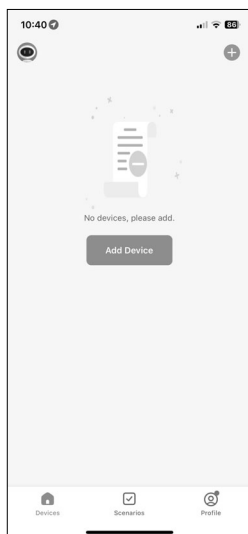


Fig. A

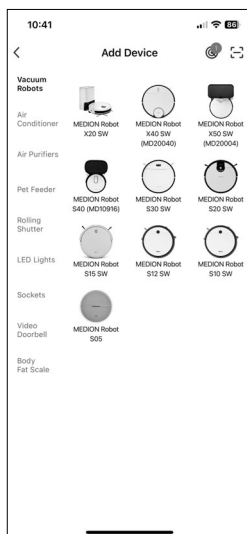


Fig. B

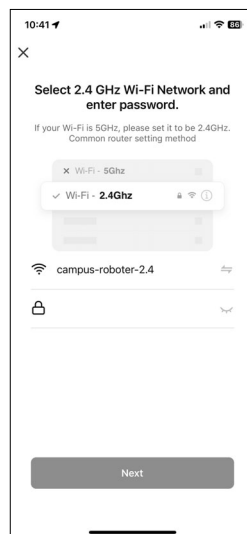


Fig. C

Similar a las imágenes

- ▶ Si aún no ha registrado ningún dispositivo en la *app* **medion Life+**, pulse el botón **Add device** (fig. A).
En caso de que ya haya vinculado un dispositivo en la *app*, haga clic arriba a la derecha en **+**.
- ▶ Seleccione el modelo **X40 SW** (MD20040) en la categoría **Vacuum robots**. (Fig. B).
- ▶ Seleccione su red wifi.
- ▶ En el siguiente paso, introduzca la contraseña de su red wifi (fig. C) y pulse en **NEXT**.



Si la red wifi no está preseleccionada, introduzca el nombre de la red manualmente. Preste atención a las mayúsculas y minúsculas. El nombre introducido debe ser idéntico al nombre de la red en la configuración de la wifi.

Ponga el robot aspirador y friegasuelos en el modo de emparejamiento:

- ▶ En primer lugar, el robot aspirador y friegasuelos debe estar en el estado de suministro.
- ▶ Para ello, coloque el robot aspirador y friegasuelos en el cargador y espere a que suene el mensaje de voz **START CHARGING**.
- ▶ A continuación, pulse **NEXT**.

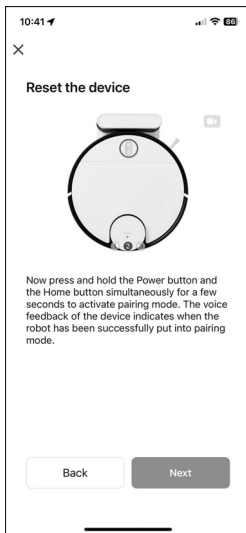


Fig. D

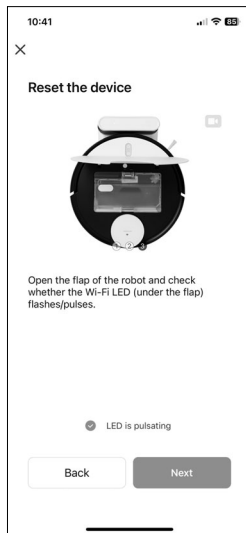


Fig. E

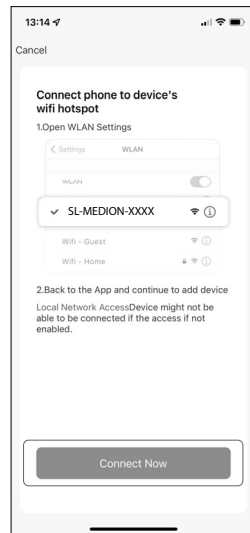




Fig. F

Similar a las imágenes

- ▶ Mantenga pulsadas la tecla de encendido/apagado  y la tecla Home  simultáneamente durante unos segundos para poner el robot aspirador en el modo de emparejamiento (fig. D).

Un mensaje de voz del robot indica que el dispositivo ha cambiado correctamente al modo de emparejamiento.

- ▶ Abra la tapa del robot y compruebe si el testigo luminoso wifi (debajo de la tapa) produce impulsos intermitentes.
- ▶ Cuando el testigo luminoso produzca impulsos intermitentes de manera visible, pulse el botón **LED is pulsating** (fig. E).
- ▶ A continuación, pulse **NEXT**.
- ▶ Conecte su *smartphone* o *tablet* al punto de acceso wifi del robot aspirador y friegasuelos. (Fig. F).

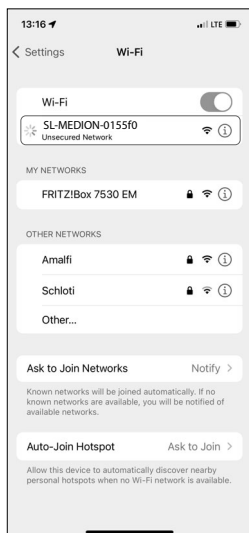


Fig. G

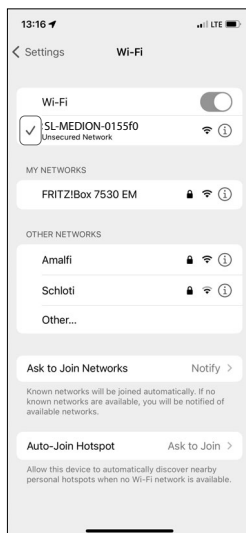


Fig. H

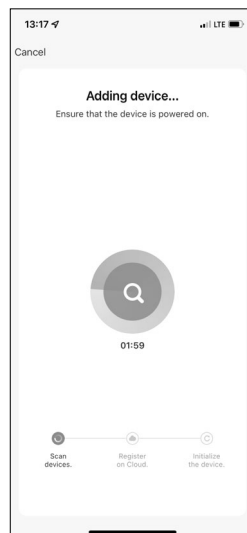


Fig. I

Similar a las imágenes

► A continuación, haga clic en el botón **CONNECT NOW**.

Continúe con la configuración en la *app medion Life+*.

- Seleccione ahora la red del robot aspirador **SL-MEDION-XXX** en **Wi-Fi/Available Networks** en su smartphone (fig. G).
- Espere hasta que se establezca la conexión. El proceso de emparejamiento se caracteriza por una animación junto al nombre de la red (fig. H).
- Una vez realizada correctamente la conexión con el punto de acceso del aparato (**SL-MEDION-XXX**), regrese a la aplicación.



Confirme las posibles notificaciones emergentes de que **SL-MEDION-XXX** no está conectado a Internet. Confirme también que la *app medion Life+* puede buscar y añadir aparatos en su red. De lo contrario, la conexión no será posible.

El establecimiento de la conexión en la aplicación se inicia automáticamente (fig. I).



Fig. J

Similar a las imágenes

Cuando se establece la conexión, se muestra la confirmación correspondiente de que el aparato se ha añadido de forma correcta (fig. J).

A continuación, tiene la posibilidad de cambiar el nombre de su robot aspirador y friegasuelos. Después, puede elegir el aparato de la lista de aparatos con el nuevo nombre.

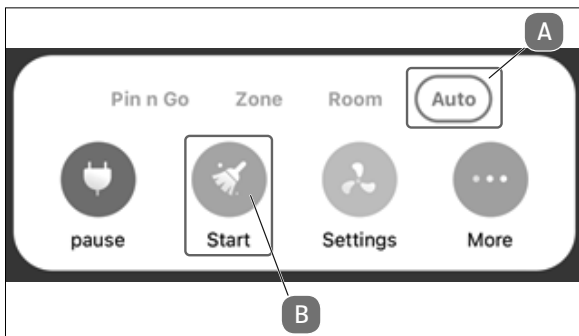


Fig. K

- Para poder recorrer los distintos espacios con eficacia, el robot aspirador y friegasuelos debe realizar un recorrido de reconocimiento. Haga clic primero en **Auto-Modus** (A) y, a continuación, en **Start** (B) (fig. K).

Una vez finalizado el recorrido de reconocimiento, podrá utilizar todas las funciones de su robot aspirador y friegasuelos con la ayuda de la aplicación.

10. Limpieza y mantenimiento



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de descarga eléctrica!

Existe riesgo de descarga eléctrica/cortocircuito debido a las piezas conductoras de electricidad.

- ¡Nunca sumerja el robot aspirador y friegasuelos, el cargador o la fuente de alimentación en agua u otros líquidos!
- Limpie el aparato y todos sus accesorios solo en seco o con un paño ligeramente húmedo.
- Apague completamente el aparato y desenchufe la clavija de la toma de corriente antes de cada tarea de limpieza y mantenimiento, así como antes de montar o desmontar un accesorio.

10.1. Intervalos de limpieza y de sustitución

Pieza	Intervalo de limpieza	Intervalo de sustitución
Depósito para el polvo	Después de cada limpieza	
Filtro	Una vez a la semana	Cada 6 meses
Rodillo de cepillo	Una vez a la semana	Cada 6-12 meses
Cepillos de limpieza	Una vez al mes	Cada 3-6 meses o cuando los cepillos estén desgastados
Bastidor de cepillo	Una vez al mes	Cada 3-6 meses o cuando el reborde de silicona esté desgastado
Sensores	Una vez al mes	
Contactos de carga	Una vez al mes	
Rueda	Una vez al mes	
Accesorio de fregado	Después de cada limpieza	

Pieza	Intervalo de limpieza	Intervalo de sustitución
Elemento de mopa	Después de cada limpieza	Cada 3-6 meses o cuando el elemento de mopa esté desgastado
Depósito de agua	Después de cada limpieza	

10.2. Limpieza del robot aspirador y friegasuelos

Vacíe el depósito para el polvo y limpie el filtro después de cada uso. Limpie la abertura de aspiración cuando sea necesario.

- ▶ Para la limpieza de la superficie del aparato, no utilice disolventes ni productos de limpieza corrosivos o gaseosos. Pase un paño húmedo por la superficie del robot aspirador y friegasuelos y el cargador.
- ▶ Apague completamente el robot aspirador y friegasuelos.
- ▶ Limpie los contactos de carga con un paño limpio y seco.
- ▶ Limpie las superficies de los sensores con un paño limpio y seco.

10.3. Limpieza del depósito para el polvo

Vacíe y limpie el depósito para el polvo después de cada uso.

- ▶ Abra la tapa del depósito para el polvo del robot aspirador y friegasuelos.
- ▶ Extraiga el depósito para el polvo/depósito de agua.

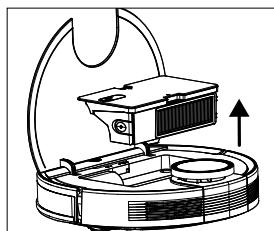


Fig. 22

- ▶ Retire el filtro para el polvo.

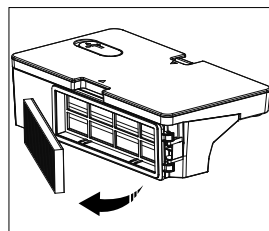


Fig. 23

- ▶ Vacíe el depósito para el polvo en un cubo de basura. Si fuera necesario, golpéelo suavemente para eliminar los restos de polvo.

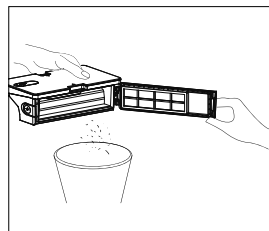


Fig. 24

- ▶ Enjuague el depósito para el polvo con agua. No es necesario limpiarlo cada vez con agua. No lave el depósito para el polvo en el lavavajillas.

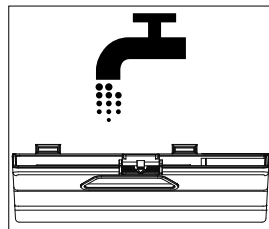


Fig. 25

- ▶ Deje que el depósito para el polvo y el filtro se sequen durante al menos 24 horas.

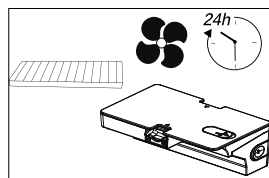


Fig. 26

- ▶ En cuanto el depósito para el polvo esté seco, coloque de nuevo el filtro. Una vez terminada la limpieza, vuelva a colocar el depósito para el polvo.
- ▶ Antes de poner el aparato en marcha, asegúrese de que todos los filtros y el depósito para el polvo estén bien montados.

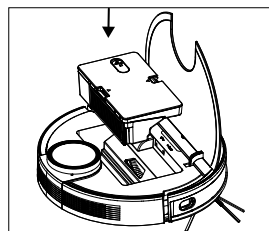


Fig. 27

10.4. Limpieza del filtro para el polvo

- ▶ Retire el filtro para el polvo.
- ▶ Retire el filtro EPA.
- ▶ Limpie periódicamente el prefiltro y el filtro EPA.

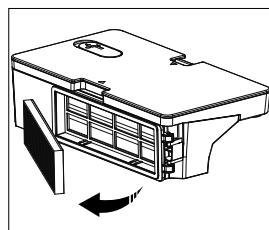


Fig. 28

- ▶ Enjuague los componentes del filtro con agua. No es necesario limpiarlo cada vez con agua.
- ▶ No lave el filtro en el lavavajillas.
- ▶ Deje secar los componentes del filtro como mínimo 24 horas.

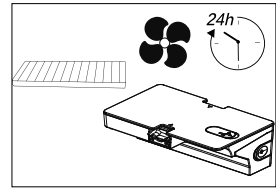


Fig. 29

- ▶ En cuanto los filtros estén secos, vuelva a colocarlos.
- ▶ Antes de poner el aparato en marcha, asegúrese de que los componentes del filtro estén bien montados.

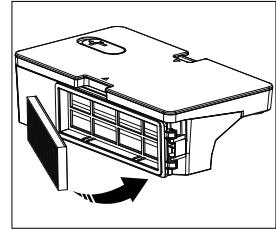


Fig. 30

10.5. Limpieza de la abertura de aspiración y del cepillo

La suciedad y el polvo pueden acumularse alrededor de la abertura de aspiración y mermar la potencia de aspiración. Para mantener constante la potencia de aspiración, limpie regularmente la abertura de aspiración.

- ▶ Apague el aparato y colóquelo sobre una superficie lisa.
- ▶ Presione las dos pestañas del bastidor de cepillo hacia dentro y extraiga el bastidor de cepillo.

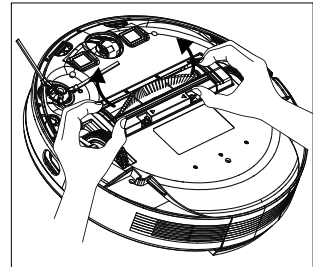


Fig. 31

- ▶ Retire el cepillo de la abertura de aspiración.

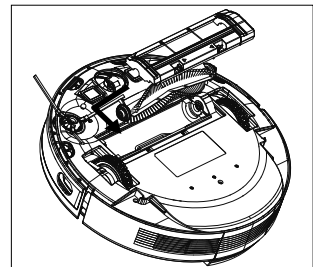


Fig. 32

- ▶ Elimine la suciedad y el polvo alrededor y dentro de la abertura de aspiración con una bayeta húmeda.
- ▶ En caso de que se hayan enredado pelos o hilos en el cepillo, córtelos y cepille a continuación el cepillo a fondo.

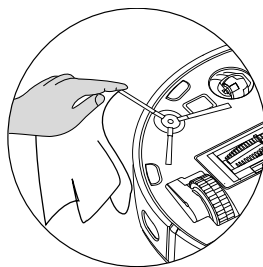


Fig. 33

- ▶ Vuelva a colocar el cepillo en la abertura.
- ▶ Encaje de nuevo el bastidor de cepillo presionándolo sobre la abertura de aspiración.

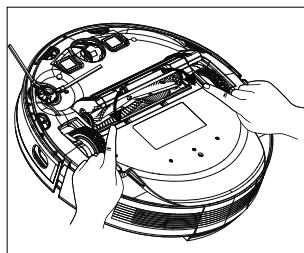


Fig. 34

10.6. Limpieza de los cepillos laterales

Limpie regularmente los cepillos laterales.

- ▶ Desenchufe el aparato y colóquelo en una superficie lisa con la parte inferior hacia arriba.
- ▶ Limpie los cepillos de suciedad y pelos.
- ▶ Retire con un paño húmedo la suciedad adherida a los cepillos.

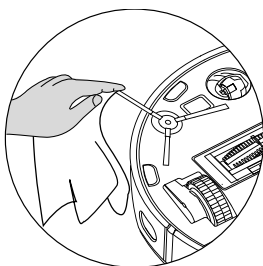


Fig. 35

Retire el cepillo lateral para facilitar la limpieza.

- ▶ Suelte el tornillo del cepillo con un destornillador de estrella.
- ▶ Después de la limpieza, vuelva a montar el cepillo colocándolo en vertical sobre el eje de accionamiento y apretándolo de nuevo con un destornillador de estrella.

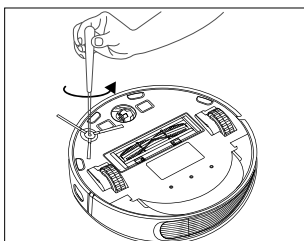


Fig. 36

- ▶ Sustituya los cepillos cada 3-6 meses en función del grado de desgaste para garantizar un buen rendimiento de limpieza. Para accesorios, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.



En caso de que las cerdas se deformen, deposite los cepillos en agua caliente para que las cerdas vuelvan a su forma original.

10.7. Limpieza de la rueda

- ▶ Levante la rueda delantera y extráigala de su fijación.
- ▶ Limpie la suciedad con un paño humedecido.
- ▶ Tras la limpieza, vuelva a fijar la rueda en su posición original ejerciendo una ligera presión.

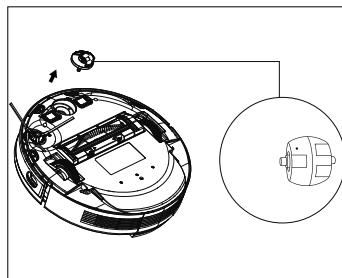


Fig. 37

10.8. Gestión de energía del robot aspirador y friegasuelos

Si utiliza el robot aspirador y friegasuelos ocasionalmente

Si el robot aspirador y friegasuelos no debe limpiar varias veces al día, diaria ni periódicamente, recomendamos desconectar el cargador o la fuente de alimentación de la toma de corriente tras cada carga completa.

Si utiliza el robot aspirador y friegasuelos diariamente

En caso de varios usos en un mismo día, recomendamos una carga continua en el cargador para garantizar la potencia de aspiración necesaria y completa del robot aspirador y friegasuelos. Una vez se ha cargado completamente, el testigo luminoso de servicio del robot aspirador y friegasuelos permanece encendido en blanco y el consumo de energía se minimiza mediante la carga de mantenimiento.

Si utiliza el robot aspirador y friegasuelos ocasional o periódicamente para superficies más pequeñas

- ▶ El robot aspirador y friegasuelos posee un modo de reposo. El modo de reposo se recomienda cuando se han limpiado superficies más pequeñas y todavía queda suficiente energía sin cargar de nuevo la batería.
Desconecte el cargador o la fuente de alimentación de la toma de corriente.
- ▶ Después de 15 segundos, el robot aspirador y friegasuelos cambia al modo de reposo; el testigo luminoso de servicio del robot se apaga.

El robot aspirador y friegasuelos puede activarse en cualquier momento de nuevo para aspirar mediante una programación existente o la tecla ►|| del aparato.

	Consumo en vatios
Fuente de alimentación/adaptador de alimentación	aprox. 0,09 W
Carga con cargador	aprox. 18,2 W
Carga de mantenimiento en el cargador	aprox. 1,3 W

11. Si el aparato no se va a utilizar durante un periodo prolongado

- ▶ Apague el aparato. Pulse la tecla ►|| durante aprox. 3 segundos para apagar por completo el robot aspirador y friegasuelos. Suena el mensaje **GOODBYE**.
- ▶ Si el robot no se va a utilizar durante un tiempo prolongado, cargue la batería por completo, desenchúfelo de la corriente, limpie el aparato y guárdelo en un lugar seco y protegido de la radiación directa del sol.

12. Resolución de problemas

En caso de que se produzca algún fallo en el aparato, el testigo luminoso de servicio parpadeará en rojo y sonará el correspondiente mensaje de voz. Antes de nada compruebe si puede solucionar el problema con ayuda del siguiente resumen.

En ningún caso trate de reparar usted mismo los aparatos. Si fuera necesario reparar el aparato, diríjase a nuestro Centro de servicio MEDION o a un taller especializado adecuado.


Problema	Mensaje de voz	Posible causa	Solución
Sensor delantero bloqueado	Error 1: Front bumper stuck.	El sensor delantero está bloqueado o sucio.	Elimine cualquier suciedad u obstrucción.
Fallo en una de las ruedas	Error 2: Wheel stuck. Check the wheel, or move it to a new position.	Una rueda está bloqueada o sucia.	Compruebe la rueda de accionamiento delantera, izquierda y derecha. Elimine cualquier suciedad u obstrucción.
Fallo en el cepillo lateral	Error 3: Side brush stuck.	El cepillo lateral está sucio o atascado.	Elimine cualquier suciedad u obstrucción.
Cepillo atascado	Error 4: Rolling brush stuck. Remove and clean the rolling brush.	El rodillo de cepillo está bloqueado o sucio.	Elimine cualquier suciedad u obstrucción.

Problema	Mensaje de voz	Posible causa	Solución
Fallo de posicionamiento	Error 5: Device trapped. Clear the surrounding area.	El robot aspirador y friegasuelos no está sobre una superficie llana o está mal posicionado.	Coloque el robot aspirador y friegasuelos sobre una superficie llana o vuelva a posicionarlo.
Robot bloqueado	Error 6: Device trapped. Please near device the position where the problem occurred.	El robot aspirador y friegasuelos está bloqueado por algún obstáculo.	Quite el obstáculo.
Rueda bloqueada	Error 7: Wheel stuck. Please move device to a new position.	Una de las ruedas está bloqueada.	Compruebe la rueda de accionamiento delantera, izquierda y derecha. Elimine cualquier suciedad u obstrucción.
Batería baja	Error 8: Low battery. Shutting down device. Please charge your device.	El nivel de carga de la batería es bajo. La batería está descargada.	Cargue el robot aspirador y friegasuelos en su cargador.
Fallo de posicionamiento debido a interferencias externas	Error 9: Virtual magnetic stripe detected. Move the device to a different area.	El robot se encuentra cerca de una pared virtual o un campo magnético.	Elimine las posibles fuentes de interferencia. Cambie la posición del robot.
El sensor de dirección izquierdo o derecho está bloqueado o sucio.	Error 12: The right alongwall sensor is blocked. Please wipe it.	El sensor de dirección izquierdo o derecho está sucio.	Compruebe los sensores de dirección laterales. Limpie los sensores de dirección.
Robot inclinado	Error 13: Device tilted. Please put the device on a flat surface to start.	El robot se ha inclinado.	Coloque el aparato sobre una superficie nivelada y reinicie el robot.
El depósito para el polvo o los filtros están quitados o mal colocados.	Error 14: Please install the dust box and filters back.	El depósito para el polvo o los filtros están quitados o mal colocados.	Compruebe la correcta colocación de los filtros y del depósito para el polvo. Coloque el depósito para el polvo y los filtros.

Problema	Mensaje de voz	Posible causa	Solución
Muy poca agua en el depósito de agua	Error 16: Insufficient water. Añada agua.	Hay muy poca agua en el depósito de agua.	Llene el depósito de agua. Si el error persiste, póngase en contacto con el servicio técnico.
Fallo de posicionamiento	Error 17: Restricted area detected. Please relocate it to start.	El robot se ha posicionado durante la fase de inicio demasiado cerca de una zona restringida.	Cambie la posición del robot. Reinicie el robot.
Fallo de posicionamiento debido a un envío de datos incorrecto del sensor láser. (Módulo LiDAR)	Error 18: Laser cover maybe stuck. Error 19: Laser sensor is stuck or twisted, please check. Error 20: The laser sensor may be blocked, please check.	El módulo LiDAR (sensor láser) está bloqueado por un obstáculo o sucio y envía datos de posicionamiento incorrectos al robot.	Cambie el posicionamiento del robot. Compruebe que el sensor láser (módulo LiDAR) no esté sucio. Limpie el sensor.
Fallo de la batería	Error S1: Battery error. Refer to owner's manual or app for help.	Fallo en la batería Es posible que la temperatura de la batería sea demasiado alta o baja.	Apague completamente el robot. Compruebe que la batería está correctamente colocada. Espere hasta que la batería haya alcanzado una temperatura entre 0 °C ~ 40 °C / 32 °F a 104 °F. Reinicie el robot. Si el error persiste, póngase en contacto con el servicio técnico.
Mensaje de error en las ruedas motrices	Error S2: Wheel module error. Refer to owner's manual or app for help.	Fallo en las ruedas motrices.	Compruebe que las ruedas motrices no estén obstruidas. Si el error persiste, póngase en contacto con el servicio técnico.

Problema	Mensaje de voz	Posible causa	Solución
Mensaje de error en el cepillo lateral	Error S3: side brush error. Refer to owner's manual or app for help.	Fallo en el cepillo lateral	Compruebe que el cepillo lateral no esté obstruido. Si el error persiste, póngase en contacto con el servicio técnico.
Mensaje de error del ventilador	Error S4: suction fan error. Refer to owner's manual or app for help.	Fallo en el ventilador	Compruebe que el ventilador no esté obstruido. Si el error persiste, póngase en contacto con el servicio técnico.
Mensaje de error en el cepillo de limpieza	Error S5: rolling brush error. Refer to owner's manual or app for help	Fallo en el cepillo de limpieza	Compruebe que el cepillo de limpieza no esté obstruido. Si el error persiste, póngase en contacto con el servicio técnico.
Mensaje de error en la bomba de agua	Error S6: Water pump error. Refer to owner's manual or app for help.	Fallo en la bomba de agua	Limpie el depósito de agua. Limpie la conexión entre la manguera y el depósito de agua. Vacíe el agua restante del depósito. Si el error persiste, póngase en contacto con el servicio técnico.
Fallo en el sensor láser	Error S7: Laser sensor error. Refer to owner's manual or app for help.	Fallo en el sensor láser	Limpie el sensor. Si el error persiste, póngase en contacto con el servicio técnico.

13. Datos técnicos

Aparato	
Volumen:	62 dB (modo bajo) 64 dB (modo estándar) 67 dB (modo intermedio) 70 dB (modo alto)
Capacidad del depósito para el polvo:	0,4 l
Capacidad del depósito de agua:	0,2 l
Tiempo de funcionamiento según nivel de aspiración:	aprox. 240 min
Radio de acción mediante wifi en espacios cerrados:	hasta aprox. 10 m
Peso:	aprox. 3,95 kg
Dimensiones:	aprox. 35,5 × 10,2 cm
Bloque de batería/Batería	
Bloque de batería de iones de litio	
Modelo:	D093-4S2P
Fabricante:	BYD, China
Tensión de la batería:	14,4 V
Capacidad de la batería:	5000 mAh
Potencia:	72 Wh
Duración de la carga:	<6 horas
Temperatura de servicio:	0 °C-40 °C
Fuente de alimentación	
Fabricante	Dongguan Guanjin Electronics Technology Co., Ltd. Importador: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Alemania N.º de registro mercantil: HRB 13274
Nombre del modelo	K25V240100G
Tensión/corriente de entrada / frecuencia de corriente alterna de entrada	100-240 V~, 0,6 A, 50/60 Hz
Tensión/corriente de salida	24,0 V  1,0 A
Potencia de salida	24,0 W

Eficiencia media durante el funcionamiento	≥ 88,16 %
Eficiencia con carga baja (10 %)	≥ 84,38 %
Consumo de potencia en vacío	0,090 W máx.

14. Información de conformidad UE

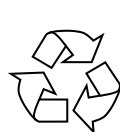
C E Por la presente, MEDION AG declara que el tipo de equipo inalámbrico MD 20040 cumple las directivas 2014/53/UE, 2009/125/CE y 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.medion.com/conformity.

15. Información sobre marcas registradas

La marca denominativa Android™ y los logotipos son marcas registradas de Google LLC utilizadas por MEDION con la correspondiente licencia.

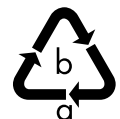
La titularidad de otras marcas es de su respectivo propietario.

16. Eliminación



EMBALAJE

El aparato se envía embalado para protegerlo de posibles daños durante el transporte. Los embalajes están hechos con materiales que pueden desecharse de forma respetuosa con el medioambiente y llevarse a un punto de reciclaje.



Observe la siguiente indicación de los materiales de embalaje al separar los residuos con las abreviaturas (a) y los números (b):

1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



(Solo para Francia)

El símbolo «Triman» informa al consumidor de que el producto es reciclable, que está sujeto a un sistema ampliado de responsabilidad del fabricante y que en Francia se somete a una instrucción para la separación.



APARATO

Los residuos eléctricos o electrónicos marcados con este símbolo no deben eliminarse con la basura doméstica normal.

De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, al final de su vida útil el aparato debe llevarse a un punto de recogida de residuos adecuado.

De este modo, es posible reutilizar o reciclar los materiales y componentes reutilizables del aparato y evitar la contaminación del medioambiente y los efectos negativos en la salud de las personas.

Lleve el aparato usado a un punto de reciclaje o de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para más información, diríjase a la empresa municipal de recogida de residuos o a las autoridades locales pertinentes.



PILAS/BATERÍAS

Las pilas usadas no pueden tirarse a la basura doméstica normal. Las pilas deben eliminarse de forma apropiada. Con este fin, en los comercios de distribución de pilas, así como en los puntos de recogida locales, se dispone de contenedores adecuados para su eliminación. Para más información consulte a la planta responsable de la eliminación local o a su administración local.

En relación con la comercialización de pilas o el suministro de aparatos que incluyen pilas, estamos obligados a informarle de lo siguiente:

Como usuario final, está obligado por ley a la devolución de las pilas usadas. El símbolo de un cubo de basura tachado significa que la pila no puede tirarse a la basura doméstica normal.

17. Informaciones de asistencia técnica

En caso de que su aparato no funcione según deseado y esperado, diríjase en primer lugar a nuestro servicio de atención al cliente. Dispone de distintos medios para ponerse en contacto con nosotros:

- Si lo desea, también puede utilizar nuestro formulario de contacto que encontrará en www.medion.com/contact.
- Por supuesto, nuestro equipo de asistencia técnica también está a su disposición a través de nuestra línea directa o por correo postal.

Horario	Hotline de posventa
Lu-Vi: 08:30-17:30	☎ (+34) 91 904 28 00
Dirección de asistencia técnica	
MEDION Service Center ENAME, S.A Parque Industrial de Coimbrões, LOTE 4 E 5 São João de Lourosa 3500-618 VISEU Portugal	



Puede descargarse tanto este como muchos otros manuales de instrucciones a través del portal de servicio www.medionservice.com.

Por motivos de sostenibilidad, prescindimos de las condiciones de garantía impresas; también encontrará nuestras condiciones de garantía en nuestro portal de servicio posventa.

También puede escanear el código QR adjunto y cargar el manual de instrucciones en su dispositivo móvil a través del portal de servicio.

18. Aviso legal

Copyright © 2024

Versión: 18. marzo 2024

Reservados todos los derechos.

Este manual de instrucciones está protegido por derechos de autor.

Queda prohibida la reproducción mecánica, electrónica o de cualquier otro tipo sin la autorización por escrito del fabricante.

El copyright pertenece a la empresa:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Alemania

Tenga en cuenta que la dirección indicada arriba no es una dirección para devoluciones. Póngase siempre primero en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

Indice

1.	Informazioni su queste istruzioni per l'uso	164
1.1.	Spiegazione dei simboli.....	164
2.	Utilizzo conforme	166
3.	Indicazioni di sicurezza	167
3.1.	Avvertenze sul pacco batterie	170
4.	Contenuto della confezione	171
5.	Panoramica dell'apparecchio	172
6.	Preparazione del robot aspirapolvere e lavapavimenti	176
6.1.	Collegamento della base di carica e dell'alimentatore	176
6.2.	Posizionamento della base di carica	177
6.3.	Caricamento della batteria	178
7.	Funzionamento dell'aspirapolvere	178
8.	Funzione lavapavimenti	180
8.1.	Preparazione del serbatoio dell'acqua	180
9.	Controllo tramite app	182
9.1.	Requisiti di sistema.....	182
9.2.	Registrazione dell'apparecchio nell'app.....	183
10.	Pulizia e manutenzione	187
10.1.	Intervallo di pulizia e sostituzione.....	187
10.2.	Pulizia del robot aspirapolvere e lavapavimenti.....	188
10.3.	Pulizia del contenitore della polvere.....	188
10.4.	Pulizia del filtro antipolvere.....	189
10.5.	Pulizia dell'apertura di aspirazione e della spazzola	190
10.6.	Pulizia delle spazzole laterali.....	191
10.7.	Pulizia della ruota.....	192
10.8.	Gestione dell'energia del robot aspirapolvere e lavapavimenti.....	192
11.	Inutilizzo prolungato	193
12.	Risoluzione dei problemi/degli errori	193
13.	Dati tecnici	197
14.	Informazioni sulla conformità UE	198
15.	Informazioni sui marchi	198
16.	Smaltimento	198
17.	Informazioni relative al servizio di assistenza	199
18.	Note legali	200

1. Informazioni su queste istruzioni per l'uso



Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Ci auguriamo che sia di suo gradimento.

Prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente le indicazioni di sicurezza. Osservare le avvertenze riportate sull'apparecchio e nelle istruzioni per l'uso.

Tenere le istruzioni per l'uso sempre a portata di mano. Sono parte integrante del prodotto e, in caso di vendita o cessione dello stesso, devono essere consegnate al nuovo proprietario.

1.1. Spiegazione dei simboli

Quando un paragrafo è contrassegnato da uno dei seguenti simboli di avvertenza, attenersi ai messaggi di avvertenza per evitare i pericoli descritti nel testo e prevenire le possibili conseguenze ivi descritte.



PERICOLO!

Pericolo immediato di morte!



AVVERTENZA!

Possibile pericolo di morte e/o di lesioni gravi irreversibili!



AVVERTENZA!

Pericolo di scosse elettriche!



AVVERTENZA!

Pericolo causato da materiali a rischio di esplosione!



ATTENZIONE!

Possibili lesioni di media o lieve entità!



AVVISO!

Seguire le indicazioni al fine di evitare danni materiali!



Ulteriori informazioni sull'uso dell'apparecchio!

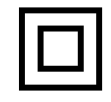


AVVISO!

Attenersi alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso!

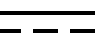


I prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfano i requisiti delle direttive UE.

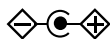


Classe di protezione II

Gli apparecchi elettrici della classe di protezione II possiedono un isolamento doppio e/o rinforzato permanente e non hanno possibilità di allacciamento per un conduttore di terra.



Simbolo della corrente continua

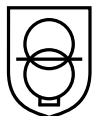


Indicazione della polarità

Simbolo della polarità del collegamento a corrente continua (secondo IEC 60417).

Negli apparecchi contrassegnati con questo simbolo il polo positivo si trova all'interno e il polo negativo all'esterno.

Simbolo dell'alimentatore a commutazione



Trasformatore - protetto contro i cortocircuiti

Trasformatore nel quale la temperatura non supera i limiti stabiliti neppure quando il trasformatore è sovraccarico o cortocircuitato e che, dopo la rimozione del sovraccarico o del cortocircuito, continua a soddisfare tutti i requisiti della presente norma.

Utilizzo in ambienti chiusi

Gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo possono essere utilizzati solo in ambienti chiusi.



Efficienza energetica livello VI

I livelli di efficienza energetica sono una suddivisione standard del grado di efficienza degli alimentatori esterni e interni. Il grado di efficienza energetica è suddiviso in vari livelli fino al livello VI (livello più efficiente).

IP20

L'alimentatore presenta il grado di protezione IP20 in conformità alla norma DIN EN 60529. Ciò significa che:

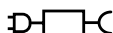
L'alimentatore è protetto:

- contro l'accesso a parti pericolose con un dito
- contro la penetrazione di corpi estranei solidi di diametro pari o superiore a 12,5 mm.

L'alimentatore non è impermeabile.

Ta=35°C

L'alimentatore è utilizzabile fino a una temperatura ambiente di 35°C.



Simbolo dell'alimentatore rimovibile in dotazione per la ricarica della batteria/del pacco batterie.



Utilizzare esclusivamente la base di carica in dotazione.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

2. Utilizzo conforme

Il robot aspirapolvere e lavapavimenti serve per pulire in modo autonomo, a umido e a secco pavimenti lisci e piani in ambienti interni.

Non utilizzare l'apparecchio all'aperto. L'apparecchio è destinato all'utilizzo domestico o in ambienti simili, come ad esempio

- nelle cucine allestite per i collaboratori di negozi, uffici e altri ambienti commerciali;
- in tenute agricole;
- da parte dei clienti di hotel, motel e altre strutture ricettive;
- in bed & breakfast.

L'apparecchio non è destinato all'uso professionale o industriale. Attenzione, l'uso non conforme comporta il decadimento della garanzia:

- Non modificare l'apparecchio senza la nostra approvazione e non utilizzare alcun altro apparecchio ausiliario non approvato o non fornito da noi.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.
- Attenersi a tutte le informazioni fornite in queste istruzioni per l'uso, in particolare alle indicazioni di sicurezza. Qualsiasi altro uso è considerato non conforme e può provocare danni a persone o cose.

3. Indicazioni di sicurezza

- Tenere l'apparecchio e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire da un'età di 8 anni e anche da persone con capacità fisiche, sensoriali o intellettive ridotte o con carenza di esperienza e/o di conoscenze, a condizione che siano sorvegliate o istruite circa l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che abbiano compreso i pericoli che ne derivano.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione spettanti all'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini, a meno che questi non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.
- Tenere l'apparecchio, l'alimentatore e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.



PERICOLO!

Pericolo di scossa elettrica!

Componenti sotto tensione. Pericolo di scossa elettrica/cortocircuito.

- Per ricaricare la batteria utilizzare solo l'alimentatore rimovibile fornito in dotazione e la base di carica.
- L'alimentatore deve essere utilizzato solo in ambienti chiusi e asciutti.
- Collegare l'alimentatore a una presa elettrica facilmente accessibile installata a regola d'arte. La tensione di rete locale deve corrispondere a quella indicata nei dati tecnici dell'alimentatore.
- La presa elettrica deve essere liberamente accessibile per consentire di scollegare rapidamente l'apparecchio dalla rete elettrica in caso di emergenza.
- Estrarre il cavo di alimentazione dalla presa afferrando la spina e non il cavo di alimentazione. Non piegare o schiacciare il cavo di alimentazione.

-
- In caso di danni alla spina, al cavo di alimentazione, alla base di carica, all'apparecchio, oppure in caso di penetrazione di liquidi o di corpi estranei all'interno dell'apparecchio, staccare immediatamente la spina dalla presa elettrica.
 - Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti chiusi e non esporlo mai a gocciolamenti o spruzzi d'acqua.
 - Durante la ricarica non toccare l'apparecchio con le mani umide o bagnate.
 - Prima di utilizzare il robot aspirapolvere e lavapavimenti per la prima volta, e in seguito dopo ogni utilizzo, assicurarsi che l'apparecchio e il cavo di alimentazione non siano danneggiati.
 - Non mettere in funzione il robot aspirapolvere e lavapavimenti se si riscontrano danni all'apparecchio stesso, alla base di carica o al cavo di alimentazione.
 - Nel caso si riscontrino danni dovuti al trasporto, rivolgersi immediatamente al servizio di assistenza MEDION.
 - In caso di lunghi periodi di assenza o di temporali, scollegare l'alimentatore dalla presa elettrica.
 - Non immergere mai il robot aspirapolvere e lavapavimenti, la base di carica o l'alimentatore in acqua o in altri liquidi!
 - Prima di ogni pulizia e manutenzione, così come prima di montare o smontare gli accessori, scollegare l'alimentatore dalla presa elettrica.



AVVERTENZA!

Pericolo di esplosione!

L'aspirazione di liquidi infiammabili o di determinati materiali solidi può comportare il rischio di incendio o esplosione.

- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di materiali facilmente infiammabili.

- Non aspirare oggetti con bordi taglienti oppure oggetti o liquidi facilmente infiammabili, come fiammiferi, cenere calda o benzina.
- Non aspirare in nessun caso polvere di toner (di stampanti laser, fotocopiatrici).



ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni/pericolo di danni all'apparecchio!

L'utilizzo improprio dell'apparecchio può causare lesioni e/o danni all'apparecchio.

- Utilizzare l'apparecchio soltanto per aspirare piccole quantità di polvere, sporco e briciole. Svuotare il contenitore della polvere dopo ogni utilizzo.
- Non utilizzare l'apparecchio per aspirare liquidi o sporcizia umida. Dopo avere lavato i tappeti, lasciarli asciugare completamente prima di utilizzare la funzione di aspirazione del robot.
- Per non rischiare di inciampare, non utilizzare prolunghe e informare le persone presenti che si sta per utilizzare il robot aspirapolvere e lavapavimenti.
- Prima di utilizzare l'apparecchio, rimuovere dall'area di lavoro tutti gli oggetti fragili (ad es. oggetti di vetro, lampade, vasi) e quelli che possono impigliarsi nelle spazzole o possono essere aspirati (ad es. cavi, capi d'abbigliamento, giornali, tende).
- Non coprire i sensori e le fessure di aerazione del robot aspirapolvere e lavapavimenti.
- Non esporre l'apparecchio a condizioni estreme. Occorre evitare:
 - elevata umidità dell'aria o presenza di liquidi,
 - temperature estremamente alte o basse,
 - luce solare diretta,
 - fiamme libere.

3.1. Avvertenze sul pacco batterie

L'apparecchio contiene una batteria agli ioni di litio non rimovibile.



AVVERTENZA!

Pericolo di esplosione!

Pericolo di esplosione in caso di sostituzione impropria della batteria.

- Non portare la batteria a temperature superiori alla temperatura ambiente massima indicata.
- Non aprire mai la batteria.
- Non gettare la batteria nel fuoco.
- Non cortocircuitare la batteria.
- Sostituire la batteria soltanto con una batteria dello stesso tipo o di un tipo equivalente a quello consigliato dal produttore.
- Smaltire le batterie esauste come da indicazioni del produttore.

Per prolungare la durata e il rendimento della batteria ricaricabile e garantirne, al contempo, un funzionamento sicuro, attenersi alle indicazioni riportate di seguito:

- Per caricare la batteria utilizzare solo l'alimentatore originale in dotazione.
- Il pacco batterie non può essere sostituito autonomamente dall'utente. Deve essere sostituito da un tecnico dell'assistenza qualificato.

4. Contenuto della confezione



PERICOLO!

Pericolo di soffocamento!

Pericolo di soffocamento in caso di ingestione o inalazione di componenti piccoli o pellicole dell'imballaggio.

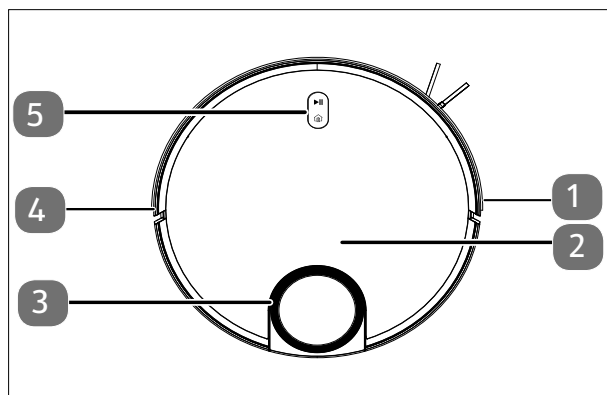
- Tenere la pellicola dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Verificare l'integrità della confezione e comunicare l'eventuale incompletezza della fornitura entro 14 giorni dall'acquisto.

La confezione acquistata include:

- Robot aspirapolvere e lavapavimenti con pacco batterie agli ioni di litio integrato
- 1 base di carica
- 1 alimentatore
- 1 serbatoio dell'acqua
- 2 accessori lavapavimenti
- 2 filtri (1 filtro di ricambio)
- 2 spazzole laterali (1 spazzola di ricambio)
- 1 spazzolino di pulizia
- Guida rapida

5. Panoramica dell'apparecchio



1. Paraurti, destro
2. Coperchio del contenitore della polvere
3. Sensore LiDAR
4. Paraurti, sinistro
5. Tasti di comando

Figura 1 – Lato superiore

Tasto	Funzione dei tasti
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tenere premuto il tasto per 3 secondi per accendere o spegnere il robot aspirapolvere e lavapavimenti. ▶ Premere il tasto per avviare la pulizia. ▶ Premere il tasto durante la pulizia per proseguire la pulizia.
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Premere il tasto per far ritornare il robot aspirapolvere e lavapavimenti alla base di carica.
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tenere premuta la combinazione di tasti per 3 secondi per ripristinare il collegamento Wi-Fi.

Colore e stato Spia di funzionamento	Spiegazione
La spia luminosa si accende con luce bianca	<ul style="list-style-type: none"> • Pulizia in corso / in pausa • Carica completata
La spia luminosa lampeggia con luce bianca	<ul style="list-style-type: none"> • Carica in corso
La spia luminosa pulsa con luce bianca	<ul style="list-style-type: none"> • Carica in corso con livello di carica basso
La spia luminosa pulsa con luce rosa	<ul style="list-style-type: none"> • Livello di carica della batteria basso > 20% • Funzionamento non corretto

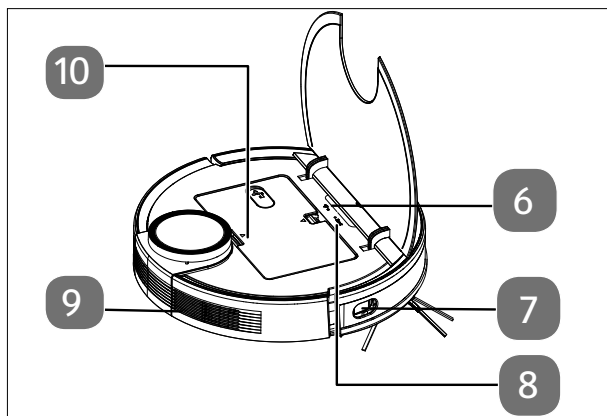


Figura 2 – Lato superiore (aperto)

- 6. Spia della rete Wi-Fi
- 7. Sensore laterale
- 8. Tasto Reset per il ripristino allo stato di consegna
- 9. Apertura di ventilazione
- 10. Serbatoio dell'acqua/contenitore della polvere

DE

FR

NL

ES

IT

EN

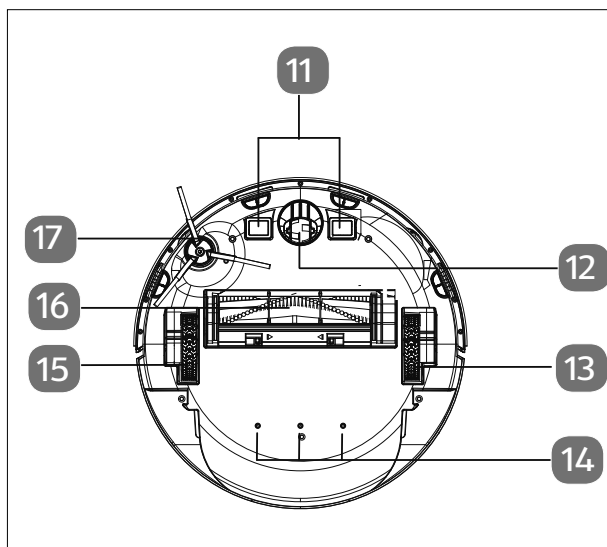


Figura 3 – Lato inferiore

- 11. Contatti di carica
- 12. Ruota: per agevolare i cambi di direzione
- 13. Ruota per avanzamento (destra)
- 14. Aperture per la fuoriuscita dell'acqua
- 15. Ruota per avanzamento (sinistra)
- 16. Spazzola
- 17. Spazzola laterale, sinistra

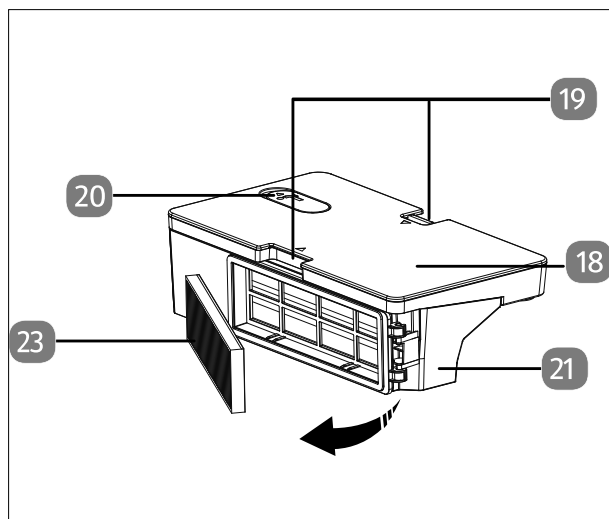


Figura 4 – Contenitore della polvere con serbatoio dell'acqua integrato

- 18. Serbatoio dell'acqua
- 19. Linguette di arresto per lo sblocco del contenitore della polvere con serbatoio dell'acqua
- 20. Apertura di riempimento con tappo del serbatoio dell'acqua
- 21. Contenitore della polvere
- 22. Apertura per svuotare il contenitore della polvere
- 23. Filtro per la polvere

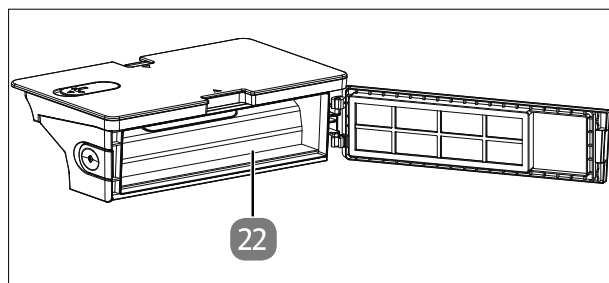


Figura 5 – Contenitore della polvere senza filtro

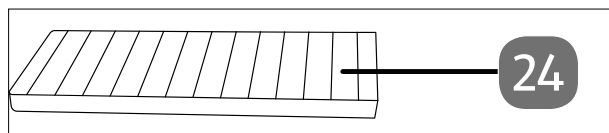


Figura 6 – Filtro antipolvere

- 24. Filtro HEPA

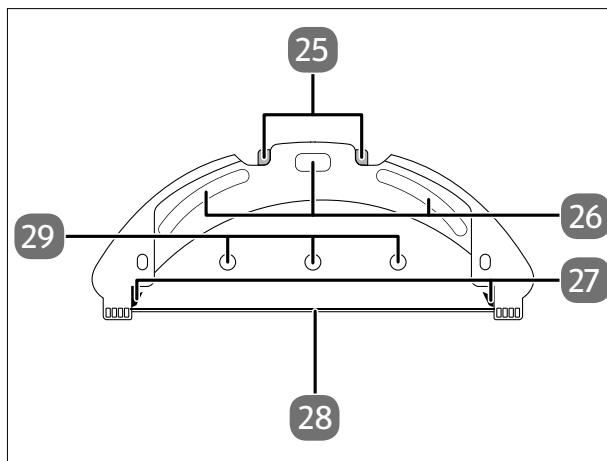


Figura 7 – Accessorio lavapavimenti

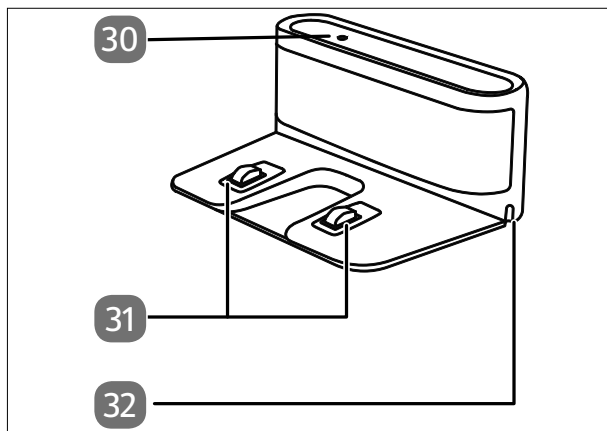


Figura 8 – Base di carica

- 25. Sblocco delle linguette di arresto del serbatoio dell'acqua
- 26. Piastre di fissaggio per panno lavapavimenti
- 27. Linguette di arresto per il serbatoio dell'acqua
- 28. Guida di supporto per panno lavapavimenti
- 29. Aperture per la fuoriuscita dell'acqua
- 30. Spia luminosa
- 31. Contatti di carica
- 32. Apertura per cavo di alimentazione

DE

FR

NL

ES

IT

EN

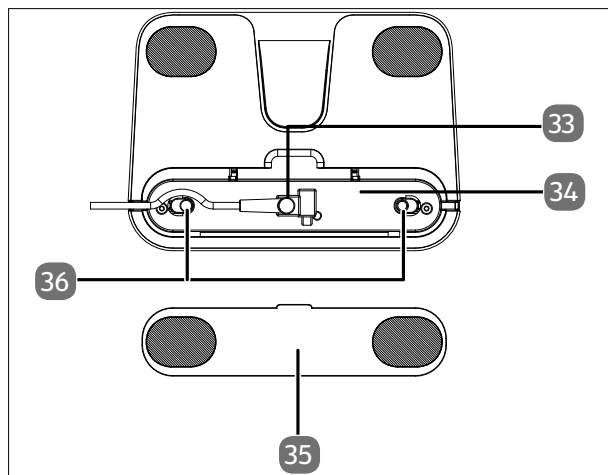


Figura 9 – Base di carica (lato inferiore)

- 33. Attacco per l'alimentatore
- 34. Alloggiamento per il cavo di alimentazione
- 35. Coperchio dell'alloggiamento del cavo di alimentazione
- 36. Coperchio (alloggiamento cavo di alimentazione)

6. Preparazione del robot aspirapolvere e lavapavimenti

- ▶ Rimuovere dall'apparecchio tutto il materiale di imballaggio e le pellicole.
- ▶ Ruotare il robot aspirapolvere e lavapavimenti sul lato inferiore e appoggiarlo su una base morbida.
- ▶ Posizionare verticalmente la spazzola laterale in dotazione sull'albero di trasmissione e serrare la vite della spazzola laterale con un cacciavite a croce.

6.1. Collegamento della base di carica e dell'alimentatore

- ▶ Rovesciare la base di carica e aprire il coperchio del supporto per l'avvolgimento del cavo sul lato inferiore.

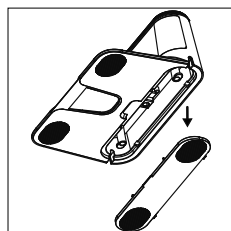


Fig. 10

- ▶ Inserire la spina dell'alimentatore nella presa per alimentatore e avvolgere due volte il cavo di alimentazione attorno al supporto per l'avvolgimento del cavo.

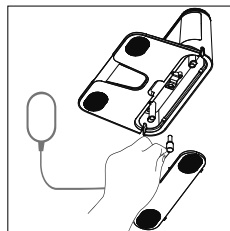


Fig. 11

- ▶ Chiudere il coperchio del supporto per l'avvolgimento del cavo finché non scatta in posizione.

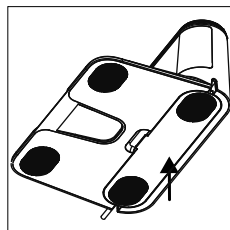


Fig. 12

DE

FR

NL

ES

IT

EN

6.2. Posizionamento della base di carica

- ▶ Posizionare la base di carica in prossimità di una parete piana, al riparo dai raggi solari diretti.

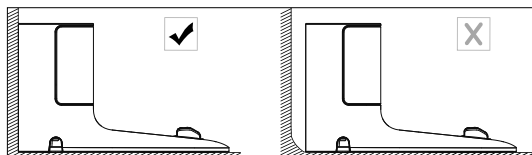


Fig. 13

- ▶ Assicurarsi che sia sempre presente uno spazio libero di circa 0,5 m su ogni lato e di circa 1,5 m frontalmente e che i contatti di carica del robot aspirapolvere e lavapavimenti siano liberamente accessibili.
- ▶ Collegare la spina di alimentazione alla presa elettrica.

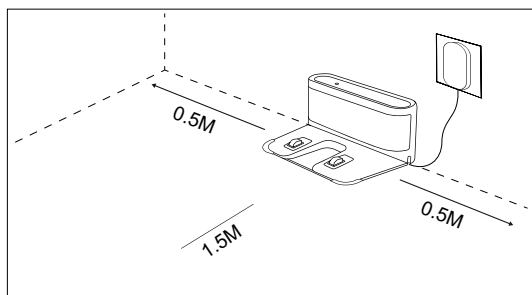


Fig. 14

- ▶ Prima di utilizzare l'apparecchio, rimuovere dall'area di lavoro tutti gli oggetti fragili (ad es. oggetti di vetro, lampade, vasi) e quelli che possono impigliarsi nelle spazzole o possono essere aspirati (ad es. cavi, capi d'abbigliamento, giornali, tende).

6.3. Caricamento della batteria

Il robot aspirapolvere e lavapavimenti è dotato di una batteria agli ioni di litio. Caricare completamente la batteria dell'apparecchio per circa 5 ore.

- ▶ Premere il tasto ►|| dell'apparecchio per circa 5 secondi per accendere il robot aspirapolvere e lavapavimenti. Viene emessa una melodia.
- ▶ Posizionare il robot aspirapolvere e lavapavimenti sulla base di carica in modo che i contatti di carica siano appoggiati gli uni sopra gli altri. Viene emesso il messaggio vocale **START CHARGING**.

Il processo di carica dell'apparecchio è in corso, la spia di funzionamento pulsa con luce bianca e la spia luminosa sulla base di carica si spegne. Quando la batteria è completamente carica, la spia di funzionamento rimane accesa con luce fissa bianca.

- ▶ Caricare la batteria prima del successivo ciclo di pulizia.
Il robot aspirapolvere e lavapavimenti torna automaticamente alla base di carica quando il livello di carica della batteria è basso. Quando l'apparecchio torna alla base di carica, la procedura di pulizia viene interrotta.



Se le prestazioni della batteria diminuiscono sensibilmente, rivolgersi al servizio di assistenza.

7. Funzionamento dell'aspirapolvere

Per ottenere il miglior risultato di pulizia, assicurarsi di avere rimosso dal pavimento tutti gli oggetti come tende, capi d'abbigliamento, carta, cavi liberi e prolunghe.



AVVISO! **Pericolo di danni materiali!**

Durante il funzionamento i cavi liberi possono restare impigliati nel robot aspirapolvere e lavapavimenti e venire trascinati dall'apparecchio, causando, ad esempio, la caduta di apparecchi da un tavolo, con conseguenti danni.

- Spostare i cavi fuori dalla portata del robot lavapavimenti.




Prima dell'utilizzo su tappeti, rimuovere le spazzole del robot. Il robot aspirapolvere e lavapavimenti non è idoneo a essere utilizzato su tappeti a pelo lungo.

- ▶ Assicurarsi che il contenitore della polvere sia pulito e vuoto e che il filtro sia inserito correttamente.

- ▶ Collocare il robot su una superficie libera della stanza.
- ▶ Se necessario, premere il tasto ►|| sull'apparecchio per circa 5 secondi per accendere il robot aspirapolvere e lavapavimenti. Viene emessa brevemente una melodia.
- ▶ Premere nuovamente il tasto ►|| sull'apparecchio per avviare il processo di pulizia. Viene riprodotto il messaggio vocale **START CLEANING**. La spia di funzionamento si accende con luce fissa bianca.
- ▶ Premere di nuovo il tasto ►|| per interrompere la pulizia. Viene riprodotto il messaggio vocale **PAUSE CLEANING**.
- ▶ Premere ancora una volta il tasto ►|| se si desidera proseguire la pulizia. Viene riprodotto il messaggio vocale **RESUME CLEANING**.



Quando il livello di carica della batteria è basso, il robot aspirapolvere e lavapavimenti torna automaticamente alla base di carica. Quando l'apparecchio torna alla base di carica, la procedura di pulizia viene interrotta.

- ▶ Premere il tasto Home  per far tornare il robot aspirapolvere e lavapavimenti alla base di carica. Viene emesso il messaggio vocale **HEADING HOME**.
- ▶ La spia di funzionamento lampeggia con luce bianca fino a quando il robot aspirapolvere e lavapavimenti non raggiunge la base di carica. Viene riprodotto il messaggio vocale **START CHARGING**.
- ▶ Premere il tasto ►|| per circa 5 secondi per spegnere completamente il robot aspirapolvere e lavapavimenti. Viene riprodotto il messaggio vocale **GOODBYE**.
- ▶ Pulire periodicamente l'apertura di aspirazione ad apparecchio spento e svuotare il contenitore della polvere dopo ogni utilizzo.

8. Funzione lavapavimenti



AVVISO!

Possibili danni materiali!

L'acqua o i liquidi che fuoriescono possono causare danni al pavimento.

- Utilizzare il robot aspirapolvere e lavapavimenti solo su piastrelle e pavimenti trattati.



AVVISO!

Possibili danni all'apparecchio!

L'uso di additivi (detergenti ecc.) nell'acqua, o l'uso di acqua distillata/demineralizzata possono causare danni all'apparecchio.

- Utilizzare solo acqua di rubinetto.

8.1. Preparazione del serbatoio dell'acqua

Il robot può essere trasformato in un robot lavapavimenti con gli accessori in dotazione.

- ▶ Aprire il coperchio del contenitore della polvere del robot aspirapolvere e lavapavimenti.
- ▶ Estrarre il contenitore della polvere/serbatoio dell'acqua.
- ▶ Capovolgere il robot aspirapolvere e lavapavimenti e posizionarlo su una superficie morbida.

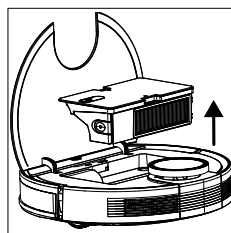


Fig. 15

- ▶ Aprire il tappo del serbatoio dell'acqua.
- ▶ Riempire con cautela il serbatoio con acqua.
- ▶ Chiudere il tappo del serbatoio dell'acqua.

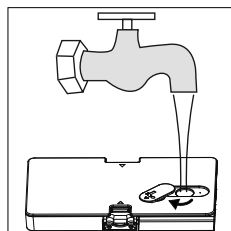


Fig. 16

- ▶ Inumidire il tampone per mocio in acqua e strizzarlo finché non smette di gocciolare.
- ▶ Inserire il tampone per mocio nella guida dell'accessorio lavapavimenti.

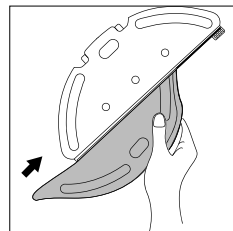


Fig. 17

- ▶ Premere saldamente il tampone per mocio sulle piastre di fissaggio sul fondo del serbatoio dell'acqua.
- ▶ Riposizionare il robot aspirapolvere e lavapavimenti sulle ruote.

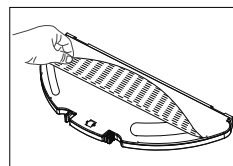


Fig. 18

- ▶ Reinscrivere il contenitore della polvere/serbatoio dell'acqua nel robot aspirapolvere e lavapavimenti e chiudere il coperchio del contenitore della polvere.
- ▶ Premere il tasto ►|| per avviare la pulizia a umido.

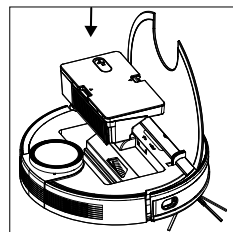


Fig. 19

- ▶ Per rimuovere di nuovo il mocio dopo la pulizia, premere lo sblocco dell'inserito per il lavaggio e tirarlo all'indietro per staccarlo dall'apparecchio.

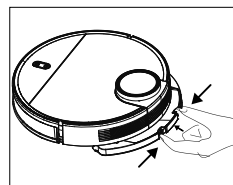


Fig. 20

- ▶ Dopo ogni ciclo di pulizia a umido, svuotare il serbatoio dell'acqua e strizzare il tampone per mocio.
- ▶ Lasciare asciugare entrambi i componenti per almeno 24 ore.

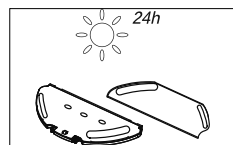
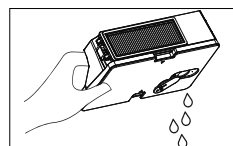


Fig. 21

9. Controllo tramite app

Per usufruire dell'intera gamma di funzionalità del robot aspirapolvere e lavapavimenti, scaricare sullo smartphone l'app gratuita **medion Life+**.

- ▶ Per farlo basta scansionare il codice QR riportato di seguito oppure accedere al Play Store (Android™) o all'App Store (iOS®) e cercare **medion Life+**.



Per utilizzare l'app è necessario disporre di un account cliente. Questo presuppone il possesso di un indirizzo e-mail. Seguire le istruzioni visualizzate nell'app.

9.1. Requisiti di sistema

- Smartphone con Wi-Fi 802.11 b/g o superiore
- Rete Wi-Fi a 2,4 GHz
- Android™ 9 o superiore
- iOS 14 o superiore
- Installare l'app **medion Life+** sullo smartphone.



Il controllo tramite l'app **medion Life+** funziona solo su reti Wi-Fi a 2,4 GHz. Non è possibile utilizzare l'app su reti Wi-Fi a 5 GHz.

9.2. Registrazione dell'apparecchio nell'app

- ▶ Aprire l'app **medion Life+**.

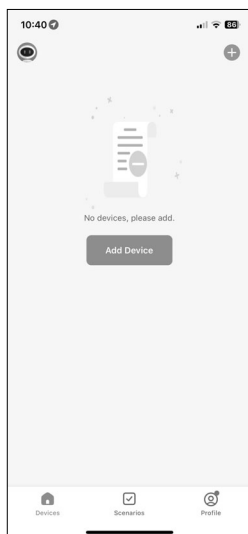


Fig. A

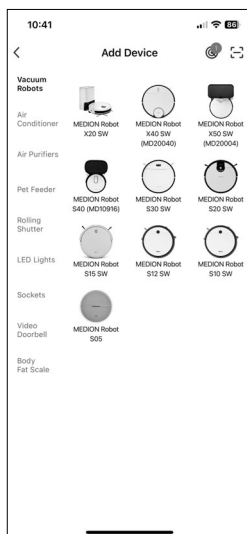


Fig. B

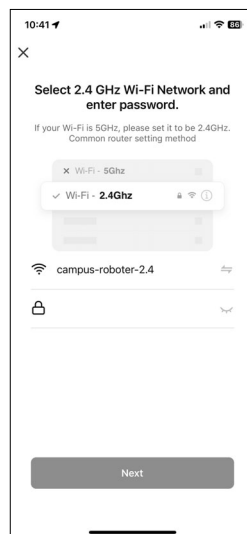


Fig. C

Immagini a scopo illustrativo

- ▶ Se nell'app **medion Life+** non è ancora stato registrato alcun apparecchio, toccare il pulsante **Add device** (fig. A).
Se nell'app è già stato registrato almeno un apparecchio, cliccare in alto a destra su **+**.
- ▶ Selezionare il modello **X40 SW** (MD20040) nella categoria **Vacuum robots**. (Fig. B).
- ▶ Selezionare la propria rete Wi-Fi.
- ▶ Nel passaggio successivo immettere la password della rete Wi-Fi (fig. C), quindi toccare il pulsante **NEXT**.



Qualora la rete Wi-Fi non dovesse apparire tra quelle preselezionate, immettere il nome della rete manualmente. Prestare attenzione alle lettere maiuscole e minuscole. Il nome immesso deve coincidere con il nome della rete riportato nelle impostazioni della rete Wi-Fi.

Portare il robot aspirapolvere e lavapavimenti in modalità di pairing:

- ▶ Resettare il robot aspirapolvere e lavapavimenti allo stato della consegna.
- ▶ A tal fine, posizionare il robot aspirapolvere e lavapavimenti sulla base di carica e attendere l'emissione del riscontro vocale **START CHARGING**.
- ▶ Quindi, toccare il pulsante **NEXT**.

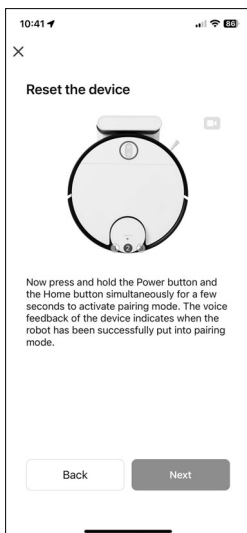


Fig. D

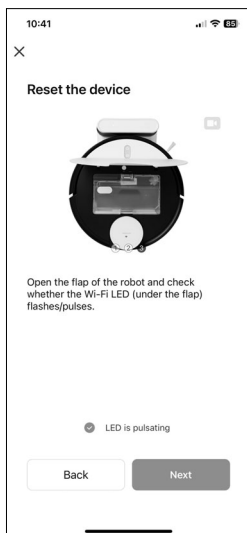


Fig. E

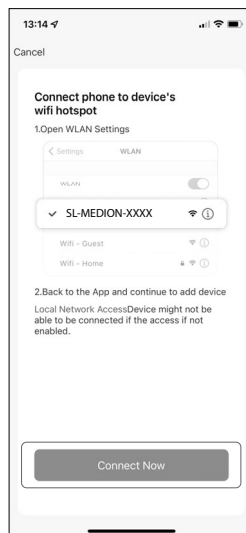




Fig. F

Immagini a scopo illustrativo

- ▶ Mantenere premuti contemporaneamente il tasto On/Off  e il tasto Home  per alcuni secondi per portare il robot aspirapolvere e lavapavimenti in modalità di pairing (fig. D).

Un messaggio vocale del robot indica quando l'apparecchio è stato impostato correttamente in modalità di pairing.

- ▶ Aprire lo sportellino del robot e verificare che la spia della rete Wi-Fi (sotto lo sportellino) pulsi.
- ▶ Quando la spia luminosa pulsa visibilmente, fare clic sul pulsante **LED IS PULSATING** (fig. E).
- ▶ Quindi, toccare il pulsante **NEXT**.
- ▶ Collegare il proprio smartphone o tablet all'hotspot Wi-Fi del robot aspirapolvere e lavapavimenti. (Fig. F).

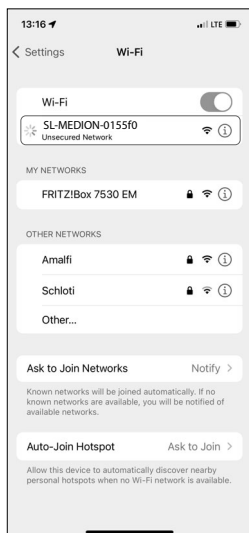


Fig. G

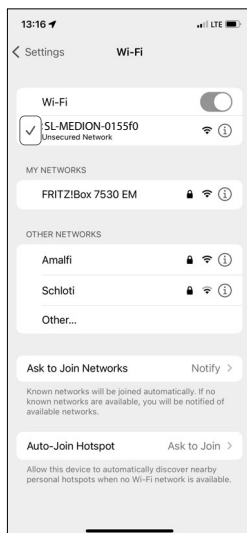


Fig. H

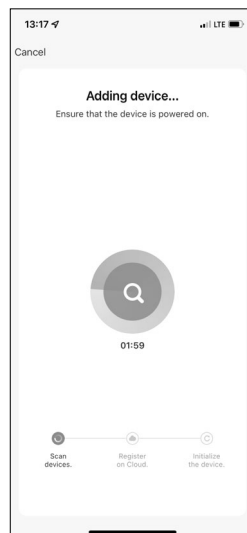


Fig. I

Immagini a scopo illustrativo

- ▶ Successivamente fare clic sul pulsante **CONNECT NOW**.

Proseguire con la configurazione all'interno dell'app **medion Life+**.

- ▶ Sul proprio smartphone, selezionare la rete del robot aspirapolvere e lavapavimenti **SL-MEDION-XXX** alla voce **Wi-Fi/Available Networks** (fig. G).
- ▶ Attendere che venga stabilita la connessione. Il processo di associazione è caratterizzato da un'animazione accanto al nome della rete (fig. H).
- ▶ Una volta stabilita la connessione ritornare nell'app tramite l'hotspot del dispositivo (**SL-MEDION-XXX**).



Confermare eventuali notifiche a comparsa sulla mancata connessione a Internet di **SL-MEDION-XXX**. Confermare anche che gli apparecchi collegati all'app **medion Life+** si trovano nella rete e possono essere aggiunti. In caso contrario non è possibile instaurare la connessione.

All'interno dell'app la procedura di connessione viene avviata automaticamente (fig. I).

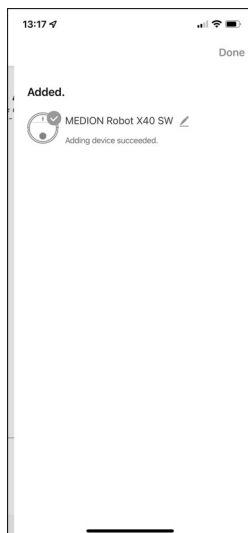


Fig. J

Immagini a scopo illustrativo

Una volta instaurata la connessione, viene data conferma del fatto che l'apparecchio è stato aggiunto correttamente (fig. J).

A questo punto è possibile rinominare il proprio robot aspirapolvere e lavapavimenti. Successivamente, l'apparecchio potrà essere selezionato dall'elenco dei dispositivi con il suo nuovo nome.

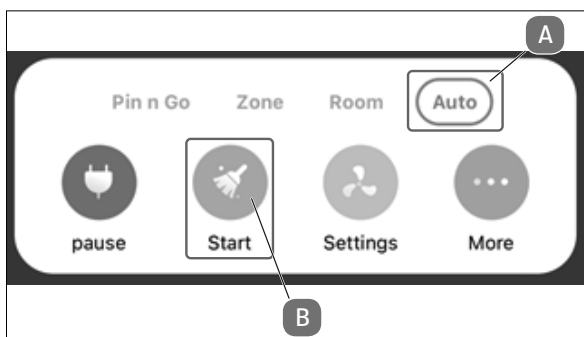


Fig. K

- Per poter pulire accuratamente le stanze, il robot aspirapolvere e lavapavimenti deve effettuare un giro di ricognizione. In **Auto-Modus** (A) fare clic su **Start** (B) come illustrato (fig. K).

Al termine del giro di ricognizione, tramite l'app si potrà usufruire dell'intera gamma di funzionalità del robot aspirapolvere e lavapavimenti.

10. Pulizia e manutenzione



AVVERTENZA!

Pericolo di scossa elettrica!

Pericolo di scossa elettrica/cortocircuito dovuto alla presenza di componenti sotto tensione.

- Non immergere mai il robot aspirapolvere e lavapavimenti, la base di carica o l'alimentatore in acqua o in altri liquidi!
- Pulire l'apparecchio e tutti gli accessori solo a secco o utilizzando un panno leggermente inumidito.
- Prima di ogni operazione di pulizia e manutenzione dell'apparecchio, e prima di montare o smontare gli accessori, spegnere completamente l'apparecchio e scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica.

10.1. Intervalli di pulizia e sostituzione

Componente	Intervallo di pulizia	Intervallo di sostituzione
Contenitore della polvere	Dopo ogni pulizia	
Filtro	Una volta a settimana	Ogni 6 mesi
Rullo spazzola	Una volta a settimana	Ogni 6–12 mesi
Spazzole di pulizia	Una volta al mese	Ogni 3–6 mesi oppure quando le spazzole sono consumate
Supporto spazzola	Una volta al mese	Ogni 3–6 mesi oppure quando la guarnizione in silicone è consumata
Sensori	Una volta al mese	
Contatti di carica	Una volta al mese	
Ruota	Una volta al mese	
Accessorio lavapavimenti	Dopo ogni pulizia	

Componente	Intervallo di pulizia	Intervallo di sostituzione
Tampone per mocio	Dopo ogni pulizia	Ogni 3–6 mesi oppure quando il tampone per mocio è consumato.
Serbatoio dell'acqua	Dopo ogni pulizia	

10.2. Pulizia del robot aspirapolvere e lavapavimenti

Svuotare il contenitore della polvere e pulire il filtro dopo ogni utilizzo. Pulire l'apertura di aspirazione quando necessario.

- ▶ Per pulire la superficie dell'apparecchio non utilizzare solventi né detersivi corrosivi o gassosi. Passare un panno inumidito sulla superficie del robot e sulla base di carica.
- ▶ Spegnerne completamente il robot aspirapolvere e lavapavimenti.
- ▶ Pulire i contatti di carica con un panno asciutto e pulito.
- ▶ Pulire le superfici dei sensori con un panno asciutto e pulito.

10.3. Pulizia del contenitore della polvere

Svuotare e pulire il contenitore della polvere dopo ogni utilizzo.

- ▶ Aprire il coperchio del contenitore della polvere del robot aspirapolvere e lavapavimenti.
- ▶ Estrarre il contenitore della polvere/serbatoio dell'acqua.

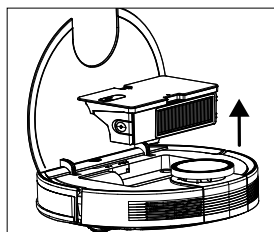


Fig. 22

- ▶ Estrarre il filtro antipolvere.

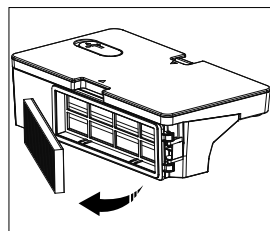


Fig. 23

- ▶ Svuotare il contenitore della polvere in un bidone dei rifiuti. Se necessario, agevolare la caduta della polvere con leggeri colpetti.

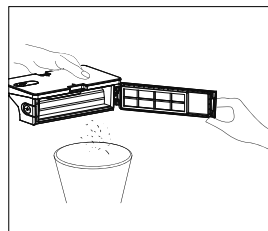


Fig. 24

- ▶ Sciacquare il contenitore della polvere con acqua. La pulizia con acqua non è necessaria ogni volta. Non lavare il contenitore della polvere in lavastoviglie!

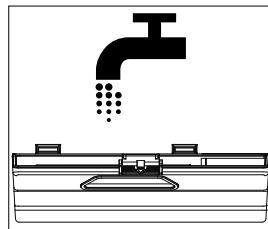


Fig. 25

- ▶ Lasciare asciugare il contenitore della polvere e i filtri per almeno 24 ore.

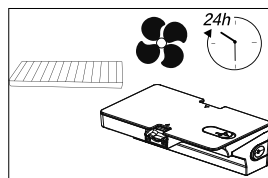


Fig. 26

- ▶ Quando il contenitore della polvere è asciutto, reinserire il filtro. Al termine della pulizia, reinserire il contenitore della polvere.
- ▶ Prima di mettere in funzione l'apparecchio, assicurarsi che tutti i filtri e il contenitore della polvere siano inseriti correttamente.

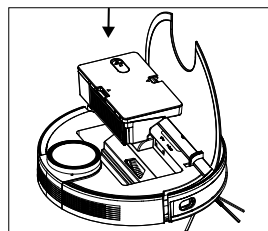


Fig. 27

10.4. Pulizia del filtro antipolvere

- ▶ Estrarre il filtro antipolvere.
- ▶ Estrarre il filtro EPA.
- ▶ Pulire regolarmente il prefiltro e il filtro EPA.

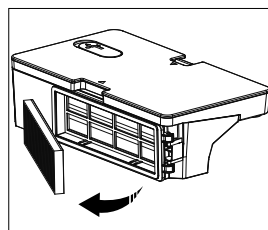


Fig. 28

- ▶ Sciacquare i componenti del filtro con acqua. La pulizia con acqua non è necessaria ogni volta.
- ▶ Non lavare il filtro in lavastoviglie
- ▶ Lasciare asciugare i componenti del filtro per almeno 24 ore.

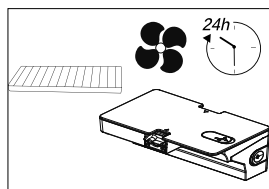


Fig. 29

- ▶ Reinserire i filtri quando saranno asciutti.
- ▶ Prima di mettere in funzione l'apparecchio, assicurarsi che i componenti del filtro siano inseriti correttamente.

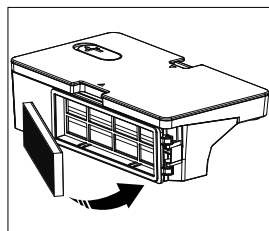


Fig. 30

10.5. Pulizia dell'apertura di aspirazione e della spazzola

Sporco e polvere possono accumularsi intorno all'apertura di aspirazione e pregiudicare la potenza di aspirazione. Per mantenere costante la potenza di aspirazione, pulire regolarmente l'apertura di aspirazione.

- ▶ Spegner l'apparecchio e posizionarlo su una superficie piana.
- ▶ Premere le due linguette di arresto del supporto della spazzola verso l'interno e sollevare il supporto della spazzola.

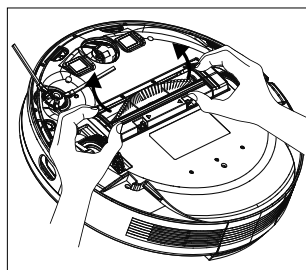


Fig. 31

- ▶ Rimuovere la spazzola dall'apertura di aspirazione.

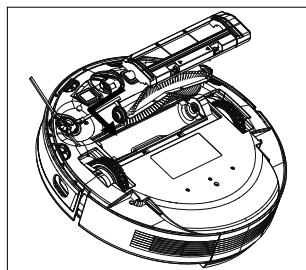


Fig. 32

- ▶ Rimuovere la polvere e la sporcizia eventualmente presenti all'esterno e all'interno dell'apertura di aspirazione con un panno umido.
- ▶ Se capelli lunghi o fili si sono avvolti intorno alla spazzola, tagliarli e rimuoverli accuratamente dalla spazzola.

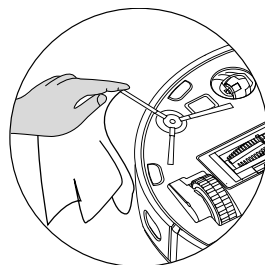


Fig. 33

- ▶ Ora reinserire la spazzola nell'apertura.
- ▶ Premere il supporto della spazzola in posizione nell'apertura di aspirazione.

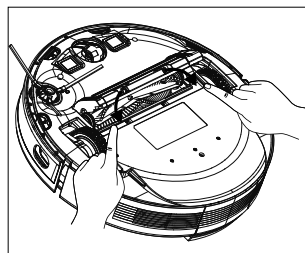


Fig. 34

10.6. Pulizia delle spazzole laterali

Pulire regolarmente le spazzole laterali.

- ▶ Spegner l'apparecchio e appoggiarlo su una base piana con il lato inferiore rivolto verso l'alto.
- ▶ Pulire le spazzole da sporcizia e capelli.
- ▶ Pulire la spazzola con un panno umido per rimuovere lo sporco ostinato.

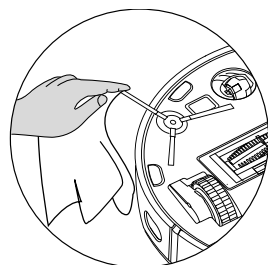


Fig. 35

Rimuovere la spazzola laterale per facilitare la pulizia.

- ▶ Allentare la vite della spazzola con un cacciavite a croce.
- ▶ Dopo la pulizia, reinserire verticalmente la spazzola sull'albero di trasmissione serrandola nuovamente con un cacciavite a croce.

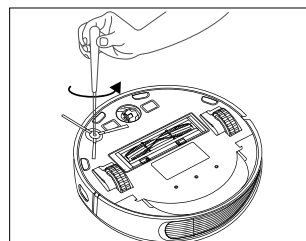


Fig. 36

- ▶ Sostituire le spazzole a intervalli di 3-6 mesi, a seconda del grado di usura, per garantire buone prestazioni di pulizia. Per gli accessori, contattare l'assistenza.



Se le setole dovessero piegarsi, immergere le spazzole in acqua molto calda in modo da riportarle alla forma originale.

10.7. Pulizia della ruota

- ▶ Sollevare la ruota anteriore e sganciarla dal punto di fissaggio.
- ▶ Pulire la ruota rimuovendo la sporcizia con un panno inumidito.
- ▶ Dopo la pulizia, fissare nuovamente la ruota nella sua posizione originaria premendo leggermente.

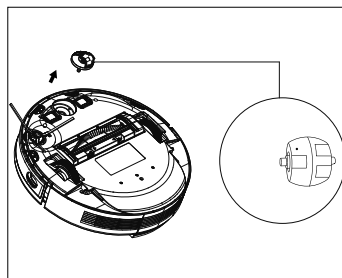


Fig. 37

10.8. Gestione dell'energia del robot aspirapolvere e lavapavimenti

Il robot aspirapolvere e lavapavimenti viene utilizzato solo di tanto in tanto

Se non c'è bisogno che il robot pulisca più volte al giorno, quotidianamente o regolarmente, si consiglia di scollegare il caricabatteria o l'alimentatore dalla presa elettrica dopo ogni ricarica completa.

Il robot aspirapolvere e lavapavimenti viene utilizzato quotidianamente

Se il robot aspirapolvere e lavapavimenti viene utilizzato più volte al giorno, per garantire la necessaria potenza di aspirazione si consiglia di caricarlo continuamente nella base di carica. Quando la batteria è completamente carica, la spia di funzionamento del robot aspirapolvere e lavapavimenti rimane accesa con luce fissa bianca e il consumo energetico viene ridotto al minimo grazie alla carica di mantenimento.

Il robot aspirapolvere e lavapavimenti è utilizzato solo di tanto in tanto oppure regolarmente per piccole superfici

- ▶ Il robot aspirapolvere e lavapavimenti è dotato di una modalità di riposo. Si consiglia di utilizzare la modalità di riposo se sono state pulite aree di piccole dimensioni ed è ancora disponibile energia sufficiente senza dover ricaricare la batteria. Scollegare il caricabatteria e l'alimentatore dalla presa elettrica.
- ▶ Il robot aspirapolvere e lavapavimenti passa in modalità di riposo dopo 15 secondi; la spia di funzionamento sul robot aspirapolvere e lavapavimenti si spegne.

Il robot aspirapolvere e lavapavimenti può essere attivato nuovamente in qualsiasi momento per l'aspirazione tramite una programmazione esistente o tramite il tasto ▶|| dell'apparecchio.

	Consumo in Watt
Alimentatore	ca. 0,09 W
Ricarica mediante base di carica	ca. 18,2 W
Carica di mantenimento con base di carica	ca. 1,3 W

11. Inutilizzo prolungato

- ▶ Spegnere l'apparecchio. Premere il tasto ►|| per circa 3 secondi per spegnere completamente il robot aspirapolvere e lavapavimenti. Viene emesso il messaggio vocale **GOODBYE**.
- ▶ Se il robot non viene utilizzato da lungo tempo, caricare completamente la batteria, staccare la spina di alimentazione, pulire l'apparecchio e conservarlo in un luogo asciutto, al riparo dalla luce solare diretta.

12. Risoluzione dei problemi/degli errori

In caso di malfunzionamento dell'apparecchio, la spia di funzionamento lampeggia con luce rossa e viene emesso l'annuncio corrispondente. Verificare per prima cosa se sia possibile risolvere il problema con l'ausilio del prospetto seguente.

Non tentare mai di riparare autonomamente gli apparecchi. Nel caso sia necessaria una riparazione, rivolgersi al nostro servizio di assistenza MEDION o a un centro di riparazione specializzato.

Problema	Messaggio vocale	Possibile causa	Rimedio
Il sensore anteriore è bloccato	Error 1: Front bumper stuck.	Il sensore anteriore è sporco o bloccato.	Rimuovere la sporcizia o le ostruzioni.
Problema a una delle ruote	Error 2: Wheel stuck. Check the wheel, or move it to a new position.	Una delle ruote è sporca o bloccata.	Controllare la ruota motorizzata sinistra, destra e anteriore. Rimuovere la sporcizia o le ostruzioni.
Errore delle spazzole laterali	Error 3: Side brush stuck.	La spazzola laterale è sporca o si blocca.	Rimuovere la sporcizia o le ostruzioni.
Spazzola bloccata	Error 4: Rolling brush stuck. Remove and clean the rolling brush.	Il rullo spazzola è sporco o bloccato.	Rimuovere la sporcizia o le ostruzioni.

Problema	Messaggio vocale	Possibile causa	Rimedio
Errore di posizionamento	Error 5: Device trapped. Clear the surrounding area.	Il robot aspirapolvere e lavapavimenti non si trova su una superficie piana oppure non è stato posizionato correttamente.	Posizionare il robot aspirapolvere e lavapavimenti su una superficie piana oppure riposizionarlo.
Il robot è bloccato	Error 6: Device trapped. Please near device the position where the problem occurred.	Il robot aspirapolvere e lavapavimenti è bloccato da un ostacolo.	Rimuovere l'ostacolo.
La ruota è bloccata	Error 7: Wheel desuspended. Please move device to a new position.	Una delle ruote è bloccata.	Controllare la ruota motorizzata sinistra, destra e anteriore. Rimuovere la sporcizia o le ostruzioni.
Livello di carica della batteria basso	Error 8: Low battery. Shutting down device. Please charge your device.	Il livello di carica della batteria è basso. La batteria è scarica.	Far ricaricare il robot aspirapolvere e lavapavimenti sulla relativa base di carica.
Errore di posizionamento dovuto a interferenze esterne	Error 9: Virtual magnetic stripe detected. Move the device to a different area.	Il robot si trova nelle vicinanze di un muro virtuale o di un campo magnetico.	Rimuovere la possibile fonte di interferenza. Modificare il posizionamento del robot.
Il sensore di direzione destro o sinistro è bloccato o sporco.	Error 12: The right alongwall sensor is blocked. Please wipe it.	Il sensore di direzione destro o sinistro è sporco.	Controllare i sensori di direzione laterali. Pulire i sensori di direzione.
Robot inclinato	Error 13: Device tilted. Please put the device on a flat surface to start.	Il robot si è inclinato.	Posizionare l'apparecchio su una superficie piana e riavviare il robot.
Il contenitore della polvere o i filtri sono stati rimossi o non inseriti correttamente	Error 14: Please install the dust box and filters back.	Il contenitore della polvere o i filtri sono stati rimossi o non inseriti correttamente.	Verificare se i filtri e il contenitore della polvere sono stati posizionati correttamente. Inserire il contenitore della polvere e i filtri.

Problema	Messaggio vocale	Possibile causa	Rimedio
Poca acqua nel serbatoio dell'acqua	Error 16: Insufficient water. Please add water.	Il serbatoio dell'acqua non contiene acqua a sufficienza.	Riempire il serbatoio con acqua. Se l'errore persiste, rivolgersi al servizio di assistenza.
Errore di posizionamento	Error 17: Restricted area detected. Please relocate it to start.	Durante la fase di avviamento il robot era posizionato troppo vicino a una zona delimitata.	Modificare il posizionamento del robot. Riavviare il robot.
Errore di posizionamento dovuto a trasmissione di dati errati del sensore laser (Modulo LiDAR)	Error 18: Laser cover maybe stuck. Error 19: Laser sensor is stuck or twisted, please check. Error 20: The laser sensor may be blocked, please check.	Il modulo LiDAR (sensore laser) è bloccato da un ostacolo/è sporco e fornisce al robot dati di posizione non corretti.	Modificare il posizionamento del robot. Controllare se il sensore laser (modulo LiDAR) è sporco. Pulire il sensore.
Errore della batteria	Error S1: Battery error. Refer to owner's manual or app for help.	Errore rilevato sulla batteria La temperatura della batteria potrebbe essere troppo elevata o troppo bassa;	spegnere completamente il robot. Verificare che la batteria sia inserita correttamente Attendere che la batteria raggiunga una temperatura compresa tra (0° ~ 40° C / 32° F e 104° F). Riavviare il robot. Se l'errore persiste, rivolgersi al servizio di assistenza.
Messaggio d'errore relativo alle ruote motorizzate.	Error S2: Wheel module error. Refer to owner's manual or app for help.	Errore rilevato sulle ruote motorizzate.	Controllare che le ruote motorizzate non siano bloccate. Se l'errore persiste, rivolgersi al servizio di assistenza.
Messaggio d'errore relativo alla spazzola laterale	Error S3: Side brush error. Refer to owner's manual or app for help.	Errore rilevato sulla spazzola laterale	Controllare che la spazzola laterale non sia bloccata. Se l'errore persiste, rivolgersi al servizio di assistenza.

Problema	Messaggio vocale	Possibile causa	Rimedio
Messaggio d'errore dalla ventola	Error S4: suction fan error. Refer to owner's manual or app for help.	Errore rilevato sulla ventola	Controllare che la ventola non sia bloccata. Se l'errore persiste, rivolgersi al servizio di assistenza.
Messaggio d'errore relativo alla spazzola di pulizia	Error S5: rolling brush error. Refer to owner's manual or app for help	Errore rilevato sulla spazzola di pulizia	Controllare che la spazzola di pulizia non sia bloccata. Se l'errore persiste, rivolgersi al servizio di assistenza.
Messaggio d'errore relativo alla pompa dell'acqua	Error S6: Water pump error. Refer to owner's manual or app for help.	Errore rilevato sulla pompa dell'acqua	Pulire il serbatoio dell'acqua. Pulire il raccordo del tubo flessibile al serbatoio dell'acqua. Scaricare l'acqua rimanente dal serbatoio. Se l'errore persiste, rivolgersi al servizio di assistenza.
Errore rilevato sul sensore laser	Error S7: Laser sensor error. Refer to owner's manual or app for help.	Errore rilevato sul sensore laser	Pulire il sensore. Se l'errore persiste, rivolgersi al servizio di assistenza.

13. Dati tecnici

Apparecchio	
Rumorosità:	62 dB (modalità silenziosa) 64 dB (modalità standard) 67 dB (modalità media) 70 dB (modalità alta)
Capacità contenitore della polvere:	0,4 l
Capacità serbatoio dell'acqua:	0,2 l
Autonomia in base al livello di aspirazione:	circa 240 min.
Raggio di azione tramite Wi-Fi in ambienti chiusi:	fino a ca. 10 m
Peso:	ca. 3,95 kg
Dimensioni:	circa 35,5 x 10,2 cm
Pacco batterie/Batteria	
Batteria agli ioni di litio	
Modello:	D093-4S2P
Produttore:	BYD, Cina
Tensione batteria:	14,4 V
Capacità batteria:	5000mAh
Potenza:	72Wh
Durata di carica:	<6 ore
Temperatura di funzionamento:	0 °C – 40 °C
Alimentatore	
Produttore	Dongguan Guanjin Electronics Technology Co., Ltd. Importatore: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Germania Numero di registro delle imprese: HRB 13274
Nome del modello	K25V240100G
Tensione di ingresso / corrente / frequenza della corrente alternata di ingresso	100-240 V~, 0,6 A, 50/60 Hz
Tensione di uscita / corrente	24,0 V — — — 1,0 A
Potenza in uscita	24,0 W

Efficienza media durante il funzionamento	≥88,16%
Efficienza con carico ridotto (10%)	≥84,38%
Potenza assorbita a vuoto	0.090 W max.

14. Informazioni sulla conformità UE

C E Con la presente MEDION AG dichiara che il tipo di apparecchiatura radio MD 20040 è conforme alla direttiva 2014/53/UE, alla direttiva 2009/125/UE e alla direttiva 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.medion.com/conformity.

15. Informazioni sui marchi

Il marchio Android™ e i relativi loghi sono marchi registrati della società Google LLC e sono utilizzati da MEDION su licenza.

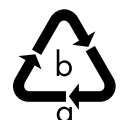
Gli altri marchi registrati appartengono ai rispettivi proprietari.

16. Smaltimento



IMBALLAGGIO

L'imballaggio protegge l'apparecchio da eventuali danni dovuti al trasporto. Gli imballaggi sono prodotti con materiali che possono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e destinati a un corretto riciclaggio.



Attenersi alla seguente etichettatura dei materiali di imballaggio per la separazione dei rifiuti con abbreviazioni (a) e codici numerici (b):
1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi



(Solo per la Francia)

Il simbolo "Triman" informa il consumatore che il prodotto è riciclabile e soggetto a un sistema esteso di responsabilità del produttore e a disposizioni di smistamento applicabili in Francia.



APPARECCHIO

Tutti gli apparecchi usati contrassegnati con il simbolo riportato qui a lato non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Come previsto dalla direttiva 2012/19/UE, al termine del ciclo di vita dell'apparecchio occorre smaltirlo correttamente.

In questo modo i materiali contenuti nell'apparecchio verranno riciclati, riducendo l'impatto ambientale e gli effetti negativi sulla salute umana.

Consegnare l'apparecchio dismesso a un punto di raccolta per rifiuti elettronici o a un centro di riciclaggio.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.



BATTERIE USA E GETTA/RICARICABILI

Le batterie usate non possono essere smaltite nei rifiuti domestici. Le batterie devono essere smaltite conformemente alle disposizioni di legge. A tale scopo, presso gli esercizi commerciali che vendono batterie e presso i punti di raccolta sono disponibili contenitori apposti per lo smaltimento. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.

In relazione alla distribuzione di batterie o alla fornitura di apparecchi contenenti batterie, siamo obbligati a informare gli utilizzatori di quanto segue:

L'utilizzatore finale ha per legge l'obbligo di restituire le batterie usate.

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che la batteria non può essere smaltita nei rifiuti domestici.

17. Informazioni relative al servizio di assistenza

Nel caso in cui il dispositivo non funzioni come desiderato o come previsto, per prima cosa contattare il nostro servizio clienti. Esistono diversi modi per mettersi in contatto con noi.

- In alternativa è possibile compilare il modulo di contatto disponibile alla pagina www.medion.com/contact.
- Il nostro team di assistenza è raggiungibile anche via telefonicamente.

Italia	
Orari di apertura	Assistenza Post-Vendita
Lun.-ven.: 9.00-17.00	☎ 800 580250

Svizzera	
Orari di apertura	Assistenza Post-Vendita
Lun.-ven.: 9.00-19.00	☎ 0848 - 33 33 32
Indirizzo del servizio di assistenza	
MEDION/LENOVO Service Center Ifangstrasse 6 8952 Schlieren Svizzera	



Queste e altre istruzioni per l'uso possono essere scaricate dal portale dell'assistenza www.medionservice.com.

Per ragioni di sostenibilità abbiamo deciso di non stampare le condizioni di garanzia: le nostre condizioni di garanzia sono reperibili sul nostro portale dell'assistenza.

È inoltre possibile effettuare una scansione del codice QR riportato a fianco e scaricare le istruzioni per l'uso dal portale dell'assistenza utilizzando un dispositivo portatile.

18. Note legali

Copyright © 2024

Ultimo aggiornamento: 18. marzo 2024

Tutti i diritti riservati.

Le presenti istruzioni per l'uso sono protette da copyright.

È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene all'azienda:

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Germania

L'indirizzo riportato sopra non è quello a cui spedire la merce resa. Per prima cosa contattare sempre il nostro servizio clienti.

Contents

1.	About this user manual	202
1.1.	Explanation of symbols.....	202
2.	Proper use	204
3.	Safety instructions	205
3.1.	Information on the battery pack	207
4.	Package contents	209
5.	Device overview	210
6.	Preparing the robot vacuum and mop	214
6.1.	Connecting the charging station and mains adapter	214
6.2.	Positioning the charging station	215
6.3.	Charging the battery pack.....	216
7.	Vacuum cleaning mode	216
8.	Mopping mode	217
8.1.	Preparing the water tank.....	217
9.	App control	219
9.1.	System requirements.....	220
9.2.	Connecting the device to the app	220
10.	Cleaning and care	224
10.1.	Cleaning and replacement intervals	224
10.2.	Cleaning the robot vacuum and mop	225
10.3.	Cleaning the dust container.....	225
10.4.	Cleaning the dust filter.....	226
10.5.	Cleaning the suction opening and brush.....	227
10.6.	Cleaning the side brushes.....	228
10.7.	Cleaning the wheel.....	229
10.8.	Energy management of the robot vacuum and mop.....	229
11.	Longer periods without use	230
12.	Troubleshooting	230
13.	Technical specifications	234
14.	EU declaration of conformity	235
15.	Trademark information	235
16.	Disposal	235
17.	Service information	236
18.	Legal Notice	237

1. About this user manual



Thank you for choosing our product. We hope you enjoy using this device.

Read the safety instructions carefully before using the device for the first time. Note the warnings on the device and in the user manual.

Always keep the user manual close to hand. If you sell the device or give it away, please ensure that you also pass on this user manual. It is an essential component of the product.

1.1. Explanation of symbols

If a passage is marked with one of the warning symbols listed below, follow the warning notices in order to prevent the hazards described in the text and the potential consequences described there.



DANGER!

Warning: risk of fatal injury!



WARNING!

Warning: risk of possible fatal injury and/or serious irreversible injuries!



WARNING!

Warning: risk of electric shock!



WARNING!

Warning: risk of explosive materials!



CAUTION!

Warning: risk of minor and/or moderate injuries!



NOTICE!

Follow these instructions to prevent damage to the device!



More detailed information about using the device!



NOTICE!

Follow the instructions in the user manual!



Products that feature this symbol meet the requirements of the EU directives.

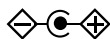


Protection class II

Electrical devices in protection class II are electrical devices that permanently have double and/or reinforced insulation and do not have the option of connecting a protective earth.



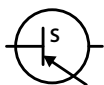
Direct current symbol



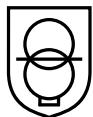
Polarity marking

Symbol denoting the polarity of the DC connector (according to IEC 60417).

On devices carrying this marking, the positive pole is on the inside and the negative pole is on the outside.



Symbol for electrical switched-mode power supply unit



Transformer – short circuit-proof

A transformer in which the temperature does not exceed specified limits if the transformer is overloaded or short-circuited and which continues to meet all the requirements specified in the relevant standard once the overload or short circuit has been rectified.



Indoor use

Devices with this symbol are intended exclusively for use indoors.



Energy efficiency level VI

Energy efficiency levels are used to describe the efficiency levels of internal and external power supply units. Energy efficiency is sub-divided into a number of categories, where Level VI is the most efficient.

IP20

The mains adapter offers protection class IP20 in compliance with DIN EN 60529. This means:

The mains adapter is protected:

- against access to hazardous parts by fingers.
- against intrusion of solid foreign objects with a diameter of 12.5 mm or larger.

The mains adapter is not waterproof.

Ta=35°C

The mains adapter can be used at ambient temperatures of up to 35 °C.



Symbol for the supplied removable power supply unit for charging the battery/battery pack.



Only use the charging station supplied in the package contents.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

2. Proper use

The robot vacuum and mop is used for automatic dry and damp cleaning of smooth and even floors indoors.

Do not use the device outdoors. This device is designed for use in private households and similar household applications, such as

- in kitchens for staff in retail outlets, offices and other commercial areas
- on agricultural estates
- by customers in hotels, motels and other accommodation facilities
- in bed-and-breakfast establishments.

The device is not intended for commercial or industrial use.

Please note that we shall not be liable in cases of improper use:

- Do not modify the device without our consent and do not use any auxiliary equipment that we have not approved or supplied.
- Only use replacement parts or accessories that we have supplied or approved.
- Comply with all the information in this user manual, especially the safety instructions. Any other use is considered improper and can cause personal injury or property damage.

3. Safety instructions

- Keep the device and its accessories out of the reach of children.
- This device can be used by children of 8 years and older, and by people with reduced physical, sensory or mental capacity, or with a lack of experience and/or knowledge, but only with proper supervision, or if they have been told how to use the device safely, and have understood the risks involved if they use it improperly.
- Children must not be allowed to play with the device.
- Do not allow children to clean the device or perform maintenance tasks on it unless they are aged 8 years or older, and properly supervised.
- Children younger than 8 should be kept away from the device, mains adapter and mains cable.



DANGER!

Risk of electric shock!

Live parts. There is a risk of electric shock/short circuit.

- Use the supplied, removable mains adapter and the charging station to charge the battery.
- The mains adapter may only be used in dry rooms.
- Only connect the mains adapter to a properly installed, easily accessible power socket. The local mains voltage must correspond to the technical specifications for the mains adapter.
- The socket must be easily accessible so that you can unplug the device from the mains quickly if necessary.
- When unplugging the mains cable from the socket, always pull on the plug rather than on the mains cable. Do not kink or crush the mains cable.

-
- In the event of damage to the plug, mains cable, charging station or the device itself or if liquids or foreign bodies get into the device, unplug the device from the socket immediately.
 - Only use the device in enclosed spaces and never expose the device to water droplets or spray.
 - Do not touch the device with damp or wet hands while the device is charging.
 - Check the robot vacuum and mop and the mains cable for damage before using the device for the first time and after every use.
 - Do not use the device if the robot vacuum and mop, charging station or mains adapter is visibly damaged.
 - Contact the MEDION Service Centre without delay if the device has been damaged during transport.
 - Unplug the power supply unit/mains adapter from the socket if you are away for a long period or there is a thunderstorm.
 - Never immerse the robot vacuum and mop, charging station or power supply unit in water or other liquids!
 - Always pull the power supply unit/mains adapter out of the socket before cleaning or maintaining the device and before fitting or removing accessories.



WARNING!

Risk of explosion!

There is a risk of fire or explosion when vacuuming up flammable liquids or certain solid materials.

- Never use the device near highly flammable materials.
- Do not vacuum up sharp-edged or highly flammable objects and liquids such as matches, hot ashes or petrol.
- Do not vacuum up toner dust (carbon black from laser printers, photocopiers) under any circumstances.



CAUTION!

Risk of injury/risk of damage to the device!

There is a risk of injury and/or damage to the device due to improper use.

- Only use the device to vacuum small amounts of dust, dirt and crumbs. Empty the dust container after every use.
- Do not use the device to vacuum up liquids or damp dirt. Allow damp, cleaned carpets to dry fully before vacuuming.
- In order to avoid the risk of tripping, do not use an extension cable and inform any persons present about the operation of the robot vacuum and mop.
- Remove all fragile items (e.g. glass, lamps, vases) and objects that could become trapped in the brushes or sucked up (e.g. cords, clothing, newspapers, curtains) from the working area before operating the device.
- Do not cover the sensors and ventilation slots on the robot vacuum and mop.
- Do not expose the device to extreme conditions. Avoid:
 - high humidity or wet conditions
 - extremely high or low temperatures
 - direct sunlight
 - naked flames.

3.1. Information on the battery pack

The device contains a lithium-ion battery pack that cannot be removed.



WARNING!

Risk of explosion!

There is a risk of explosion if the battery is replaced incorrectly.

- Do not heat up the rechargeable battery to temperatures above the specified maximum ambient temperature.
- Never open the rechargeable battery.

-
- Never throw the rechargeable battery into naked flames.
 - Never short-circuit the rechargeable battery.
 - Only replace batteries with the same type or an equivalent type recommended by the manufacturer.
 - Dispose of used rechargeable batteries according to the manufacturer's specifications.

Observe the following instructions to prolong the service life and performance of your rechargeable battery and to ensure safe operation:

- Use only the supplied genuine mains cable to charge the rechargeable battery.
- Users cannot simply replace the battery pack themselves. In this case, the rechargeable battery must be replaced by a qualified service technician.

4. Package contents



DANGER!

Risk of choking and suffocation!

There is a risk of choking and suffocation due to swallowing or inhaling small parts or plastic wrap.

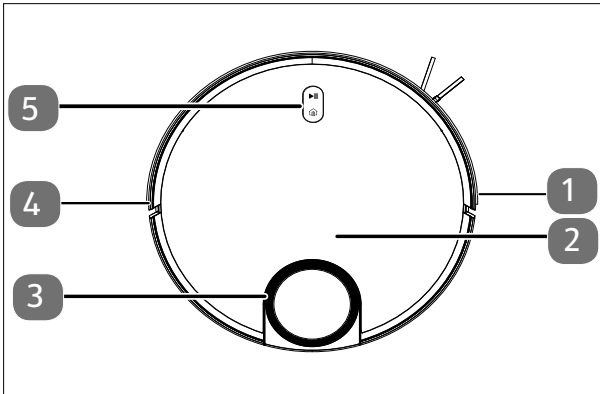
- Keep the plastic packaging out of the reach of children.

Please check the package contents to ensure that all items are included. If anything is missing, contact us within 14 days of purchase.

The following items are supplied with your product:

- Robot vacuum and mop with built-in lithium-ion battery pack
- 1 x charging station
- 1 x power supply unit
- 1 x water tank
- 2 x wiper attachments
- 2 x filters (1 x replacement filter)
- 2 x side brush (1 x replacement side brush)
- 1 x cleaning brush
- Short manual

5. Device overview



1. Bumper, right
2. Dust compartment cover
3. LiDAR sensor
4. Bumper, left
5. Operating buttons

Fig.1 – Top

Button	Button function
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Press and hold the button for 3 seconds to turn the robot vacuum and mop on or off. ▶ Press this button to start cleaning. ▶ Press the button while cleaning to continue cleaning.
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Press the button to send the robot vacuum and mop back to the charging station.
	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Press and hold the button combination for 3 seconds to reset the WLAN connection.

Colour and status Operating light	Explanation
Operating light lights up white	<ul style="list-style-type: none"> • Cleaning process running/paused • Charging completed
Operating light flashes white	<ul style="list-style-type: none"> • Charging process in progress
Operating light pulsating white	<ul style="list-style-type: none"> • Charging process running at low state of charge
Operating light pulsating pink	<ul style="list-style-type: none"> • Battery charge level low > 20% • Malfunction

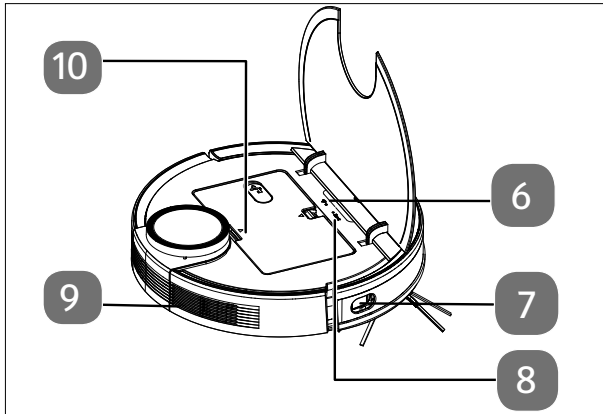


Fig. 2 – Top (unfolded)

- 6. WLAN operating light
- 7. Side sensor
- 8. Reset button for resetting to the factory settings
- 9. Vent
- 10. Water tank/dust container

DE

FR

NL

ES

IT

EN

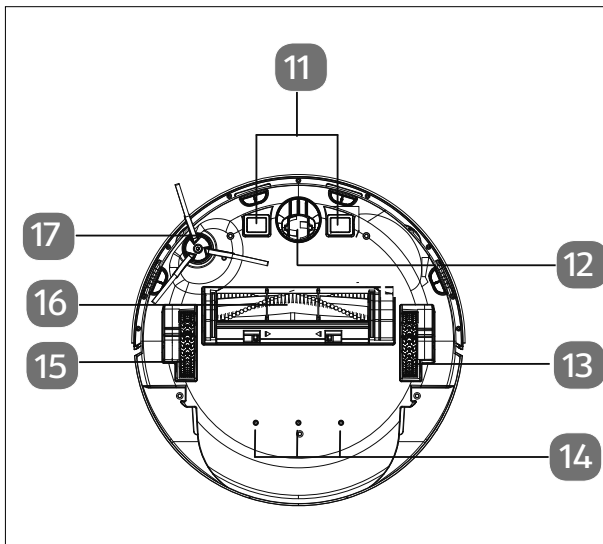
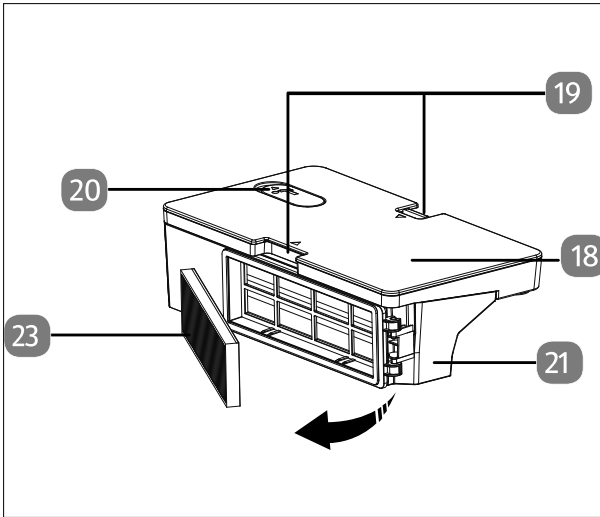


Fig. 3 – Bottom

- 11. Charging contacts
- 12. Wheel: to aid the direction of movement
- 13. Wheel for driving (right)
- 14. Water outlet openings
- 15. Wheel for driving (left)
- 16. Brush
- 17. Left side brush



- 18. Water tank
- 19. Locking tabs for unlocking the dust container with water tank
- 20. Water tank filler opening with sealing cap
- 21. Dust container
- 22. Opening for emptying the dust container
- 23. Dust filter

Fig. 4 – Dust container with integrated water tank

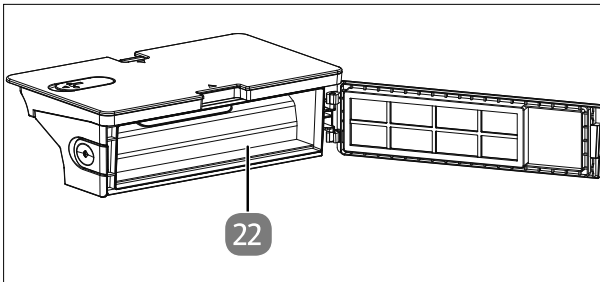


Fig. 5 – Dust container without filter

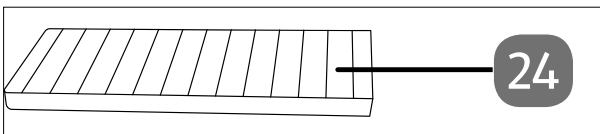


Fig. 6 – Dust filter

- 24. HEPA filter

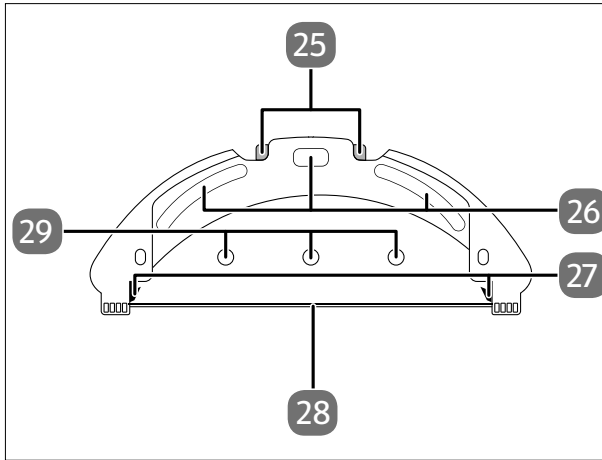


Fig. 7 – Mop attachment

- 25. Unlocking of the locking tabs of the water tank
- 26. Mounting pads for wiping cloth
- 27. Locking tabs for the water tank
- 28. Support rail for wiping cloth
- 29. Water outlet openings

DE
FR
NL
ES
IT
EN

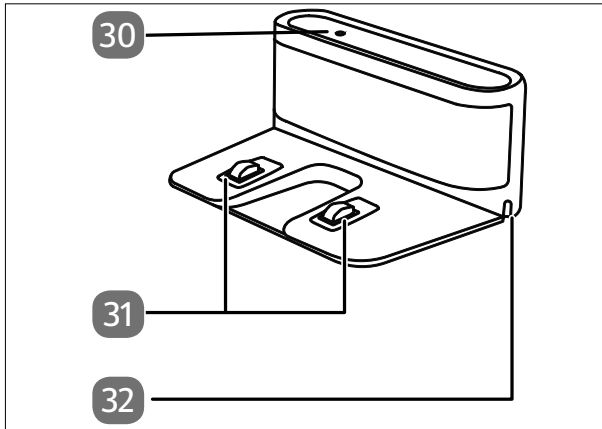


Fig. 8 – Charging station

- 30. Operating light
- 31. Charging contacts
- 32. Opening for mains cable

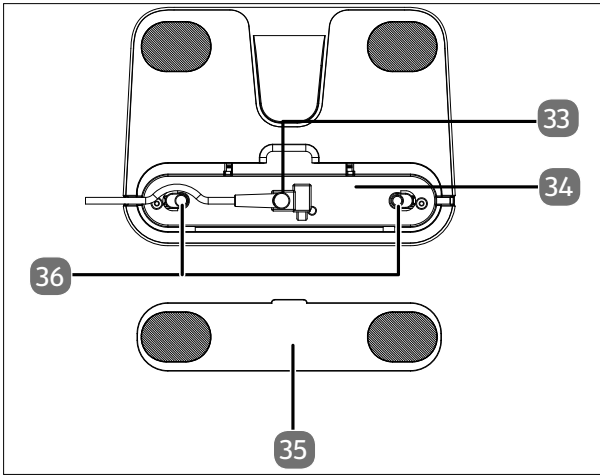


Fig. 9 – Charging station (bottom)

- 33. Connection for the mains adapter
- 34. Storage for the mains cable
- 35. Cover of mains cable storage
- 36. Cover (mains cable storage)

6. Preparing the robot vacuum and mop

- ▶ Remove all packaging materials and film from the device.
- ▶ Turn the robot vacuum and mop onto its underside and place it on a soft surface.
- ▶ Place the side brush supplied vertically on the drive shaft. Tighten the screw on the side brush using a Phillips screwdriver.

6.1. Connecting the charging station and mains adapter

- ▶ Turn the charging station around and open the mains cable winding cover on the bottom.

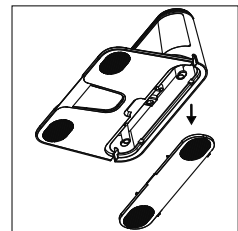


Fig. 10

- ▶ Plug the mains adapter connector into the mains adapter connection and wrap the mains cable twice around the mains cable winding.

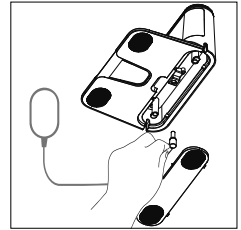


Fig. 11

- ▶ Close the cover of the mains cable winding until it locks audibly.

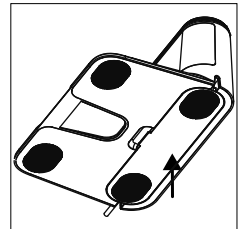


Fig. 12

6.2. Positioning the charging station

- ▶ Position the charging station on a wall with a level surface and avoid direct sunlight.

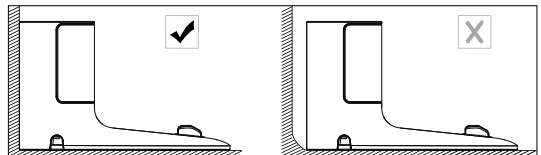


Fig. 13

- ▶ Ensure that the required clearance of approx. 0.5 m to the sides and approx. 1.5 m to the front is maintained and that the charging contacts for the robot vacuum and mop are freely accessible.
- ▶ Insert the mains plug into the socket.

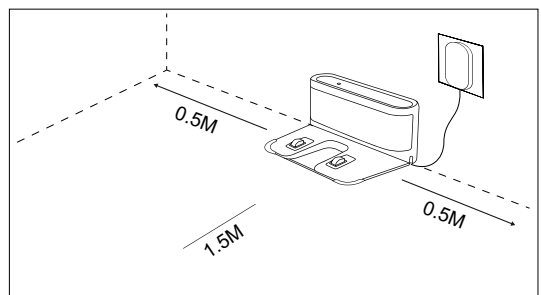


Fig. 14

- ▶ Remove all fragile items (e.g. glass, lamps, vases) and objects that could become trapped in the brushes or sucked up (e.g. cords, clothing, newspapers, curtains) from the working area before operating the device.

6.3. Charging the battery pack

The robot vacuum and mop is fitted with a lithium-ion battery pack. Fully charge the device's battery pack for approx. 5 hours.

- ▶ Press the ►|| button on the device for approx. 5 seconds to switch on the robot vacuum and mop. A melody sounds.
- ▶ Place the robot vacuum and mop on the charging station so that the charging contacts are on top of each other. You will hear **START CHARGING**.

The device is being charged, the operating light pulsating white and the operating light on the charging station goes out. When the battery pack is fully charged, the operating light lights up continuously white.

- ▶ Charge the battery pack before the next cleaning operation.
The robot vacuum and mop automatically returns to the charging station when the battery is low. This return to the charging station interrupts the cleaning process.



If the performance of the battery drops significantly, contact the service centre.

7. Vacuum cleaning mode

To achieve the best cleaning performance, ensure that all loose objects (curtains, clothing, paper, loose cables and extension cables) are removed from the floor.



NOTICE! **Risk of damage to property!**

Loose cabling can get caught around your robot vacuum and mop during vacuum cleaning and be pulled along by the device. This can result in devices being pulled off a table and consequently damaged.

- Lay cables out of the reach of the device.




Remove the robot's brushes before using it on carpets. This robot vacuum and mop is not suitable for use on deep-pile carpets.

- ▶ Make sure that the dust container is clean and empty and that the filter is inserted correctly.
- ▶ Place the robot vacuum and mop in an open space in the room.
- ▶ If necessary, press the ►|| button on the device for approx. 5 seconds to switch on the robot vacuum and mop. A short melody sounds.

-
- ▶ Press the ►|| button on the device again to start the cleaning process. **START CLEANING** sounds. The operating light lights up white continuously.
 - ▶ Press the ►|| button again to pause the cleaning process. **PAUSE CLEANING** sounds.
 - ▶ Press the ►|| button again to continue cleaning. **RESUME CLEANING** sounds.



When the battery is low, the robot vacuum and mop automatically returns to the charging station. This return to the charging station interrupts the cleaning process.

- ▶ Press the  Home button to move the robot vacuum and mop to the charging station. **HEADING HOME** sounds.
- ▶ The operating light flashes white until the robot vacuum and mop has reached the charging station. **START CHARGING** sounds.
- ▶ Press the ►|| button for approx. 5 seconds to switch off the robot vacuum and mop completely. **GOODBYE** sounds.
- ▶ With the device switched off, clean the suction opening at regular intervals and empty the dust container after every use.

8. Mopping mode



NOTICE!

Possible material damage!

Floor coverings may be damaged by leaking water/liquids.

- Only use the robot vacuum and mop on tiles and sealed floor surfaces.



NOTICE!

Possibility of damage to the device!

The use of additives (detergents, etc.) in the water or distilled/demineralised water may damage the device.

- Use only tap water.

8.1. Preparing the water tank

Your robot vacuum and mop can be converted into a wiper robot using the accessories supplied.

- ▶ Open the dust container cover of the robot vacuum and mop.
- ▶ Remove the dust container/water tank.
- ▶ Turn the robot vacuum and mop over and place it on a soft surface.

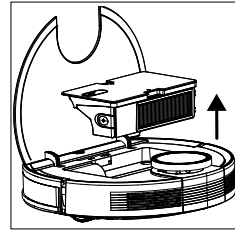


Fig. 15

- ▶ Open the cap on the water tank.
- ▶ Carefully fill the water tank with water.
- ▶ Close the cap on the water tank.

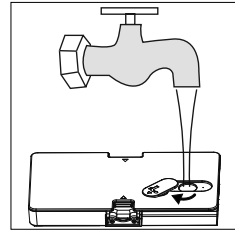


Fig. 16

- ▶ Moisten the mop pad with water and wring the mop pad out until it stops dripping.
- ▶ Slide the mop pad into the guide rail of the mop attachment.

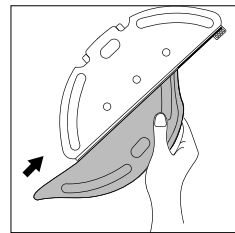


Fig. 17

- ▶ Firmly press the mop pad onto the mounting pads on the bottom of the water tank.
- ▶ Place the robot vacuum and mop back on its wheels.

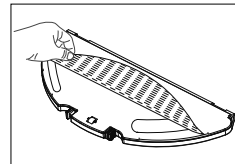


Fig. 18

- ▶ Place the dust container/water tank back in the robot vacuum and mop and close the dust container cover.
- ▶ Press the ▶|| button to start wet cleaning.

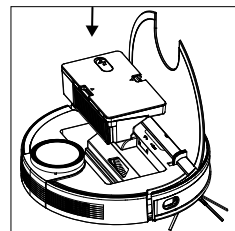


Fig. 19

- ▶ To remove the mop again after cleaning, press the mop attachment release and pull the mop attachment backwards out of the device.

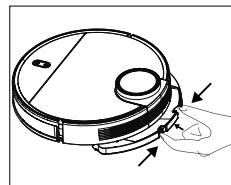


Fig. 20

- ▶ Empty the water tank and the mop pad after each wet cleaning.
- ▶ Dry both parts for at least 24 hours.

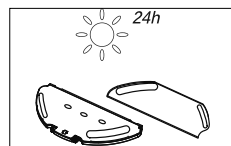
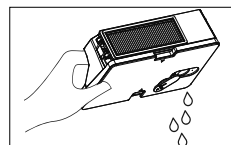
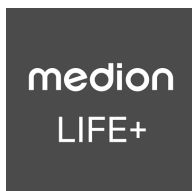


Fig. 21

9. App control

To make use of the full functionality of your robot vacuum and mop, please download the **medion Life+** app free of charge to your smartphone.

- ▶ Simply scan the following QR code or visit the Play Store (Android™) or App Store (iOS®) and search for **medion Life+** app.



A customer account is required to use the app. For this, you need a valid email address. Follow the instructions in the app.

9.1. System requirements

- Smartphone with WLAN 802.11 b/g
- 2.4 GHz WLAN network
- Android™ 9 or higher
- iOS 14 or higher
- Install the **medion Life+** app on your smartphone.



The **medion Life+** app can only be used to control the device using a 2.4 GHz WLAN network. A 5 GHz WLAN network cannot be used for operation.

9.2. Connecting the device to the app

- ▶ Open the **medion Life+** app.

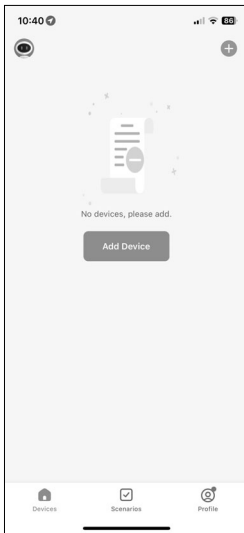


Fig. A

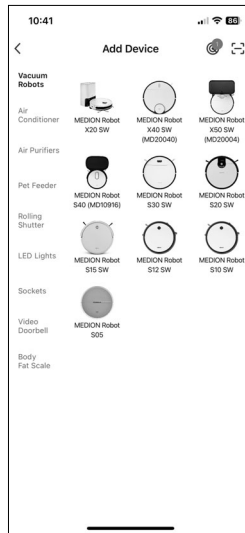


Fig. B

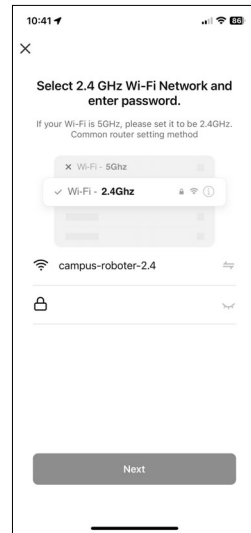


Fig. C

Similar to illustrations

- ▶ If you have not yet registered a device in the **medion Life+** app, tap the **Add device** button (Fig. A).
If you have already connected a device in the app, click **+** in the top right corner.
- ▶ Select the **X40 SW** (MD20040) model in the **Vacuum robots** category. (Fig. B).
- ▶ Select your WLAN network.
- ▶ In the next step, enter the password for your WLAN network (Fig. C) and tap on **NEXT**.



If the WLAN network is not preselected, enter the network name manually. The password will be case-sensitive, so take care when typing it in. The name entered must be identical to the network name in the WLAN settings.

DE
FR
NL
ES
IT
EN

Set the robot vacuum and mop to pairing mode:

- ▶ First set the robot vacuum and mop to factory settings.
- ▶ To do this, place the robot vacuum and mop on the charging station and wait for the **START CHARGING** voice feedback.
- ▶ Then tap **NEXT**.

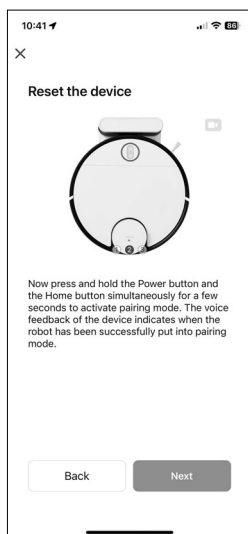


Fig. D

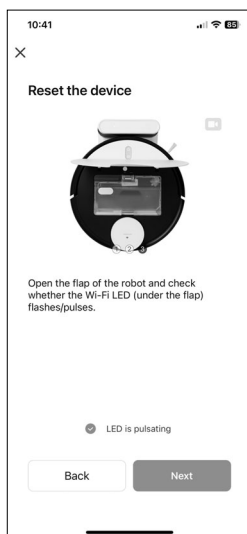


Fig. E

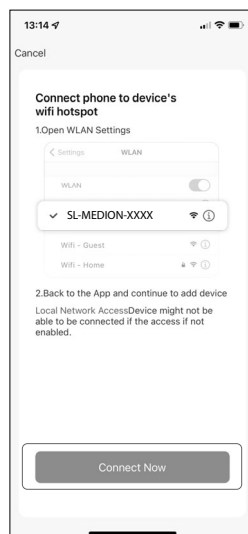


Fig. F

Similar to illustrations

- ▶ Press and hold the On/Off button and the Home button simultaneously for a few seconds to put the robot vacuum and mop into pairing mode (Fig. D).

A voice message from the robot indicates when the device has been successfully set to pairing mode.

- ▶ Open the flap on the robot and check whether the WLAN operating light (under the flap) is pulsating.
- ▶ Click on the **Kontrollleuchte IS PULSATING** button when the operating light is visibly pulsating (Fig. E).
- ▶ Then tap **NEXT**.
- ▶ Connect your smartphone or tablet to the WLAN hotspot of the robot vacuum and mop (Fig. F).

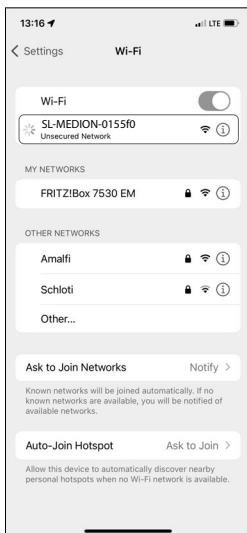


Fig. G

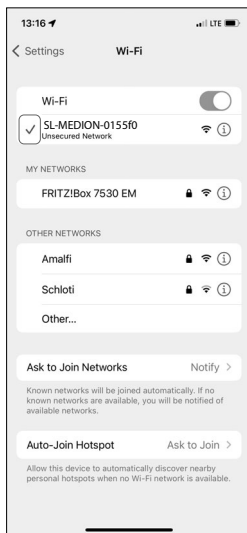


Fig. H

Similar to illustrations

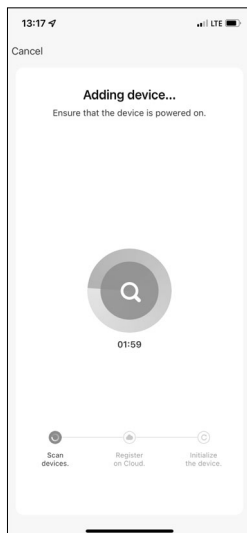


Fig. I

- ▶ Then click on the **CONNECT NOW** button.

Continue with the setup in the **medion Life+** app.

- ▶ Now select the network for the **SL-MEDION-XXX** robot vacuum and mop under **Wi-Fi/Available Networks** on your smartphone (Fig. G).
- ▶ Wait until the connection is established. The pairing process is identified by an animation next to the network name (Fig. H).
- ▶ After successfully connecting to the device hotspot (**SL-MEDION-XXX**), return to the app.



Confirm any pop-up notifications that **SL-MEDION-XXX** is not connected to the Internet. Also confirm that the **medion Life+** app has permission to find and add devices in your network. Otherwise, a connection is not possible.

The connection setup in the app starts automatically (Fig. I).



Fig. J

Similar to illustrations

Once the connection has been successfully established, a message confirms that the device has been successfully added (Fig. J).

You then have the option to rename your robot vacuum and mop. You can then select the device in the device list under the new name.

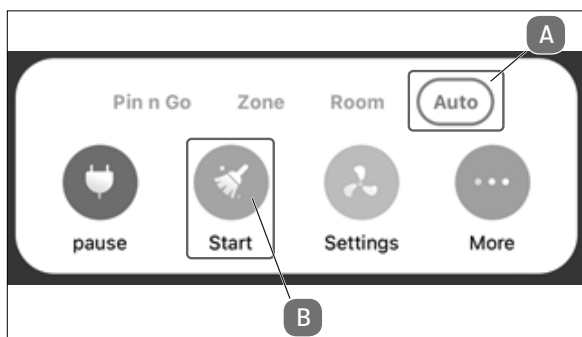


Fig. K

- ▶ To be able to move through your rooms effectively, the robot vacuum and mop must carry out an exploratory trip. For that purpose, click on **Start** (B) in **Auto-Modus** (A) as shown in (Fig. K).

Once the exploratory trip is completed, you can take full advantage of your robot vacuum with the help of the app.

10. Cleaning and care



WARNING!

Risk of electric shock!

There is a risk of electric shock / short circuit from live parts.

- Never immerse the robot vacuum and mop, charging station or mains adapter in water or other liquids!
- Only clean the device and all accessories with a dry or slightly damp cloth.
- Switch off the device completely and pull the mains plug out of the socket before cleaning and maintenance as well as before assembly or disassembly of the accessories.

10.1. Cleaning and replacement intervals

Part	Cleaning interval	Replacement interval
Dust container	After each cleaning	
Filter	Once a week	Every 6 months
Brush roller	Once a week	Every 6 – 12 months
Cleaning brushes	Once a month	Every 3 – 6 months or when the brushes are used up
Brush frame	Once a month	Every 3 – 6 months or when the silicone lip is used up
Sensors	Once a month	
Charging contacts	Once a month	
Wheel	Once a month	
Mop attachment	After each cleaning	
Mop pad	After each cleaning	Every 3 – 6 months or when the mop pad is used up
Water tank	After each cleaning	

10.2. Cleaning the robot vacuum and mop

Empty the dust container and clean the dust filter after every use. Clean the suction opening as required.

- ▶ Do not use any solvents or caustic/gaseous cleaning agents to clean the device's surfaces. Wipe the surface of the robot vacuum and mop and the charging station with a damp cloth.
- ▶ Switch off the robot vacuum and mop completely.
- ▶ Clean the charging contacts with a clean, dry cloth.
- ▶ Clean the sensor surfaces with a clean, dry cloth.

10.3. Cleaning the dust container

Empty and clean the dust container after each use.

- ▶ Open the dust container cover of the robot vacuum and mop.
- ▶ Remove the dust container/water tank.

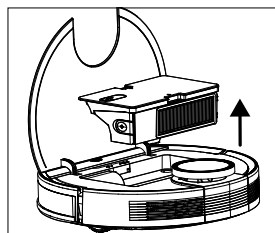


Fig. 22

- ▶ Remove the dust filter

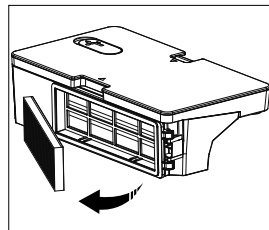


Fig. 23

- ▶ Empty the dust container over a dustbin. If necessary, gently knock out the dust.

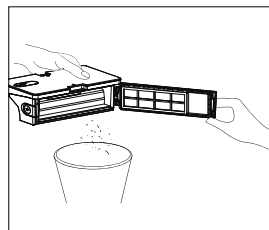


Fig. 24

- ▶ Rinse the dust container with water.
It is not necessary to rinse with water every time.
Never put the dust container in the dishwasher!

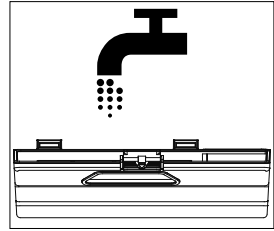


Fig. 25

- ▶ Allow the dust container and filter to dry for at least 24 hours.

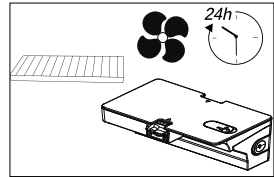


Fig. 26

- ▶ Once the dust container is dry, reinsert the filter.
Once cleaning has been completed successfully, reinsert the dust container.
- ▶ Before using for the first time, ensure that all filters and the dust container are correctly inserted.

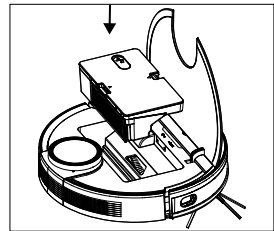


Fig. 27

10.4. Cleaning the dust filter

- ▶ Remove the dust filter
- ▶ Remove the EPA filter.
- ▶ Clean the pre-filter and the EPA filter regularly.

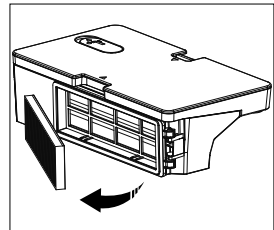


Fig. 28

- ▶ Rinse the filter parts with water.
It is not necessary to rinse with water every time.
- ▶ Do not clean the filter in a dishwasher
- ▶ Allow the filter components to dry for at least 24 hours.

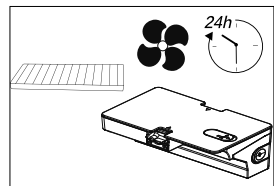


Fig. 29

- ▶ Once the filters are dry, reinsert the filters.
- ▶ Before using the device for the first time, ensure that the filter parts have been inserted correctly.

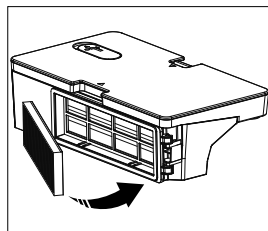


Fig. 30

DE
FR
NL
ES
IT
EN

10.5. Cleaning the suction opening and brush

Dirt and dust can accumulate around the suction opening and impair the suction power. To keep the suction power constant, clean the suction opening regularly.

- ▶ Switch off the device and place it on a level surface.
- ▶ Press both locking tabs on the brush frame inwards and lift the brush frame off.

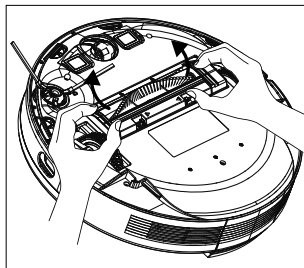


Fig. 31

- ▶ Remove the brush from the suction opening.

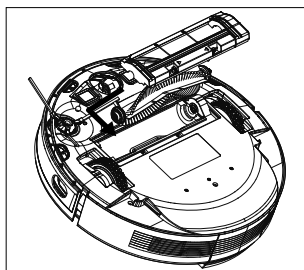


Fig. 32

- ▶ Remove dirt and dust on and in the suction opening with a damp wiping cloth.
- ▶ If long hairs or threads have become wrapped around the brush, cut them and then brush the brush thoroughly.

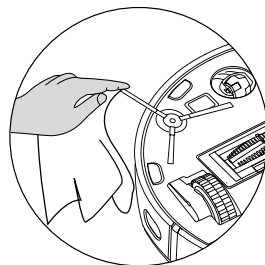


Fig. 33

- ▶ Now put the brush back into the opening.
- ▶ Press the brush frame back onto the suction opening.

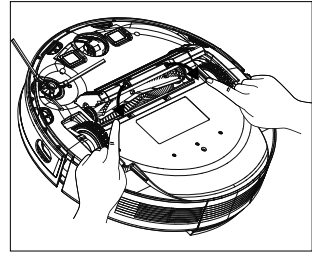


Fig. 34

10.6. Cleaning the side brushes

Clean the side brushes regularly.

- ▶ Switch off the device and place it upside down onto a flat surface with the bottom of the device facing upwards.
- ▶ Clean the brushes to remove dirt and hair.
- ▶ Remove stubborn dirt from the brush using a damp cloth.

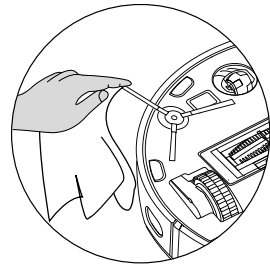


Fig. 35

Remove the side brush to make it easier to clean.

- ▶ Loosen the screw on the brush using a Phillips screwdriver.
- ▶ After cleaning, reattach the brush by placing the brush vertically on the drive shaft and tighten again using a Phillips screwdriver.

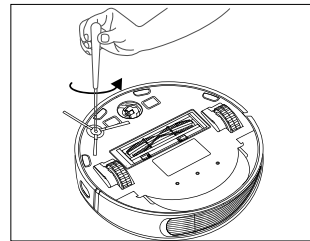


Fig. 36

- ▶ Replace the brushes at intervals of 3-6 months depending on the degree of wear to ensure good cleaning performance. For accessories, please contact the Service Centre.



If the bristles become bent, place the brushes in hot water so that the bristles return to their original shape.

10.7. Cleaning the wheel

- ▶ Lift the front wheel upwards and release it from the mounting.
- ▶ Clean it to remove dirt with a damp cloth.
- ▶ After cleaning, reattach the wheel to its original position while applying slight pressure.

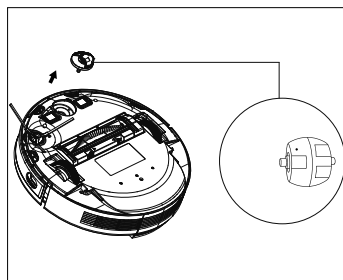


Fig. 37

10.8. Energy management of the robot vacuum and mop

You use the robot vacuum and mop occasionally

If you do not intend to use the robot vacuum and mop several times a day, daily or regularly for cleaning, we recommend disconnecting the charger and/or power supply unit from the socket each time after it is fully charged.

You use the robot vacuum and mop daily

We recommend continuous charging in the charging station if used several times a day so as to ensure the full vacuum power required by the robot vacuum and mop. When fully charged, the operating light on the robot vacuum and mop lights up white continuously and energy consumption is minimised by trickle charging.

You use the robot vacuum and mop occasionally or regularly for smaller areas

- ▶ The robot vacuum and mop has a sleep mode. We recommend sleep mode if smaller areas have been cleaned and there is still enough energy, without charging the battery again.

Disconnect the charger and/or power supply unit from the socket.

- ▶ The robot vacuum and mop switches to sleep mode after 15 seconds; the operating light on the robot vacuum and mop goes out.

The robot vacuum and mop can be reactivated for vacuuming at any time using an existing programme or the ►|| button on the device.

	Consumption in watts
Power supply unit/mains adapter	Approx. 0.09 W
Charging with charging station	Approx. 18.2 W
Trickle charging on the charging station	Approx. 1.3 W

11. Longer periods without use

- ▶ Switch off the device. Press the ►|| button for approx. 3 seconds to switch off the robot vacuum and mop completely. **GOODBYE** sounds.
- ▶ If the robot is not in operation for a longer period of time, fully charge the battery, pull out the mains plug, clean the device and store it in a dry place protected from direct sunlight.

12. Troubleshooting

If the device malfunctions, the operating light flashes red and a corresponding announcement sounds. First, please check whether you can remedy the problem yourself using the following overview.

Never attempt to repair the device yourself. If a repair is necessary, please contact our MEDION Service Centre or a suitable authorised repair workshop.


Problem	Voice output	Possible cause	Solution
Front sensor is blocked	Error 1: Front bumper stuck.	The front sensor is dirty or blocked.	Remove any dirt or blockages.
Fault on one of the wheels	Error 2: Wheel stuck. Check the wheel, or move it to a new position.	The wheel is dirty or blocked.	Check the left, right and front drive wheel. Remove any dirt or blockages.
Side brush fault	Error 3: Side brush stuck.	The side brush is dirty or jammed.	Remove any dirt or blockages.
Brush jammed	Error 4: Rolling brush stuck. Remove and clean the rolling brush.	The brush roller is dirty or blocked.	Remove any dirt or blockages.
Positioning error	Error 5: Device trapped. Clear the surrounding area.	The robot vacuum and mop is not on a level surface or is incorrectly positioned.	Place the robot vacuum and mop back on a level surface or reposition the robot vacuum and mop.
Robot is blocked	Error 6: Device trapped. Please move any obstacles near the device at the position where the problem occurred.	The robot vacuum and mop is blocked by obstacles.	Remove any obstacles.

Problem	Voice output	Possible cause	Solution
Wheel is blocked.	Error 7: Wheel blocked. Please move device to a new position.	One of the wheels is blocked.	Check the left, right and front drive wheel. Remove any dirt or blockages.
Low battery status	Error 8: Low battery. Shutting down device. Please charge your device.	The battery status is low. The battery is discharged.	Charge the robot vacuum and mop on its charging station.
Positioning error due to external interference	Error 9: Virtual magnetic stripe detected. Move the device to a different area.	The robot is located near a virtual wall or a magnetic field.	Remove the possible interference. Change the positioning of the robot.
Left or right direction sensor is blocked or dirty.	Error 12: The right direction sensor is blocked. Please wipe it.	Left or right direction sensor is dirty.	Check the lateral direction sensors. Clean the direction sensors.
Robot tilted	Error 13: Device tilted. Please put the device on a flat surface to start.	The robot was tilted.	Place the device on a level surface and restart the robot.
The dust container or filters are removed or not installed correctly	Error 14: Please reinstall the dust container and filters.	The dust container or filters are removed or not installed correctly.	Check that the filters and dust container are correctly seated. Insert the dust container and the filters.
Not enough water in the water tank	Error 16: Insufficient water. Please add water.	There is not enough water in the water tank.	Fill the tank with water. If the error persists, contact the service centre.
Positioning error	Error 17: Restricted area detected. Please relocate it to start.	The robot was positioned too close to a restricted area during the start phase.	Change the positioning of the robot. Restart the robot.

Problem	Voice output	Possible cause	Solution
Positioning error due to incorrect data transmission of the laser sensor (LiDAR module)	<p>Error 18: Laser cover may be stuck.</p> <p>Error 19: Laser sensor is stuck or twisted, please check.</p> <p>Error 20: The laser sensor may be blocked, please check.</p>	The LiDAR module (laser sensor) is blocked by an obstacle/dirty and is supplying incorrect positioning data to the robot.	<p>Change the positioning of the robot.</p> <p>Check the laser sensor (LiDAR module) for contamination.</p> <p>Clean the sensor.</p>
Battery fault	Error S1: Battery error. Refer to user manual or app for help.	Fault in the battery The battery temperature may be too high or too low.	<p>Switch off the robot completely.</p> <p>Check that the battery is correctly seated</p> <p>Wait until the battery has reached a temperature between (0° ~ 40°C / 32°F to 104°F).</p> <p>Restart the robot.</p> <p>If the error persists, contact the service centre.</p>
Error message on the drive wheels.	Error S2: Wheel module error. Refer to user manual or app for help.	Fault on the drive wheels.	<p>Check the drive wheels for possible blockages.</p> <p>If the error persists, contact the service centre.</p>
Error message on the side brush	Error S3: Side brush error. Refer to user manual or app for help.	Fault on the side brush	<p>Check the side brush for possible blockages.</p> <p>If the error persists, contact the service centre.</p>
Error message from fan	Error S4: Suction fan error. Refer to user manual or app for help.	Fault on the fan	<p>Check the fan for possible blockages.</p> <p>If the error persists, contact the service centre.</p>
Error message on the cleaning brush	Error S5: Rolling brush error. Refer to user manual or app for help	Fault on the cleaning brush	<p>Check the cleaning brush for possible blockages.</p> <p>If the error persists, contact the service centre.</p>

Problem	Voice output	Possible cause	Solution
Error message on the water pump	Error S6: Water pump error. Refer to user manual or app for help.	Fault on the water pump	Clean the water tank. Clean the hose connection to the water tank. Drain the remaining water from the tank. If the error persists, contact the service centre.
Fault on the laser sensor	Error S7: Laser sensor error. Refer to user manual or app for help.	Fault on the laser sensor	Clean the sensor. If the error persists, contact the service centre.

13. Technical specifications

Device	
Noise level:	62 dB (quiet mode) 64 dB (standard mode) 67 dB (medium mode) 70 dB (high mode)
Dust container capacity:	0.4 l
Water tank capacity:	0.2 l
Operating duration according to vacuum level:	Approx. 240 min.
Operating range via Wi-Fi in enclosed spaces:	Up to approx. 10 m
Weight:	Approx. 3.95 kg
Dimensions:	Approx. 35.5 x 10.2 cm
Battery pack/battery	
Lithium-ion battery pack	
Model:	D093-4S2P
Manufacturer:	BYD, China
Battery voltage:	14.4 V
Battery capacity:	5000mAh
Output:	72Wh
Charging time:	<6 hours
Operating temperature:	0°C to 40°C
Power supply unit	
Manufacturer	Dongguan Guanjin Electronics Technology Co., Ltd. Importer: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Germany HR number: HRB 13274
Model name	K25V240100G
Input voltage/current/input AC frequency	100-240 V~, 0.6 A, 50/60 Hz
Output voltage/current	24.0 V  1.0 A
Output power	24.0 W

Average efficiency during operation	≥88.16%
Efficiency with low load (10%)	≥84.38%
Power consumption with zero load	0.090 W max

DE
FR
NL
ES
IT
EN

14. EU declaration of conformity

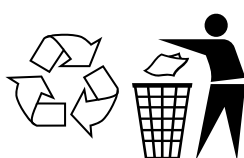
C E MEDION AG hereby declares that the radio equipment type MD 20040 complies with Directive 2014/53/EU as well as Directive 2009/125/EC and Directive 2011/65/EU. The complete EU declaration of conformity is available at: www.medion.com/conformity.

15. Trademark information

The Android™ word mark and logos are registered trademarks of Google LLC and are used by MEDION under licence.

Other trademarks are the property of their respective owners.

16. Disposal



PACKAGING

Your device has been packaged to protect it from damage in transit. The packaging is made of materials that can be recycled in an environmentally friendly manner.



Observe the following labels on the packaging materials regarding waste separation with the abbreviations (a) and numbers (b):
1–7: plastics/20–22: paper and cardboard/80–98: composite materials



(France only)

The “Triman” symbol tells the consumer that the product can be recycled, is covered by an extended system of manufacturer’s responsibility and must be sorted by material type in France.



DEVICE

All old devices marked with the symbol shown must not be disposed of in normal household waste.

In accordance with Directive 2012/19/EU, the device must be properly disposed of at the end of its service life.

This involves separating the materials in the device for the purpose of recycling as well as minimising the environmental impact and negative effects on human health.

Take old devices to an electrical scrap collection point or a recycling centre. Contact your local waste disposal company or your local authority for more information on this subject.



BATTERIES

Do not dispose of used batteries with normal household rubbish. Batteries must be disposed of correctly. For this purpose, retailers that sell batteries and local collection points provide containers in which you can dispose of them. Contact your local waste disposal company or your local authority for more information.

In connection with the sale of batteries or the supply of devices containing batteries, we are obliged to draw your attention to the following:

As the end user, you are legally required to return used batteries. The crossed-out wheeled bin symbol means that the battery must not be disposed of with household rubbish.

17. Service information

Please contact our Customer Service team if your device ever stops working the way you want or expect it to. There are several ways for you to contact us:

- In our Service-Community, you can meet other users, as well as our staff, and you can exchange your experiences and pass on your knowledge there. You will find our Service-Community at community.medion.com.
- Alternatively, use our contact form at www.medion.com/contact.
- You can also contact our Service team via our hotline or by post.

Opening times	Hotline number UK
Mon – Fri: 08.00 – 20.00 Sat – Sun: 10.00 – 16.00	☎ 0333 3213106
Service address	
MEDION Electronics Ltd. 120 Faraday Park, Faraday Road, Dorcan Swindon SN3 5JF, Wiltshire United Kingdom	



You can download this and many other sets of operating instructions from our service portal at www.medionservice.com.

We have stopped providing printed copies of our warranty terms and conditions as part of our commitment to sustainability, but you can access the warranty terms and conditions on our service portal.

You can also scan the QR code on the side of the screen, to download the operating instructions onto your mobile device from the service portal.

18. Legal Notice

Copyright © 2024

Date: 18. March 2024

All rights reserved.

These operating instructions are protected by copyright.

Mechanical, electronic and any other forms of reproduction are prohibited without the written permission of the manufacturer.

Copyright is owned by the company:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Germany

Please note that you cannot use the address above for returns. Please always contact our Customer Service team first.

Prodotto in Cina
Made in China